

UJ KELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP
ALAPÍTÓ FŐSZERKESZTŐ: Dr. MARTON ERNŐ

2,50 FONT 16 OLDAL TEL-AVIV, 1976 MÁRCIUS 26., PÉNTEK 8426. szám

IZRÁEL ERÉLYESEN TILTAKOZIK A SCRANTON-NYILATKOZAT ELLEN

Dinitz és Herzog vétót követel a Biztonsági Tanács „enyhített” határozati javaslata ellen — Rábin: „Jeruzsálem Izrael szíve”

New-York (UPI, Reuter, IFP). — A Biztonsági Tanácsban késő éjszakára várták a szavazást a módosított határozati javaslattól, amelyet Benin, Guayana, Pakisztán, Panama és Tanzania közösen nyújtottak be olyan enyhített szöveggel, hogy elkerüljék az amerikai vétót. A határozati javaslat nem ítéli el Izráelt, hanem „sajnálkozik afelett, hogy Izráel nem szünteti be azon lépéseit, s azt a politikáját, amelynek célja Jeruzsálem státuszának megváltoztatása.”

A továbbiakban felszólították Izráelt a már megtett lépések visszavonására. Ugyancsak követelik Izráeltől, hogy tartózkodjék lépésektől az elfoglalt területek arab lakossága ellen a megszállási uralom gyors befejezéséig.

Az eredeti javaslat „az elnyomás megszüntetésére” hívta fel Izráelt és a megszállás mielőbbi befejezését követelte.

Míg Izráel ennek a határozati javaslattal az elutasításra és a területék lakosságának uszítására felhasznált UNO-vita sürgős befejezésére hívta fel Amerikát, minden jel arra vallott, hogy Scranton nagykövete nem fogja ellenezni a határozatot, sőt további módosítások esetén azt meg is szavazza.

Ivor Richard angol delegátus helyeselte a szöveg módosítását, és azt hangoztatta, hogy Angliát nyugtalanítja az a mód, ahogy Izráel el akarja nyomni a zavargásokat a megszállt területeken.

Izráel tegnap is folytatta erőszaki lépéseit, hogy rábírja Amerikát a vétó jog gyakorlására a Biztonsági Tanácsban a módosított határozati javaslat ellen, amelyet Izráel ugyanúgy elfogadhatatlannak tekint, mint az előző, szélsőségesebb javaslatot. Ez izrael párhuzamosan

Izrael élesen tiltakozott William Scranton amerikai UNO

amerikai támogatásra sem számíthat. Ez odavezet, hogy rákényszerítik a megoldást Izráelre, ellentétben három amerikai elnök ígéretével.

Jicchák Rábin miniszterelnök tegnap a Vallások Akadémiájának klubjában, a tel-avivi Pal-Hotelben tartott beszédében kijelentette, hogy egy amerikai

delegátus beszéde ellen.

Jigál Alon külügyminiszter mára berendelte Malcolm Toon amerikai nagykövetet hivatalos tiltakozás átnyújtására. Washingtonban Szimchá Dinitz nagykövet, aki előzőleg telefonon hozta Kissinger és Sisco tudomására Izráel súlyos elégedetlenségét, tegnap hosszas megbeszélést is folytatott az amerikai külügyi miniszterrel, aki szabadkozott, hogy

„Scranton nyilatkozata nem jelent semmiféle változást az USA politikájában”.

Kissinger arra utalt, hogy Scranton a kulcsfontosságú erőfeszítéseket tesz a szélsőséges határozat elhárítására és tudatta a BT tagjaival, hogy az eredeti határozati javaslat amerikai vétótól függ.

Közben Chajim Herzog nagykövet Jeruzsálemből kapott utasítás alapján felkereste Scranton-t és tudatta vele az izraeli UNO-küldöttség és az izraeli kormány felháborodását a nyilatkozat miatt.

Az amerikai Cionista Szervezet elnöke, dr. Joseph Sternstein rendkívül éleshangú nyilatkozatot gyakorolt bírálattal a Scranton-beszéd felett. „Az arab-szovjet álláspont nyilvános elfogadása által az amerikai kormány lehetetlenné tett minden tárgyalást a közelélelti megoldás körül, hiszen Izráel már burkol

éles szócátokra került sor a többség és a Rákách megbízottai között,

mert az utóbbiak ellenezték, hogy a jelenlevők tükös szavazáson fejték ki véleményüket ebben az ügyben. Végül azonban úgy döntöttek, hogy tükös szavazással határoznak, amelyen a 48 jelenlevő közül mindössze 35-en vettek részt. Ezek közül 31 a március 30-iki sztrájk ellen szavazott, 3-an tartózkodtak a szótól és egy delegátus a sztrájk mellett adta le szavazatát. Valószínűnek tartják, hogy azoknak a többség, akik nem vettek részt a szavazásban, a Rákách köréhez tartoznak.

A városháza épületében megjelent szavazás hírére az utcán összegyűlt több száz főnyi tömeg, nagyrésztük a Rákách-hal szimpatizáló fiatalok — kövekkel dobálta meg az épületet, a szolgálatot teljesítő rendőröket és a tanácssteremből távozó előkelőségeket.

Egy rendőr megbeszélte. A kikergetett, megerősített rendőri alakulat szétverte a tüntetést és hús rendzavart lezárított.

A sfár-ami határozat után Sáhádá lelkész, aki az arab földterületek védelmére létesített bizottság elnöke, közölte, hogy elhalasztják a március 30-ra tervezett tüntetést: a Kneszet előtt, minthogy a rendőrség eddig nem adott engedélyt annak megtartására, mert — mint mondta — Sfár Amban a résztvevők egyéni véleményüket fejez-

megbízott beszédei nem tehetik kétségessé Izráel álláspontját Jeruzsálem kérdésében.

„Az egyesített Jeruzsálem Izráel szíve” tartozik, Jeruzsálem a kezünkben van, Izráelhez tartozik és ezen a tényen nem lehet változtatni!” — hangoztatta Rábin a hallgatóság viharos tapsa mellett.

A sfár-ami tanácskozáson elhatározták: Az arab helyhatóságok nem vesznek részt a keddi tiltakozó sztrájkban

A Rákách folytatja uszítását az arab földterületek kisajátítása ellen — Lemondták a Kneszetnél tervezett tüntetést — Belehalt sérülésébe a chevroni zavargás egyik résztvevője

Az ország 48 arab és drúz helyhatósági tanácselnökének részvételével tegnap délután Sfár-Amban megtartott közel háromórás viharos ülés után a résztvevők túnyom többsége tükös szavazással úgy döntött, hogy nem csatlakozik ahhoz a tiltakozó sztrájkhoz, amelyet a Rákách és más nacionalista elemek kezdeményezésére, jövő keddre, március 30-ra tüztek ki.

A sztrájkot államellenes tényezőnek kezdeményezték azzal az ürüggyel, hogy Izráel kormánya néhány héttel ezelőtt hozott határozatában kisajátította földterületeket és „újabb merényletet készíti elő a Gállí zsidókkal való benépesítésére”.

A kisebbségi helyhatóságok vezetői két hete halasztják döntésüket arról, hogy csatlakozzanak-e a jövő heti tiltakozó tüntetéshez. Tegnap délután a sfár-ami városháza épületében 48 polgármester és községi tanácselnök ült össze a végleges döntés végett. Már a tanácskozás kezdetén

ERŐS TŰZÉRSÉGI TÁMADÁS MIATT Franszije elmenekült az elnöki palotából

Áttette székhelyét a keresztény Dzsunije városba — Lángokban áll Beirut kikötője — Tovább folynak a súlyos harcok a fővárosban

Beirut (UPI, Reuter, IFP). — Szulejmán Franszije libanoni elnök tegnap kénytelen volt elmenekülni az elnöki rezidenciáról a Beirut közelében fekvő Baddából, amely muzulmán milíciák és lázadók erős ágyútüze alá került. — Több százahús milliméteres aknavető lövedék és 122 milliméteres tüzérségi gránát csapódott be a palotába. Hívei továbbra is védik a vár-szerű palotát.

Franszije családjával együtt a keresztény körzetben fekvő Dzsunije városkába menekült és ott a városházán ült fel ideiglenes rezidenciájára. Kijelentette, hogy ő képviseli az alkotmányos kormányzatot és nincs szándékában lemondani. Megfigyelők szerint ez azt jelenti, hogy nincs kilátás a harcok közeli befejezésére.

Pierre Dzsamajel, a Falanga vezére felhívást intézett a kormány hű csapataihoz, hogy védelmezzék „a súlyos veszélybe került hazát”. Dzsamajel egyben bejelentette, hogy hívei a végsőkig fognak harcolni.

Beirutban tegnap is a Hilton szálló körül folyt a harc és a muzulmán milíciák azt állították, hogy bekerítették a falangának ezt a fellegvárát. Ugyanakkor azonban a maroniták a tenger felől, egy ágyúszádról támad-

masabb kikötői közé tartozott, teljes pusztulás veszélye fenyegette. A tüzérségi harcok során lövet gyújtógránátok lángba borították a nagy áruraktárakat és a kőolaj-tartályokat. A tüzoltók nem tudtak megbirkózni a hatalmas méretű tüzvésszel. Eddig már százezer négyzetméteres területen mindent elpusztítottak a lángok. Aadel Oszirán gazdasági miniszter kijelentése szerint a tüzvész eddig már 4 millió fontsterlinget meghaladó kárt okozott. A legutóbbi harcokban 200 ember vesztette életét és 500 sebesült meg. A polgárháború áldozatainak száma már eléri a 15 ezret, a sebesülteké meghaladja a 32 ezret.

Ugy látszik, hogy Beirut kikötőjét, amely a köztet legforgal-

A közszolgáltatások bértárgyalásai kezdetével

A HISZTADRUT ELLENZI A FIZETÉSEK BEFAGYASZTÁSÁT

Az idén 4 százalékos, jövőre pedig 2 százalékos fizetés-emelést követel a közalkalmazottaknak — Rabinovics: „A következő két évben nem emeljük az alapfizetéseket!”

Tegnap megkezdődött a kormány és a Hisztadrut képviselőinek tárgyalása a közszolgáltatások alkalmazottjainak 1976/77 évi fizetéséről. A találkozó Rabinovics pénzügyminiszter irodájában folyt le, ahol a Hisztadrut megbízottai az 1976-os évre 4 százalékos fizetés-emelést követeltek és a jövő évre pedig további 2 százalékos fizetés-növeledést.

Rabinovics pénzügyminiszter az államháztartás súlyos nehézségeire hivatkozva ismertette a kormány gazdaságpolitikájának az irányelveit, amelyeknek egyik sarkalatos pontja, hogy a megbeszélés tárgyát képező két évben befagyasztják az alapfizetéseket a közszolgáltatási szektorban. A miniszter azt is hangsú-

lyozta, hogy a kormány eltökélt szándéka megvalósítani a Barnekai bizottság javaslatait a különféle különleges pótlékok megszüntetésére, minthogy azok — a bizottság megállapítása szerint is — valójában álcázott fizetés-juttatások és emelések.

A Hisztadrut küldöttségét Jeruchám Mesel főtitkár vezette. A tárgyalásokat a jövő héten

IDŐJÁRÁS

Mára száraz meleg idő várható, szombatra a meleg tovább fokozódik. — Mai hőmérsékletek: Jeruzsálem 11–22, Tel Aviv 14–23, Haifa 13–24, Cfat 11–19, Ludd 10–26, Beér Séva 11–28 és Ejlát 16–32 fok.

AZ IZRÁELI LABDARUGÓ VÁLOGATOTT MA INDUL HONG-KONGBÓL SZEULBA

Dél-Korea csak két nappal a mérkőzés előtt akarja megengedni beutazásunkat

Izrael labdarugó válogatottja, amely Szeulban, Dél-Korea fővárosában részt vesz az olimpiai előmérkőzésekben, tegnap — 18 óras repülőút után — megérkezett Hong-Kongba. A sportkudóts, amely szerdán indul Izráelből, Teheránban, Bombayn és Bangkokon keresztül tette meg az utat és pénteken repül tovább Szeulba, abban a reményben, hogy megkapja a beutazási engedélyt.

Az izraeli nagykövetség időközben a dél-koreai hatóságoknál folytatta közbenjárását az ottani labdarugó szövetség barátságos magatartása ellen. A koreai szövetség ugyanígy közölte Izráellel, hogy sportolói csak március 29-én, tehát mindössze két nappal mérkőzésük előtt érkezhettek Szeulba, bár a szabályzat szerint a vendégcsapatot öt nappal a mérkőzés előtt kell fogadni. Szeulban biztonsági okokra hivatkozva, de az izraeli sportolók részéről fennáll a jogos gyanú, hogy egyszerűen meg akarják akadályozni az izraeli labdarugók jelenlétét Korea és Japán mérkőzésén, ami alkalmas arra, hogy megakadályozzák az ellenfelek tanulmányozására.

Remélik, hogy Korea nem fog nehézségeket okozni a beutazási vízumokkal. Az ottani szövetség azt ígérte, hogy az izraeli érkezőkkor Szeul repülőterén kapják meg a beutazási vízumot. Az izraeli sportkudótsokban 18 játékos, a labdarugó szövetség megbízottja, az edző, a csapatkapitány, egy orvos és egy masszőr vesz részt.

Drága édesanyának
WEITZEN (KARLINER) MANGI
Kassa — Haifa
itt hagyott bennünket. Tegnap csendben eltemettük.
A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Fájdalommal jelentjük, szeretett vezetőségi tagunk
KARLINER MANGI
elhunytát.
A HAIFAI WIZO magyarjarkú csoportja

Mély fájdalommal jelentjük, hogy szeretett, drága férjem, édesapánk, nagyapánk, testvérünk, sógorunk, rokonunk
RITTER ERNŐ
Tenke — Temesvár — Haifa
rövid szenvedés után elhunyt.
Temetésének helye és időpontja meg tudható a haifai 04 - 897-49, vagy 04 - 66-50-19 telefonokon.
A GYÁSZOLÓ CSALÁD

SZIVBÓL GRATULÁLUNK

Weinberger Irénke és Zoli

Nagyvárad — Migdál Háemek

30-ik házassági évfordulójára

KIVÁNNK JÓ EGÉSZSEGET

ÉS SOK BOLDOGSÁGOT 120 ÉVIG

SZERETŐ BARÁTAITOK

DRÁGA SZULEINK

WEINBERGER LIA és LACI

Nagyvárad — Cholon

25-ik házassági évfordulójára

KIVÁNNK SZERETETTEL SOK ÖRÖMET,

BOLDOGSÁGOT 120-IG.

GYERMEKEIK: CUMPI és GYURI

A NAGYBANI CIGARETTA ELOSZTÓK FIGYELMÉBE

Kaphatók (120 mm) cigaretták barna papírban — KOJAK — amely a híres Alhambra készítménye.

Forduljon IRITEK INTERNATIONAL céghez, —

POB. 126, Petach-Tikva, telefon: 90 19 79.

szólom 147

הליאתי 147

AZ IRÁKBA KIVÉGZETT AARONSON NEM TARTOTT FENN KAPCSOLATOKAT IZRÁELLEL

Rövid vita a Kneszetben az iraki kormány magatartásáról

Jeruzsálem (Az Uj Kelet tudósítójától). — Izráel aggódo figyelemmel kíséri, ha olyan hírek érkeznek, amelyek zsidó szervezők szólnak a világ bármely táján, vagy zsidókat érintő veszélyekről számolnak be. — mondotta a Kneszetben Jigál Alon külügyminiszter, Alexander Aaronson Irákban kivégzett zsidó holland állampolgár ügyéről szólva. A kérdést Geula Kohén (Likud) képviselő vetette fel, aki szerint Aaronson ügyében az izraeli külügyminisztéri-

um nem járt el kellő eréllyel. Alon rámutatott válaszbeszédében arra, hogy amióta az első hír érkezett az ügyről, Izráel állandó kapcsolatban volt a barátai Hollandia külügyminisztériumával. A nemes holland nép és annak kormánya mindent megtett, hogy a kivégzést elhárítsák, a nem először mutat teljes érzékletlenséget hasonló esetekben. Aaronsont különben hamis vád terhelt, mert a leghatározottabban kijelenthető, hogy semmilyen kapcsolat nem tartott fenn Izráeli hatóságokkal, és nem tevékenykedett azok számára. Csúpan az ügy érzékenységére való tekintettel — mondotta Alon nem ellenzi a kormányt, hogy az ügyet bizottság elé utalják, bár annak további megítélésére gyakorlati szükség nincs. bagdadi hóhérkormány azonban folytatják.

szólom 147

הליאתי 147

Hátrább az agarakkal!

Nem akarjuk védeni Löwinger rabbit. Alig akad ebben az országban józan ember, aki helyénvalónak találná azt az inkriminált tévé-nyilatkozatot. Löwinger rabbi nyilván elfelejtette, hogy az örökös szemrehányás, az 1929-es megszállások állandó emlegetése nem használ a jó szomszédi viszony ápolásának. Hiba volt amit csinált, hiba volt amit mondott, viszont egy szerencsétlenül megfogalmazott kijelentés miatt nem kell az embert okvetlenül megincselni.

Mert lássuk, hogyan reagáltak egyes politikusok az utóbbi napok eseményeire? Kezdejük Joszi Száriddal, aki a Kneszethez benyújtott napirendi javaslatában Löwinger rabbit egy kategóriába állította a Fátách gyilkos terroristáival. Aba Even és Jicchák Ben Áháron képviselők még tovább mentek: parlamenti felszólalásaikban azt állították, hogy a kelet-izraeli zsidó és nyugati partvidék zavargásait a zsidók provokálták. Más szóval — a zsidók a büntösök! Mintha az arabok nem torlaszolták volna el az utakat, nem dobálták meg kövekkel a rendőröket és a katonákat, nem gyújtottak fel ékeska gumibroncsokat, nem rándaliroztak.

A legrájdalmassabb, hogy a képviselő urak akkor húzták rájuk a vizespedőt, amikor Chajim Herzog UNO-megbizott a Biztonsági Tanácsban éles szavakkal támadta a Palesztinai Felszabadító Szervezetet és napnál fényesebben bizonyította, hogy az ő zsidókat robbantotta ki a zavargásokat. Így akarták elgáncsolni a külsőben álló közgazdasági választásokat. Attól tartanak ugyanis, hogy a partvidéki létrejön egy olyan arab képviselet, amely

függetleníti magát a Palesztinai Felszabadító Szervezettől és hajlandó lesz a békés együttműködésre Izráellel.

Maga Chevron városa klaszszikus példája annak a hangulatváltozásnak, amely az arab lakosság körében ment végbe. Még jól emlékszünk: közvetlenül a hatnapos háború után feszültség és döbbenet iltte meg a chevroni arab lakosság lelkét. Egyszerűen képtelenek voltak lelkileg „megemészteni” azt az emberséges magatartást, amit katonáink velük szemben tanúsítottak. Nem bírták felfogni, hogy egy győzedelmes hadsereg nem megszárolja a férfiakat, nem követ el erőszakot a nőknél, nem fosztja ki a lakásokat és az üzleteket.

A chevroni arabok most odavannak, mert Löwinger rabbi azt mondta, hogy nem lesz még egyszer 1929! Hogy a történelem kerekét nem lehet visszaforgatni. És ami a legfontosabb: a zsidó élet nem szabad préda többé!

Ez volt a lényege a Ráv Löwinger-féle tévé-nyilatkozatának. Minden jel arra vall, hogy ennek hangoztatása égbekiáltó bűn. Arab fül ezt nem bírja ki! Emiatt kell sürgősen összehívni a Biztonsági Tanácsot!

Az Ábrahám Ávinu és Dávid király útján szerzett ingatlanjogok, az évszázados chevroni zsidó település („Árbá Áracot”), az 1929-es megszállások és az állam alakulása óta lefolyt háborúkban innen és túl joggal megkívánhatunk a chevroni arab lakosságtól egy kis megértést, egy csipetnyi szerénységet, egy kevés türelmességet.

Uraim! Hátrább az agarakkal! (schön)

A libanoni polgárháború új fordulója

A libanoni polgárháború újabb fordulója két izráeli feltevést igazolt. Az egyik az volt, hogy a múlt hónapban Damaszkuszban létrehozott megegyezés nem képezi a polgárháború végét. A másik helyesnek bizonyult néze-

gely a libanoni kormányrendszerben központi szerepet betöltő elnökség autoritását minden áron fenn kell tartani és ennek érdekében ő nem hajlandó kényszer alatt lemondani. Erélyes magatartásával kívívta Ászád

AZ ESEMÉNYEK MARGÓJÁRA

Ira: ARAD GIDEON

tet Simon Peresz hadügyminiszter hangoztatta: Izráelnek tartózkodnia kell az elsietett beavatkozástól, mert még távolról sem világos a végső kibontakozás Libanonban.

Az első damaszkuszi egyezmény, amely a Szíria által bevett Palesztinai Felszabadító Hadsereg beavatkozása nyomán jött létre, nagyrészt eleget tett a muzulmán követeléseknek, bár távolról sem elégítette ki a szélsőséges muzulmán baloldalt. Az egyezmény végrehajtása azonban Szuzejmán Fránzsije, a maronita államelnök és a mozgóte felsorakozó falanga váratlanul szívós ellenállásán hiúsult meg.

Amikor nem tudták lemondásra kényszeríteni Fránzsijet és Pierre Dzumajelt, a falanga veterán vezére meggyőzte Ászádot arról, hogy hívei a végsőkig fognak harcolni a muzulmánok korlátlan uralma ellen. Ekkor beavatkozott a libanoni hadsereg vezérkara. A főnökök azonban óvatosan a dandártábornoki rangban lévő beiruti helyőrségi parancsnokot állították a „katonai puccs” élére. Áhdáb ugyan a televízióban bejelentette a hatalom átvételét, de hamarosan kiderült, hogy hatalma még Beirut külvárosaira sem terjed ki.

A tábornokok tudták, hogy Áhdáb mögött nem áll komoly erő. A libanoni hadsereg, amelynek bevetését a polgárháború előfajására a muzulmán Kárame miniszterelnök hónapokon keresztül megakadályozta, az utóbbi időben ugyiszólván teljesen szétmállott. Egy lázadó hadnagy önálló „libanoni arab hadsereget” alakított, amelyhez egy-kétezer katonaszokevény csatlakozott és külön háborúba kezdett. Együttműködve a szélsőséges palesztinai terrorista csoportokkal, valamint egynehány kisebb libanoni miliciával. (Ezekből a miliciákból libanoni kimitatás szerint nem kevesebb, mint 22 működik az országban, de méreteik erősen eltérnek egymástól: vannak 150—200 főnyi kis magánhadseregek és a skála másik végén a falanga 15 ezer főnyi hadserege.)

A hadsereget eddig a keresztény maroniták és a muzulmán siiták uralták. Amikor megkezdődött a muzulmán lázadók támadása a keresztény falvak és főleg Fránzsije elnök lakhelye ellen, maronita katonák hagyták ott egységeiket teljes felszereléssel víve magukkal és a keresztény polgárok, a keresztény elnök sietségére siettek. Muzulmán lázadó katonák viszont Chátib hadnagyhoz, vagy különböző miliciákhoz csatlakoztak. Hivatalosan nem ismerik be, de megbízható megfigyelők úgy tudják, hogy az eredetileg 18 ezer főnyi hadseregnek közel egyharmada dezertált, egyharmada harcoképtelen és csak a megmaradt egyharmada számíthat Áhdáb dandártábornok, aki önmagát katonai kormányzóknak nevezte ki.

Az elmúlt hetekben a libanoni hadsereg megmaradt kormányhífi egységeinek és a Palesztinai Felszabadító Hadseregnek a feladata volt a rend fenntartása. Szíria kénytelen volt egyre nagyobb mértékben a PFH-ra és a Fatach „katonai rendőrségére” támaszkodni, mert Libanonban gyakorlatilag nem létezett a rend fenntartására képes központi hatalom.

Ugy látszott, hogy damaszkuszi közvetítéssel létrejön egy újabb megállapodás, miután a szíriai kormány is rájött, hogy a libanoni államhatalom teljes szétesése veszélyes helyzetet teremt és ezért előnyösebb Fránzsije elnök támogatása, illetőleg az új elnöknek a Fránzsije által kívánt módon való kinevezése. Fránzsije ugyanis ragaszkodott ahhoz,

hogy a libanoni kormányrendszerben központi szerepet betöltő elnökség autoritását minden áron fenn kell tartani és ennek érdekében ő nem hajlandó kényszer alatt lemondani. Erélyes magatartásával kívívta Ászád

Ezt a kibontakozást akadályozta meg a baloldali muzulmán milíciai váratlan új támadása, amely véget vetett a tűzszünetnek és felújította a véres harcokat Beirutban. A polgárháború új fordulójának kezdeményezője Kemál Dzumablat, a libanoni „Szocialista Haladó Párt” druz vezére, aki a libanoni baloldal és a palesztinai terroristák együttműködésének vezető híve. Dzumablat szoros kapcsolatokat tart fenn Moszkvával és felmerül az a gyanu, hogy szovjet kezdeményezés áll a polgárháború újabb fordulója mögött.

Ez a fordulat azért is meglepő, mert ellentétben áll a Moszkvával szoros együttműködő szíriai kormány érdekeivel. Kiderült, hogy Cháféz el-Ászád szír elnök most már jóformán senkiben sem bízhat Libanonban és nem képes kivánságainak megfelelően irányítani a polgárháborút, amelynek ő volt az egyik kezdeményezője. Minthogy a palesztinai terroristák jórésze — ellentétben Jasszer Árafát utasításaival — együttműködik Dzumablattal és a szélsőséges csoportokkal, Ászád kénytelen a szíriai vezetés alatt álló terrorista szervezetre, a Szájkára támaszkodni, amely a rendes hadseregnek tekintett PFH egységeivel karöltve kapcsolódott be a rendfenntartásba Libanonban.

Zuhejr Mucszein, a Szájká vezetője, aki egyben a Fatach katonai ágának élén áll és egyre hevesebben ellenzi Jasszer Árafát politikáját, pontosan végrehajlja ugyan a damaszkuszi utasításokat, de terroristáinak ereje elégtelennek bizonyult. A Szájká bandái szembeszálltak el-Chátib hadnagy lázadó hadseregével — és alul maradtak. Ez az összecsapás egyébként rávilágított arra is, hogy Libanonban egyidőben néhány háború folyik és a keresztények és muzulmánok közötti hatalmi harc időnként teljesen háttérbe szorul a különböző harci tevékenység mögött.

Az izráeli hadsereg is azon tényezők közé tartozik, amelyek befolyásolják a libanoni fejleményeket. Anélkül, hogy gyakorlatilag beavatkozna, az izráeli haderő pusztá jelenléte a határon megakadályozza szíriai csapatok behatolását Libanonba. Nem kétséges, hogy Ászád elnök szívesen választaná a libanoni polgárháború likvidálásának leggyorsabb módját — a kis szomszéd ország megszállását Szíria erős, orosz felszerelésű hadserege által. Ez természetesen megkönyvitelné végső célkitűzésének megvalósítását: Libanon csatolását Nagy-Szíriához. Csak hogy Izráel tudatta, hogy minden szíriai katonai behatolás azonnali izráeli választ vált ki, tehát Szíria és Izráel közötti háborút jelent.

Szíria pillanatnyilag — bár nem tudni, meddig — nem kívánja az újabb konfrontációt Izráellel. Ezért tehát a közeli hetekben erőfeszítéseket fog tenni, hogy újabb damaszkuszi feltevést megegyezéssel vessen végét a libanoni polgárháború ezen fordulójának. Amikor május végén lejár a goláni UNO-haderő mandátuma és Szíria ismét felújítja háborús fenyegetéseit Izráel ellen, lehetséges, hogy ez kihat a libanoni helyzetre is. Damaszkuszban azonban mégis óvatosabbak lettek, amióta kiderült, hogy könnyebb meggyújtani a polgárháború tüzeit Libanonban, mint eloltani.

REFLE XIÓK EGY TELEVÍZIÓ-ADÁSHOZ

Sokan tekintettek érdeklődéssel és várakozással a televízió legutóbbi „Imut” programja elé. A program, amelynek témája az ortodoxia és a reform-mozgalom vitája volt, sajnálatos csatlódást okozott.

A megidézett „tanuk” mind az ortodox, mind a reform-mozgalom részéről elcsépett, hatástalan frázisokat hangoztatnak. Ászábi rabbi, a reform-mozgalom képviselőjében a pészáchi Hágádában jelzett négy típus közül azokhoz tartozott, akik „nem tudnak kérdezni”. Az ortodoxiát képviselő Ráv Lau semmitmondó „sápadt szölamokat” hallott.

Izráelben a reform-mozgalom nem jelent problémát. A problémákat az ortodoxia jelenti a lakosság többsége számára. Ráv Lau adós maradt olyan válaszok sokaságával, amelyek hivatottak lettek volna magyarázatot, felvilágosítást, megnyugvást nyújtani az izráeli állampolgárok nagy többségének, akiket valóságban mély kapcsolatok fűznek a tradícióhoz, de ugyanakkor súlyos zavarban vannak a két országos főrabbi áldatlan személyi harca láttán, továbbá az izráeli hivatalos rabbi-bizottság működésében tapasztalható számos negatív jelenség következtében.

Az „Imut” vita vezetője megkérdezte Ászábi rabbit, hogy elismeri-e Ráv Lau rabbi-minőségét? A reform-rabbi válasza „igen” volt. A vita vezetője ezután megkérdezte Ráv Laut, vajon elismeri-e Ászábi rabbi rabbi-minőségét? Az ortodox rabbi válasza „nem” volt. Ászábi rabbi elfelejtette megkérdezni Ráv Laut, milyen alapon érzi magát hivatottnak arra, hogy semmisen nyilvánítsa három rabbi-tinktély által aláírt rabbi-képesítési okmányt? Egyébként nyilvánvaló, hogy Ászábi rabbi nemcsak Ráv Lau rabbi-jellegét ismeri el, hanem a „Neturé Kártá” rabbijainak rabbi-jellegét is. De az utóbbiak, tagadják Ráv Lau rabbi-jellegét és éles nyelvükön őt és mindenkit, aki nem hozzájuk tartozik. „pose jisroéli”-nak és „ám hoorec”-nek minősítene. És így folytatódik ez a „lánc”, amely elindul valahol és eljut a legvadabb szélsőségig, amely végcredményben az egész vonalon jellemző. További kérdés tehát, hogy Ráv Lau elismeri-e a „Neturé Kártá” rabbijainak rabbi-jellegét és ezáltal legvadabb szélsőségessé teszi saját rabbi-jellegét. — Vagy pedig a „Neturé Kártá” rabbijainak rabbi-jellegét nem ismeri el és azokat is veszedelmesnek tekinti a zsidó tradíció szempontjából, mint a reform-rabbi?

Egy közismert Midrás arról szól, hogy az „Örökkévaló” azt mondta Mózesnek: Csak a Tórád adom nektek írásban, a Misná, a Midrást, a Talmudot csak szóbelileg. És ez fog titeket megkülönböztetni népektől, amelynek körében éltek majd”. Vagyis a leírni tilos „Szóbeli Tan”, amely természeténél fogva az idők és körülmények változásához módosul, jellemzi a zsidó népet és tradícióját. Érdekes lett volna hallani, mi a véleménye Ráv Launak erről a Midrásról.

Arra vonatkozólag is hiányoltuk Ráv Lau választ — véleményét a „vita” során, hogy vajon szerinte a zsidó tradíció alapját képező és meghatározó Háláchá a Második Szentély korában teljesen ugyanaz volt-e, mint az Első Szentély korában és a kétezeréves gálat folyamán ugyanez volt-e a Háláchá, mint a Második Szentély korában? Sőt, vajon szerinte a gálat kétezer évének minden periódusában azonos volt-e a Háláchá és a diaszpóra törzseinek, zsidó közösségeinek mindegyike egyformán értette és követte a Háláchát?

Vizsgolt az történetek az elmúlt évezredek folyamán változások, vajon Ráv Blau szerint az újjászületett Zsidó Allamban miért a gálati Háláchá és miért nem például a szintén állami életet jelentő Második Szentély korában irányított Háláchának kell érvényesülnie? És nem félt-e, hogy a XVI. századbeli Sulchán Áruch minden időkre változatlanul érvényes Hálácháként való deklarálása, a kárázmos mozgalomnak agaszító megújodását jelenti? Csak hogy ezuttal nem az „Irott Tan”, hanem a „Szóbeli Tan” javára.

Ennek kapcsán érdekes lett volna hallani, hogy vajon Ráv Lau elismeri-e Híllél rabbi-jellegét, ha feltámadna — legalábbis szellemében? Tudniillik Híllél rendkívül hangsúlyozta a Háláchá „Szóbeli Tan” jellegét. És rendkívül hajlott a könynyítéskre a Háláchá gyakorlati érvényesítésében. És hogyan történt, hogy a zsidóság életének történeti fejlődésében az „enyhítő” Híllél-iskola szelleme döntőtt általában és nem a szélsőséges Sámáj-iskola szelleme?

De, hogy a multból a jelenbe vonuljunk át, Goren országos főrabbi nyilvánosság előtt kijelentette, hogy nem hajlandó ismertetni az Országos Rabbitanács azon tagjainak nevét, akik aláírták a Langer-ügyben hozott halachikus döntést. Éspedig azért nem, mert „félő, hogy a szélsőséges rabbi árthatnak az aláíró Rabbitanács-tagok sorsának és helyzetének”. Erre az utaságokban „közölt nyilatkozatra semmiféle cáfolat nem következett.

Ráv Rabbínovits, Dél-Afrika ott országos főrabbi, jelenleg a Jeruzsálemi Egyetem professzora és a jeruzsálemi városi tanács vallási csoportjának tagja, (egyébként Tel-Aviv felejt-hetetlenül nagy gáon főrabbijának, Ráv Amiel(z.l.)-nek a veje) nemrégben, egyik napilapban különböző cikkeket kimitat-ta, hogy a szélsőséges rabbi által hozott halachikus döntés az akkor aktuális néhány kérdésben, szöges ellentétben van a Háláchá döntéseivel. Azt is hozzáfűzte, hogy több izráeli rabbi-tinktély, akik fontos főrabbi méltóságot töltenek be különböző városokban és vallási intézményekben, teljesen egyetértenek véleményével, de „félnek ezt a véleményüket kinyilvánítani, mert a szélsőséges rabbi veszélyeztethetik állásukat és megélhetésüket”.

Ezekre a cikkekre nem következett semmiféle cáfolat. Nem szólunk most arról, mennyire szomorú jelenség, hogy a vezetésre, a döntésre hivatott rabbi félt kinyilvánítani véleményét. De érdekes lenne megtudni, vajon Ráv Lau szemében a Háláchát a terrortól félemlítő rabbi jelentik-e, vagy pedig azok a rabbi, akik félnek, vagy néha nem félnek megmondani nyíltan véleményüket, meggyőződésüket.

Egy bizonyos, hogy Izráelben az uralkodó, szélsőséges ortodoxia rabbijai és ennek a szélsőségesnek súlyos bürokratizmus idézte elő, hogy a zsidó tradícióhoz többé-kevésbé ragaszkodó izráeli közösség körében egyáltalán elindulhatott a reform-mozgalom. Kár, hogy az illetekesek nem hajlandók megtanulni a multból és a jelenből, hogy a szélsőséges szélsőség idéz elő és nincs semmi, ami a zsidó történelemmel és a zsidó tradíció szellemével nagyobb ellentétben lenne, mint a — szélsőség.

Dr. HERSKOVITS FABIÁN

1976. III. 26. UJ KELET 3

MAXIM מרתף רהטו יבוא רח זבוטנסקי 137

KÖSZÖNETET MONDUNK AZ EMBEREK SZÁZAINAK

akik eljöttek az ünnepélyes megnyitóra.

FOLYTATJUK A HÁLÓSZOBA — ÉS SZALONBUTOROK ÁRUSÍTÁSÁT.

Minden európai import, 1976-os modellek.

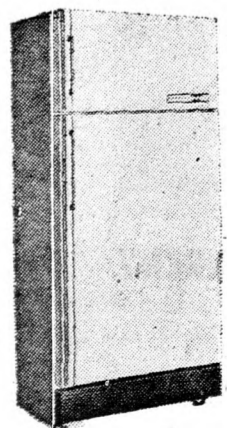
ÁRAK

az importőr pincéjéből egyenesen a vevő házába, további közvetítő nélkül.

„MAXIM” import bútor pince Rámát-Gán, Jabotinsky-u. 137

מכשירי חשמל פולקה ביתיים רח רבי עקיבא 158 ב"ב טל 79 88 28

VÁSÁRLÁSRA GONDOL?



Frizsidert, mosógépet, sütőt, tűzhelyet, vagy más villamosossági cikket akar venni?

Jöjjon el, beszéljünk meg (magyarul) és meggyőződünk, hogy érdemes vásárolni.

POLLÁKNÁL

különösen olcsó árak.

Szaktanácsot kap és magyarázatot is az egyes cikkek közötti technikai különbségekről. Egyéni kiszolgálás.

Szép ajándék minden látogatónak POLLÁK, Bné-Brák, Akiba u. 158.

MEGJELENT

GROSZ ELIEZER magyar-héber szótár 77-78 számú füzetei.

- Az eddig megjelent 3 szótárkötet:
1. Héber—magyar szótár áleltól—távig ára 85 IL
 2. Magyar—héber szótár A-tól H-ig ára 68 IL
 3. Magyar—héber szótár I-től Ly-ig, ára 68 IL

és az előző 20 füzet is.

Megrendelhető: GROSZ ELIEZERNÉL, Tel-Aviv, Geula 41., és a magyar könyvtárakban.

HÁLÓSZOBA ÁGYAK fejtmálák, gumavir és Paradise matracokkal gyári árban
ADLER ÁGY-GYÁRBAN T.A., Náchlát Benjámin 134. telefon: 82 55 36 Magyarul beszélünk.

MURELLA

exkluzív olasz tapéta

Ki a provokátor?

Irta: DAN OFRY

Ha az államot egy zenekarhoz hasonlítjuk, — nincs ebben semmi kivétel. Ha azonban elfogadjuk a tételt, hogy a létünket érintő sorskérdésekben Izráelnek azonos kottából kellene hallatnia hangját, — akkor kézenfekvő: ismét súlyos hibák vannak. Izráel mást mond Jeruzsálemben és eltérő nézetet hirdet New Yorkban a B.T. ülésén. Más ként magyarázunk a hazai közönségnek és eltérő szöveget találunk a nyilvánosságban. A számvilágok úgy mondanák: Izráel kettős könyvelést vezet propaganda munkájában.

Ez azonban csak részben felel meg a valóságnak. A szomorú igazság az, hogy nem két verzió, hanem több magyarázat van forgalomban olyan nagyhorderejű kérdésben is, mint például a Nyugati Partvidék és Kelet-Jeruzsálem arab lakosságának legutóbbi lázadási kísérlete.

Cháim Herzog tábornok, Izráel tehetséges UNO-főmegbízottja fején találta a szöveget, amikor azt mondta a Biztonsági Tanács ülésén, hogy a területeken kirobbant legutóbbi zavargások, a határon túl áskálódo ellenséges tényezők, mindenképp előtt pedig a Palesztinai Felszabadító Szervezet terroristáinak uszítása nyomán történt ilyen méreteket.

Más szavakkal: Izráel nagykövete azt fejtette, hogy nem a Templom-hegyi imádkozás és nem a területek arab lakosságának „elnyomása” robbantotta ki a felheccelt arab diákság és csöcselék zavargásait, hanem a PFSz terrorlegényeinek szervezett aknamunkája.

Ez az érvelés azonban, úgy látszik, kizárólag „export-célokat” szolgál Izráel politikájában. Itthon ugyanis egészen mást hall az egyszerű polgár. Itt Izráelben azt hallja felelős vezetők szájából, hogy tulajdonképpen nem is az izráeli katonákra és határrendőrekre követték dobáló megvadult arab főmegzendülési kísérletéről van szó, hanem a „zsidó fasizták” államellenes bűntényéről, ami az egész lavinát elindította. A notóriusan igazga Jicchák Ben Áháron, aki továbbra is feltűnően harsogja, hogy feltétel nélkül minden elfoglalhat területet vissza kell adni az araboknak, illetőleg a terroristáknak. Nem átalította azt állítani, hogy Judea és Somron városaiiban, Kelet-Jeruzsálem utcáiban, csakis a „zsidó provokátorok” miatt tört ki a nyugtalanság...

És tegyük hozzá: Ben Áháron nem áll egyedül ezzel a nézetével. Az ultragalambok táborában még sokan akadnak, akik illy módon támogatják a moszkovita zsoldos Rákách nyílt lázadásra szító propagandáját az arab utcákban.

Amíg csak a Rákách és a szélsőséges irredenta arab nacionalista szenvedélyeket tápláló Mápám-kórus hangzavarával állunk szemben, — a helyzet lényegesen egyszerűbb volt. A kommunizták és a velük mindenképpen versenyezni akaró „haladó cionisták” halgományosan fejtik ki erőfeszítéseiket az állammal szemben eleve ellenséges beállítottságú arab tömegek rokonszenvének elnyeréséért. Most azonban, hogy a Munkapárt tagjai is csatlakoznak ehhez a mérgeghintéshez, a helyzet sokkal bonyolultabb.

Ben Áháron és Aba Even ugyanis nem azonos a Rákách és a Mápám „elvtársai”val. Nevük szavuk és sulyuk egészen más megítélésben rajzolódik ki a helyi és a külföldi közvéleményben.

Ezért veszedelmes és megdöbbentő a két egykori miniszter, a két „szupergalamb” legutóbbi megnyilatkozása, hogy végeredményben nem is az arabok a rendzavarók, hanem a zsidók a hibásak mindenért.

Valóban elköveztünk hibákat. Judea és

Somron jövőjével kapcsolatban felelős politikát folytatunk.

Egyrészt azt szavalják hetenként háromszor a kabinet különböző tagjai, hogy Judeában és Somronban csak „ideiglenesen” tartozkodunk és előbb-utóbb onnan is vesszük a sátorfánkat. Másrészt akadnak olyan miniszterek is, akik nem mulasztanak el egyetlen alkalmat sem, hogy megfújják a hazafiság szofárját és közölik: „Judea és Somron Erec Jisráel elválaszthatatlan része, ahol folytatjuk meglepedésünket és nem engedélyezzük soha az életben palesztinai Áráfát-állam létesítését.” Szomorú, hogy Izráel kormánya ebben a pontban is júniusi politikát folytat.

Ezért vették maguknak a bátorságot Söchem és Dzszenin hulgánjait, hogy megtámadják örjáratunkat a Kaszba sikátoriban és az iskolák közelében. Az arabok ugyanis szintén látják és érzik, hogy maga Izráel kormánya is határozatlan, tanácstalan.

Nem az robbantotta ki tehát a válságot, hogy a kormány elhatározta — zsidók és arabok tulajdonát képező — földterületek kisajátítását a Gáliban. Mint ahogy az sem felel meg a valóságnak, hogy a Nyugati Partvidék lakosságának jelenlegi erjedését a Gus Emunim tagjainak tavaly chanukakor végrehajtott sebasztiai letelepedése váltotta ki 1976 márciusában...

De az sem bírja ki a józan ész kritikáját, hogy minden baj okát a Betár ifjainak nyakába varrjunk, mert a jeruzsálemi járásbíró-ság jogerős ítélete alapján kísérletet tettek arra, hogy imádkozzanak a Templom-hegyen.

Igaz, — kényelmes ezeket az okokat felhozni az alapvető rendellenességek magyarázatára. Hálás és eredeti dolog önmagunkat hibáztatni olyan jelenségekért, amelyek fölött valójában nincs befolyásunk és ellenőrzésünk. Izráel népe nem először vádolja önmagát a helyett, hogy nyíltan és egységesen rámutatna az ellenségre! Sok eltéréssel és az időhellyel, térbeli variánsokkal egyetemben még is van történelmi párhuzam a múlt és a jelen között. Amint régen is voltak, úgy most is akadnak, akik röviden és tömören azt mondják: „A zsidók a hibásak mindenért...”

A legcsekélyebb mértékben sem igazolom a fanatikus Löwinger rabbi, a chebroni Kirját Árbá szellemi vezetőjének felelőtlen csatalkiáltását, hogy a telepések nyissanak tüzet a rájuk támadó arabokra. Tüzet nyitni, vagy erre parancsot adni kizárólag hadseregünk jogosult. Löwinger rabbi tehát súlyos kárt okozott egész nemzeti presztizsünknek és a rólunk kialakult képnek. Ebből azonban még nem következik, hogy a Nyugati Partvidék hetek óta izzó paraszának fellángolásáért Löwinger rabbi egyedül felelős.

Nálunk azonban, ugylátszik, nincs közép-út. Nincs arányérzék. Ezért akadnak most olyanok, akik tálcán szolgáltatják a zsidó érveket az arab világnak. És ez nagy kár. Mert bármilyen véleménykülönbségek is legyenek közöttünk, eggyel tisztában kell lennünk: a Nyugati Partvidék és Kelet-Jeruzsálem arabjai nem tesznek különbséget Ben Áháron-típusú izráeli széplelkek és Löwinger rabbi között.

Ezért káros Jeruzsálemből rációlni az UNO központjában harcoló Cháim Herzog nagykövetre. Több, mint három évtizeddel a véskorszak után itt az ideje végre megérteni, hogy a hatmillió posztuláásért és a Nyugati Partvidék fellázításáért nem feltétlenül a zsidókat terheli a felelősség.

Ne ültessük mindig magunkat a vádlottak padjára!

DUBIKA

Bizonyára meg tetszettek figyelni, hogy idősebb emberek jobban érzik magukat gyerekek társaságában és a gyerekek is vonzódnak az öregekhez. Az öregekre azt szokták mondani: gyerekes esze van. Érthető hát, hogy jobban ragaszkodik a gyerekekhez, aki jobban megérti. Különösen az olyan ember, aki élete javát gyerekek társaságában töltötte.

Előfordul, hogy megszólított egy iskolából hazatérő gyereket és hosszú párbeszéd alakul ki közöttük, holott én még nem tartom magamat az idősebb urak korosztályába, hiszen van még a 120-ig, amihez mi zsidók erősen ragaszkodunk.

Ha észreveszem, hogy a megszólított ifjú érdeklődéssel kíván velem kötni, azt várja, mikor nyulok már a cikerli, vagy a csokoládé után, az ilyenek rögtön felmondom a barátságot.

A napokban az utcán egy ifjú rámköszöntött. A idők során ez kétszer-háromszor megismétlődött. No, mondom magamban, ez lesz a lejjebb barátom. Több mint harminc évi izráeli hegyökerezésem óta még nem fordult elő velem, hogy gyerekek rámköszönjen és fejében még mosolyt is röptessen felém.

Hogy hívják, fiam? — nyílt ki a szívem irányába. A gyerekek mondja, de mindjárt észreveszem a hangjáról, a szavából, hogy nem régen eszi Izráel kenyere. Nem csalódtam. Olé chádásnak mondja magát Transilvániából. Ott szoktak köszönni, öreg és fiatal, férfi és nő. A nőtől még a „szórut maná”-t, a kezét csokolomot se sajnálják. Remélem, az új rezsim se vonja meg tőlük.

Vannak azonban oly ismerőseim is, akikkel nemcsak sálomot és mosolyt váltok, hanem hosszan el is diskurálok, mint például Dubikával. Tőle azt is megkérdezhetem, hogy szombaton milyen pársát olvasnak fel a templomban a Tórából, vagy ahogy Zempléncséd mondják: welche szedre gájt?

De Dávid nemcsak a szidrá nevét tudja, érti is jórészt és egy kis Rásit is tud, már amit a tanító bácsi elmagyarázott belőle, sőt a világ folyásához is hozzá tud szólni. Igaz, hogy már az alapiskola első osztályába jár, nem a pocok közé a gánba.

De nem csoda, hogy ennyire igyekszik felkészülni az életre. Az apukája, az ábele tanfelügyelő és az ilyen tanfelügyelők gyerekeinek illik tudni, amit más gyerekek nem tud. Az ilyen



MARC CHAGALL: A TANYA
A világhírű festményt David Rockefeller amerikai bankár ajánlotta Teddy Kolek polgármesternek az Izráel Múzeum számára. Vizsgálás a polgármester egy jeruzsálemi tájat megörökítő Anna Ticho képet küldött David Rockefellernek.

már tudósnak születik.
Dubiké itt laktak Akkón, de ahogy megtették az apukáját tanfelügyelőnek, Mockinba költöztek, hogy közelebb legyen a központhoz.

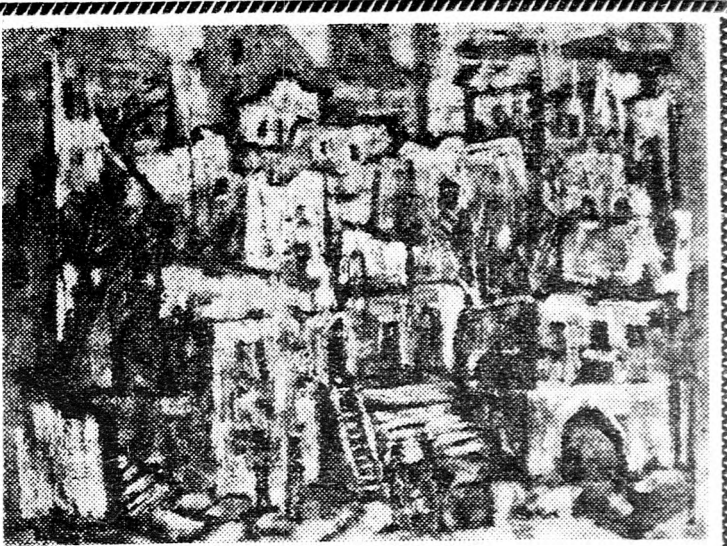
De azért a tanfelügyelő ur nem lett hűtlen Akkóhoz, átjár ide az apjához, reb Duved Hirschfeldhez vendégségbe és ilyenkor engem is megtisztel látogatásával, az egykori tanítóját, vagy ha ő nem is, elküldi a fiát. Nem merem mondani, ki büszkélkedik ilyenkor kivel, a tanfelügyelő egykori mestérével, avagy a mester volt tanítványával, a tanfelügyelő urral.

A fiával minden esetre büszkélkedhet, mert úgy látom, a fia az egyetemi katedráig meg nem áll vagy a Kneszet bársony-székeig, ha ugyan Izráelben is bársonnyal fedik a miniszter urak székeit.

A tanfelügyelő úr egyébként váci. Váci az egész pereputya.

Visszatérve Dubikára: Ben cháchám köcháci cháchám, egy bölcsnek a fia már félbölcs. (Jáktut Simon)

(ZEMPLENRCSEI)



RODÁN ISTVÁN KIÁLLITÁSA BEÉR-SÉVÁN
Holnap, szombaton délben fél 12-kor nyílik meg Beér-Séván a „Hácrif” galériában ((Hápálmách 127) Rodán István, a kitűnő magyar-zsidó festőművész újabb képeinek kiállítása.

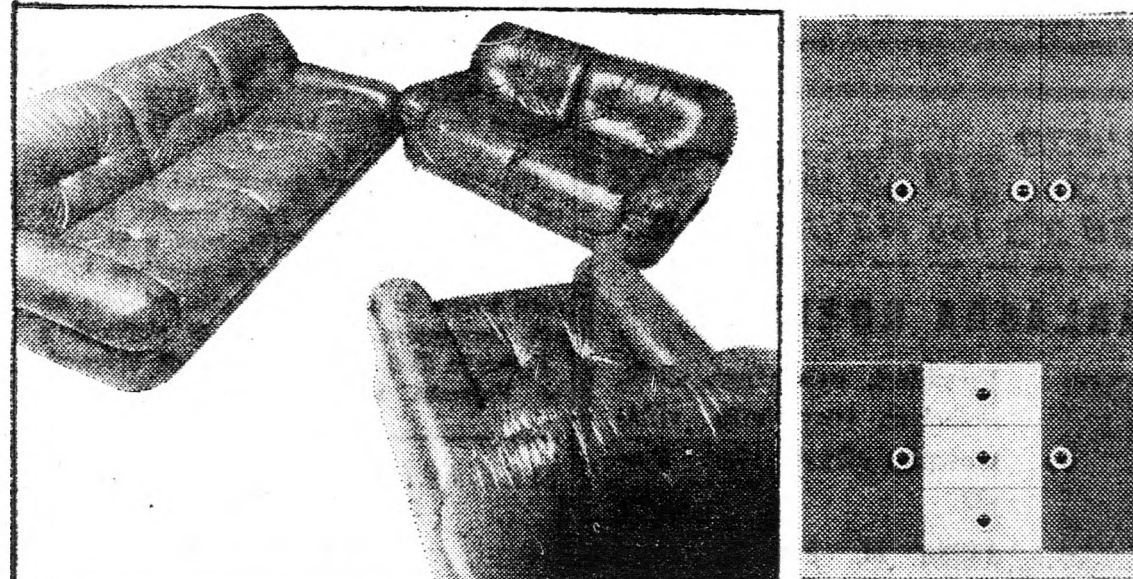
A kiállítást, amely két hétig marad nyitva, Bruria Návi, a beér-sévai polgármester felesége nyitja meg.

Képünk Rodán István egyik új festményéről készült.

KOJAK
(Hersele Osztropoler)
közli, hogy
kiarusítást rendez

Miután Hersele Osztropoler szabadságra megy, nincs ideje butaságokkal foglalkozni és mert azok, akik képet jönnék vásárolni a „Szadnat Hácájárim”-nál, túlságosan gazdagok a számára, ezért ARVEREST hirdettünk, amelyet 1976 március 27-én, 8 órákor tartunk a Hákadásot Hámeonot utcán, azelőtt Hájárkon u. 51. II. emelet. Újságróknak — akik mindennap tolvajokról írnak — és a televízióknak — amely rossz híret költi Izráel népének — títos a bemenet. Az árverés előtt fellépnek A LOS-ANGELESI ANGYALOK Konferál MICHAEL — éljen soká!

HASONLITSA ÖSSZE: MENNYIBE KERÜLNEK A BUTOROK »MEÁCVÉJ-NOI«-NÁL ÉS MENNYIBE MÁS HELYEKEN



„GEORGY SKAY ULÖGARNITURA
MÁS HELYEKEN — 12,500 IL
„MEÁCVÉJ-NOI-NÁL — 11,500 IL
MEGTAKARITÁS — 1,000 IL
MEGLEPETÉS: moduláris ülögarnitura árá
4800 IL — 6000 IL HELYETT
„MEÁCVÉJ-NOI” produktív bútorgyár, amely közvetlenül árusítja bútorait
Ünnepi ajándék minden vevőnek
„MEÁCVÉJ-NOI” Rámát-Gán, Derech Jabotinsky 135., (a rendőrséggel szemben)
Telefon: 701627

ASSZONYT KERES
háztartás vezetésére
házaspár, d.e.,
Rámát-Gánban
728352

EUROMUR
ajtó- és falbevonat

VEZETETT TURÁK
az USA-ba és USA-ban
* Repüljön most —
fizessen később
(csak bizonyos vonalokon)
* Olcsó szállodák az USA-ban
Rendeljen már most:
CANAANTOURS
tel. 229125
T.A., Ben Jehuda 113

PROGRAMM 1976

Dr. FREDI DURRA's
NEUER KABARETT-ABEND
„HOFFNUNGSTROPFEN”
HUMOR * MUSIK * ZEITKRITIK
Musik. Leitung: KURT MAAS • Schlagzeug: MICHA

Mittwoch, 15.4., 9.00abds. Lewingart-Saal — SCHAVE ZION Karten: Sherut David, Naharia	Samstag, 17.4., 2. Vorstl. 6.00 und 8.30 abds. Ohel Schem — NATANIA Karten: Signal, Tel. 23198
Montag, 19.4., 8.30 abds. ZOA-Haus — TEL-AVIV Karten: „Union”, Dizengoff 118	Mittwoch, 21.4., 2. Vorstel 6.00 und 8.30 Bet Habistadrut (Herzl — Ecke Krinitzstr.) RAMAT-GAN Karten: Histadrutgebäude
Samstag, 24.4.1876 — 2 Vorstellungen: 6.00 und 8.30 abds. „Betenu” — HAIFA Karten: „Nova”-Agentur	

NOVA — BERGER

ÉN SZERETEM A KORMÁNYT

Nem tudom, hogyan történt, de egy chamszinos reggel azon kaptam magam, hogy szeretem a kormányt.

Végtelenül szűgyeltem magam. Elvégre nem oly kellemes tudat, ha rájövünk arra, hogy oly érzés rabjai vagyunk, melyet embertársaink megvetnek. Ez éppen olyan mintha kiderülne, hogy egy varangyos békába vagyok szelemes, anélkül, hogy valaha is hercegkisasszonnyá válna. Borzasztó!

Próbáltam vigasztalni magam: talán nem is állok egyedül ezzel a — hogyis mondjam — elferdüléssel. Halványan rémlett bennem, hogy körülbelül két évvel ezelőt Izrael polgárainak többsége a kormányt alkotó pártokra adta szavazatait. Mondom, úgy rémlett. Ma már nem vagyok benne biztos. Hiszen akkor, hogy lehet ilyen változás? Amerre szem ellát és fül elhall, csak egyet olvasni és hallani: ez a kormány olyan és ilyen s ki nem tudja milyen? Véletlenül sincs egy sikeres lépése ha lép, ha nem lép, az is ballépés. Ha beszél: jecseg. Ha hallgat: titkolózik a nép előtt. Ha egyetérti K-rel, behódol a nyomásnak, de eljuttassa egyetlen szövetségünk barátságát, ha szembeáll vele. Ha visszavonul a területekről katasztrófába sodorja az országot, és megtorpedozza a béke kilátását, ha megtartja azokat. Ha bezárja Timnát: gonosz. Ha kinyitja puhány. Ha megadja a sarcot a pilótáknak, vége a reformnak. Ha nem adja meg: vége az El-Alnak.

Se vége se hossza a két balkezes intézkedéseinek. Mindenki jobban tudja, mit kell mondani és kinek, mit kell csinálni és hol. Csak ő, a kormány meg a saját bamba fejé után. Ahelyett, hogy meghallgatná azt a rengeteg okos tanácsot, melyet ellenség és barát, sugároz felé az éter- és a sajtó betűtenger hullámain a nap huszonnégy órájában. — Ez a Rabin egy kreten, kérlek szépen — mondja Fusher ur. Nem merek vele vitatkozni, mert poker-körökben kiváló szaktekintélynek örvend és én nem vittem többre mint a kockajátékos rangig.

— Ezzel a kormánnyal odajutunk — mondja a garázsnyikom — hogy rövid időn belül egyiptomi tankok sétálnak Tel Aviv utcáin. A szívem kissé összeszorul, de egyszóval sem merem ellenkezni. Eddig is minden jóslata bevált. Azt is megjósolta, hogy felmegy a benzin ára, s ime: nem volt igaz?

Minden színű és irányú gus, mozgalom, csoport, jesiva és cserkészsejt hivatva érzi magát felhívásban fordulni a néphez és kész recept szerint irt javasolni a PFSz. és a külkereskedelmi mérleg bajaira. Csak a kormány nem intéz felhívást, vagy ha igen szava belevész az általános hangzavarba.

Minden egyetemi tanár habozás nélkül mutat rá hol és mennyit kellene nélkülözni.

faragni az állami költségvetésből és minden szakszervezeti aktivista tudja, melyik tételhez nem szabad hozzányulni. Csak a kormány áll egyedül a rettenetes dilemma előtt, miből és mennyit?

Minden tábornok és hadi-tudósító ismeri azt a pontos vonalat a színáji fél-sziget térképén, melyről végzetes a visszavonulás biztonságuk szempontjából. Csak a vezérkari főnökök kormány a analabéta biztonsági ügyekben.

Kinek kell egy ilyen kormány? A világon senkinek. Csak én, csak én szeretem őt, csak én zárom keblemre ezt a nyomorulat! Szeretem, mert ebben a legnehezebb időben nem vágta a sok nagyszájú pofájába a mandátumot, mert nem mondott le Távír ügyvéd ur biztatisára sem, aki — úgy igéri — elrendezi a szénánkat az arabokkal, de nem tud összeférni saját elvártaival sem...

...mert bármennyi sarat fröcskölnek rá, mégis elsőnek hirdettet harcot a korrupció ellen közéletünk tisztaságért.

...mert nem restelt tanácsadókat alkalmazni, de a tudós tanárok és vitéz tábornokok hamarosan továbbálltak, amikor értésükre adták, hogy a tanácsadást nem kell a kormány-határozattal összetéveszteni.

...mert először tudatosította a népben, hogy Jehosua Percer nem isten és Abaranel pilóta nem angyal, (vagy ha igen, az ő szárnyait is meglehet nyírni).

...mert e petro-gőzös világban is tovább látott Abu Rodezen, de a sarkára állt, amikor Egyiptomnak amerikai fegyvert akarnak a kezébe adni, hogy esetleg megpróbálja azt, ami a szovjet gyártmányúval nem sikerült.

...mert egy levegőt képes szivni a baloldali Mápámmal épügy mint a jobbnál is jobb Máfddáll.

...mert ez a legerősebb kormány, melyet a föld valaha is a hátán hordott, mert kibírja ha a saját miniszterei szabotálják és ha a Kneszet-tagjai az ellenzékkel szavaznak...

...mert a világon egyedül egymagában harcol a legnagyobb szuper hatalom — a petróleum ellen.

...mert senki sem áll mellette, amikor válaszolnia kell az örök hamleti kérdés izraeli változatára: lenni vagy nem lenni újabb kétezer esztendőn át?

...mert ez a legislegjobb kormány, amelyre mi izraeliek képesek vagyunk (kóbor)

KINEK HIGGYÜNK?

Furcsa dolgok történnek a mi kis országunkban. Az ember nehezen tudja eldönteni olykor, hogy kinek higgyen: annak a pártvezérnek, aki a hét közepén sajtófogadáson nyilatkozik, vagy annak, aki ugyanarról a problémáról egészen mást mond — a hét végén.

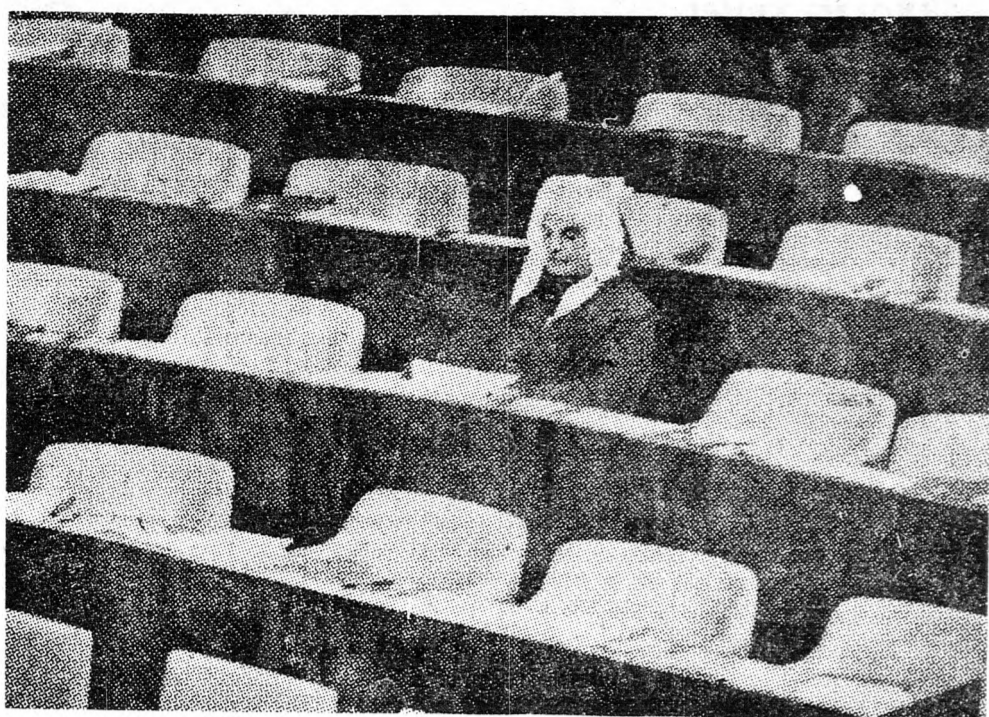
Persze, nem merül fel a „kinek higgyünk?” dilemmája, ha az első esetben a Munkapárt és a másikkban, mondjuk, a Rákách embere beszél. A kétségek a hívés tekintetében akkor támadnak az olvasó szívében, ha egyazon párt emberei beszélnek kétféle. Ez történt a Likud embereivel.

A múlt hét elején a Likudot alkotó öt párt közül négynek a megbízottai sajtófogadáson bírálták a kormány gazdaság-politikáját. Egyik volt a ritka eseteknek, amikor az ellenzék szövevényi alternatív megoldást is ajánlották. Gazdasági szakemberek, mint Szimcha Ehrlich és Suvál képviselő, azt követték, hogy a kormány 4 milliárd fonttal csökkentse a költségvetést és a szubszidiákat ne csak 25, hanem 65 százalékkal csökkentésük, azaz, hogy a szükségleti cikketek is ilyen arányban drágítsák.

Ugyanennek a Likudnak két más embere — Aridor és Lévi képviselők — másként beszéltek. Az egyik a sajtó képviselői előtt, az utóbbi a Hisztradrut végrehajtó bizottságának ülésén változó drámai hangon, hogy milyen súlyos csapást mért a kormány a szegénysorsú rétegekre a szubszidiák 25 százalékos csökkentésével, s ezáltal az elsőrendű szükségleti cikkek drágításával.

Kinek higgyünk? Az embernek ilyenkor feltétlenül az az érzése, hogy egyiknek sem. A Likud vezetőinek el kell gondolkozniuk afelől, nem assá-e alá pozíciójukat a tömegekben, ha szabadjára engedik egyes demagóg párttagjaikat és eltűrik, hogy más mondjanak, mint amit a pártközpont akar.

(barzilay)



ARAB TÖBBSÉG A KNESZETBEN...

MI ÉS WILSON

Azt hiszem, hogy Wilson angol miniszterelnök lemondása nagyobb port vert fel nálunk, mint Angliában. Nem azért, mert egy Izrael-barát politikus lép a porondról, hanem, mert nálunk precedens nélkül tény, hogy közéleti ember önként lemondjon hatvan éves korában.

Nálunk ebben a korban kezdődik a politikai karrier. Hatvan éves koráig a közéleti ember — általában — inasveit morzsolgatja és kézzel-lábbal küzd azért, hogy a pártok felfigyeljenek rá.

Ez nem is lehet másként, mert nálunk inzultus-számba veszik, ha azt mondják valakinek, hogy ideje átadni helyét az utána következőnek, hogy a közéleti méltóság és barszonszék nem személyes tulajdon, mint az ing vagy az öltöny, amelyet akkor vetünk le, amikor akarjuk. Nálunk vannak miniszterek, képviselők és más tisztséget viselők, akik az állam fennállása óta szinte megsza-

kítás nélkül töltik be közéleti funkciójukat. Nincs korhatár, nem is gondolnak nyugalmra vonulásra és olyan érzést keltenek, mint-ha az örsérváltás politikai földtengést, összeomlást okozhatna.

Nálunk — a politikai életben — nyolcvan éves embereket hoznak vissza kucspozíciók betöltésére, a nemzet megmentésére.

Mi, a világ egyik legfiatalabb országa, a legidősebb vezető réteggel rendelkezünk. Igaz, ez a helyzet csak vezető állások betöltésének esetében áll fenn. Ha valaki például be akar jutni az öregek otthonába 65-70 éves korban — kinevetik. E célból ez kimondottan cseszemókor. „Jöjjön kérem 10 év múlva — mondják neki —, akkor majd beszélünk az ügyről.”

Kivéve, ha az embernek van pénze, sok pénze. Akkor persze nem számít a kor.

Nem lehetne ezt másként csinálni?

(rössel)

SZÖKEHAJU, KÉKSZEMÜ HÖLGY...

Noha sokan izléstelennek találják, nekem személy szerint, tetszett, az a nemrég megjelent, nagy, keretes hirdetés, amelyben egy D. Lupu nevezetű úriember nyíltan, férfiasan, ország-világ előtt bevallotta, hogy 1975 július 27-én, a 823-as autóbusszon leszóltott egy kolozsvári származású hölgyet, akinek szép szőke haja van, kék szeme, jól beszél franciául és valahol a tel-avivi Arlozoroff utca környékén lakik. Ezt lapjainkban több nyelven közhírettette és bizonyára szívprese-várja, hogy a szőke, kékszemeű, bizonyára csinos kolozsvári hölgy jelentkezzen a megadott címen. Persze az is lehet, hogy ez a kissé frivol hirdetés halálosan komoly problémát rejt maga mögött. Például, hirdetőnk valami fontosat, drámait akar közölni a félig-megismert hölgyvel. Igaz, nem éppen a legdiszkrétább formát választotta, nem hangzóval kárpic-pal bevont falak között akarja mondanivalóját közölni, hanem ebben a harsogóbb formában, de hát Istenem, ilyen ember is van.

Persze sokkal-sokkal valószínűbb, hogy D. Lupunak megtetszett a szóbanforgó hölgy, szépeknek, vonzóknak, rokonszenvesnek találta s ugyanakkor okosnak, franciául-beszélőnek és műveltnek. Tehát bizonyos vonzalmat érzett iránta. Megértem. (Ki, ha nem mi, a szépet-szerető férfiemberek me-

tassanak teljes megértést D. kor már másnap lihegve feladom a hirdetést, vagy nem tejjön a bökkenő: gyengéd „le-küldtél, lobbanó szívű hirdetőnk — saját bevallása — szerint 1975 július 27-én ismerkedett meg a csinos kékszemeűvel és a hirdetést kerek hét — hé! — hónap múlva, 1976 február végén adta közre. Ezt viszont nem értem! Mert vagy tetszett sahoz?

(dános)

Az élet minősége - a Talmudban

Ismert tény, hogy ha bármilyen modern életformáról, tudományról, újabb kialakult szokásról beszélnek a szent könyvekben jártas vallásos zsidók előtt, azok azonnal készen vannak a felelettel:

— Ez mind nem új, mind megvan a Talmudban. Nem létezik az emberi élettel kapcsolatos olyan fogalom, amelyre a Talmud figyelme ki ne terjedt volna, s amit ne tárgyalna a legrészletesebben. Semmi újat nem talált ki a modern életforma és tudomány, amit hosszú évszázadokkal ezelőtt zsidó bölcsseink ne fejtettek volna le a Talmudban.

A tegnap erről beszélgettünk egy Talmud-tudós rokonommal.

— Azt hiszed, mondta egyéni sérelemmel a hangjában, hogy az úgynevezett „modern tudomány”, a „divatos” EKOLOGIA, AZ ÉLET MINŐSÉGE, héberül ECHUT HECHAJIM, angolul QUALITY OF LIFE, valójában új dolog? Dehogy is, szó sincs róla! Itt, azonnal fel tudok sorakoztatni neked egy csomó példát, ami ezt bizonyítja; s amit a bölcs rabbik az „Ó-kor homályában” fejtettek le. Például:

- Ne szánts barázdát és ne szórj magvakat szomszédod fala mellett, közelebb, mint három tenyérnyire, mert a nyirkosság árt a falnak.
- Ne nyiss sütdét vagy festőműhelyt, ne építs istálló szomszédod gabonaverme mellett.
- Ne áss vermet, vagy gödröt nyilvános tér alá.
- Másokkal közös udvaron ne nyiss ajtót szomszédod ajtajával szemben, sem ablakot szomszédod ablakával szemben.
- Ha üzletet nyítsz közös udvaron, szomszédod tiltakozhat és azt mondhatja: Nem tudok aludni a zajtól, amit a jövés menés okoz.
- Temető, illetve bőrcserző üzem a várostól legalább 220 méter távolságra legyen.
- Ha egy fa kihajlik az utcára, az ágait le kell vágni, olyan magasra, hogy egy lovas, vagy egy teve elmehessen alatta. Rabbí Simon még hozzátette: minden ágat le kell vágni, ami kihajlik az utcára, azért is, hogy a tisztaságot meg lehessen őrizni.

— Es így tovább... Azt kérdelem én tőled, mi ez, ha nem ekologia? Óseink EKOLOGIAI TUDOMÁNYA! Sok mindent megértettem ezekből a példákából — és remélem, olvasóink is!

(m. g.)

Ünnepelje velünk együtt a jiddis színház jubileumát!

IZRAÉLI JIDDIS SZÍNHÁZ
JISZRAÉL WALLIN igazgatása alatt
bemutatja a jiddis színház repertoárjának legjavát:



Írta: S. AN-SKY • Zene JOEL ENGEL • Rendező: MICHÁÉL GRINSTEIN • Vezényel: CHAJIM SCHWARTZMANN • Díszletek: JISZRAÉL WANN • Koreográfia: JAKOV KALUSKI
A 32 legjobb színész felléptével.

Péntek, 26.3 — 8.45	Szombat, 27.3 — 2 előadás 7.00 és 9.15
Cholon — „Armon”	Tel Aviv — „Ohel Sém”
Hétfő, 29.3 — 8.30	Kedd, 30.3 — 8.30
Tel-Aviv — „Ohel Sém”	„Hejchál”
Szerda, 31.3 — 8.30	„Safir”
Ludd — „Orly”	Kirjat-Bialik — „Safir”

PÉSZÁCHI AKCIÓ

INGYEN AUTÓ A WEEK-ENDRE*

REHITÉJ REX-NÉL

MINDEN SZALONGARNITURA
VAGY BÜFÉ VÁSÁRLÁSRA



A gomb modellre nem vonatkozik az engedmény.
Óvakodjon az utánzatoktól!

6 moduláris fotel, gomb modell, 4680 IL
6.850.— IL HELYETT

UJ BÜFÉ MODELLEK ÉRKEZTEK!
12% ENGEDMÉNY MINDEN KESZPENZ
VÁSÁRLÁSRA

ARUSITÁS SZOMBAT ESTE IS, 22.00 ÓRAIG

»REHITÉJ REX«, RÁMÁT-GÁN,
JABOTINSKY 135

(A rendőrséggel szemben), 70 16 27

* A „Galin Tours” B.M. (autóköleszöngő) céggel együttműködésben, Tel-Aviv, Hájárkon utca 134.

Áráfat »diplomataja« és egyebek

A legtöbb arab úgy kezdi svédországi „karrierjét”, hogy idején, a vendéglőkben mosogat, megismerkedik egy svéd lánnyal, gyereke lesz és utána letelepszik. Az idők során elnyeri a svéd állampolgárságot. Valószínűleg ezt az utat járta meg Daoud Kaloti is, aki 1962-ben érkezett Svédországba és azóta már svéd állampolgár. Hogy ez idő alatt mit csinált — ki tudja?

Mikor egy új követ érkezik és leadja a királynak akkreditáló levelét, körlevélben bemutatkozik a követi testület tagjainak. Ezt tette Daoud Kaloti is, mikor az ősszel ismeretessé vált, hogy a PFSZ információs irodát állít fel Svédországban. Ugyanabban a stílusban, mint

amelyet a diplomaták használnak bemutatkozó levelekben, Daoud Kaloti közölte a diplomatákkal, hogy a külügyminisztériumban bemutatja a „szokásos dokumentumokat”. Ez a levél, amelyet néhány kiáltásos követnek küldött, megjelölés nélküli kérés volt a külügyminisztériumhoz: miként lehetséges, hogy a PFSZ-nek köve legyen Stockholmban?

Daoud Kaloti most egy újabb átirattal fordult a külügyminisztériumhoz, amelyben engedélyt kért információk és ösztökölő iroda felállítására. Egy „ösztökölő iroda” már majdnem diplomáciai süllyal bir. Amerikának Pekingben, a

PFSZ-nek Párizsban van összekötő irodája, vagyis Liaison office-je. A svéd külügyminisztérium mindenesetre megtagadta ezt a magasabb státuszt, mert nem blamálnak magukat, hogy például fogadásokon egy asztalhoz ültessék a palesztinai terrorista képviselőjét hivatalos diplomatákkal.

A PFSZ, ugyilátszik, mégis foglalkozik „diplomata” tervekkel, mert Moszkvából Stockholmba érkezett Faruk Kadoumi, akit a svéd tévé mint a PFSZ „külügyminiszterét” mutatva be. Ezek szerint, ha Kadoumi „külügyminiszter” — Áráfat bizonyára miniszterelnök, csak még senki sem tudja, hogy melyik országban. Na, a tévé, Kadoumi ideérkezése előtt, megszólal-

tatta őt: kijelentette, hogy a PFSZ fokozni fogja a katonai (érsd terror) aktivitását, mert politikai síkon nem várható eredmény. Ezenkívül még elpuffogatott néhány, a svéd közönségnek szánt, propaganda frázist. Itteni látogatásakor Kadoumi megbeszélést folytatott a külügyminisztérium és a Szociáldemokrata Párt vezetőivel, majd egy sajtókonferencián kijelentette, hogy Svédország megátartásával a palesztinai kérdésben meg van elégedve, mert az nagyon pozitív. A Palme-kormány eddigi beállítottsága Izráellel szemben — nem mond ellent Kadoumi megállapításának.

PAKISZTÁN-ÜGYLET

Ali Butto pakisztáni elnök, Izráel esküd ellensége, európai körútján Stockholmba is ellátogatott, ahol a kormány államfőnek kijáró pompával fogadták. Különböző csere-egyezményeket is kötöttek, ami nem érdekes, mert Svédország mint „semleges” állam, már régen szállít iskola-repülőgépeket Pakisztánnak, amelyek a pillanatnyilag harcban álló Beludzsisztán ellen vetnek be. A kormány azt állítja, hogy nincs semmi bizonyíték arra, hogy azon a környéken harcok folyának, tehát nyugodtan szállíthat iskolagépeket. De ezek a gépek természetesen eláthatók a legkomplikáltabb hadi felszereléssel is. Így a svéd lelkiismeret nyugodtan alhat.

Ez eddig nem érdekes. Sokkal „aggasztóbb” azonban, hogy a pakisztáni légi haderő négy évig nélkülözni lesz kénytelen Muhammed Asgahi nevű fő hadnagyát. Ennek igen különös oka van. Ugyanis az „iskola” repülőgépeken kívül Svédország pótalkatrészel is ellátja Pakisztánt és mintegy hónapokkal ezelőtt husztag pakisztáni tiszt kiüldöttség érkezett Svédországba pótalkatrészek átételére. Ezek között volt a 30 éves Muhammed Asgahi is. A svéd hatóságok mikor tüzetesebb vizsgálatot tartottak, az egyik bõ-

rõnben találtak 33 kiló hasist és a bõrõnd tulajdonosát, Muhammed Asgahit letartóztatták. Ez természetesen váltig hangoztatta, hogy neki csak átadták a bõrõndöt, hogy hozza el és fogalma sem volt annak tartalmáról. Ezt a bíróság nem hitte el és négy évre, valamint az országból való örökös kiűlésre ítélte.

GRETE GARBO NEM TALÁLHATÓ

A svéd hivatalos közlönyben, amely ugyanolyan száraz nyomdátérmet, mint minden más ország hasonló közlönye, egy hirdetés tudt adta, hogy a Stockholmtól pár órányira levõ Floda községben 1975 júliusában 82 éves korában meghalt egy Carl-Gustav Axelsson nevű lakos, aki hátrahagyott egy 182 ezer koronát kitevõ vagyont 20 örökös közötti szétosztásra. Az elhunyt felesége féltestvére volt Grete Garbo apjának. Magát Grete Garbot filmkarrierje előtt, mint ismeretes, Margareta Gustafssonnak hívták és egyik stockholmi áruházban volt eladó. A Grete Garbora esõ örökségi rész körül 800 dollárt tesz ki. A bíróság közli, hogy Grete Garbo amerikai címét nem sikerült megtalálni és a világhírű színésznõt most a hivatalos közlöny által keresik.

Szegent Grete Garbo! Azért „szegény”, mert nem valószínű, hogy a svéd hivatalos közlöny az „isten diva” mindennapos kedvenc olvasmányai közé tartozik és emitt most kénytelen lesz elesni a „mesés” örökségtõl.

Vajon mit fog ezután a tejbe aprítani?

SERES GYULA

Az izraeli humor mesterének legsikerültebb írása:
E. KISHON
100 új humoreszkje
Ára TL. 40.— diszkótesztben
HADASH
Nesz Cion utca 4, Tel Aviv
(Árkon szállónál). Tel. 59684

THEATERELTUNG — CHAIM COHEN präsentiert:

BADISCHE KAMMER/CHAU/PIELE
LOTTI KREKEL
MICHAEL FISCHER FERDINAND HELD-MAGNEY
Scherz List und Rache
NACHBERG: HÖRIG A. WEIN
JOHANN WOLFGANG VON GOETHE
DIREKTOR: HEINER TRAUPE

TEL-AVIV
„NACHMANT”-Saal; Feierliche Premiere
Mozae Schabbat, 10.4, 20.00 Uhr
MUSEUM TEL-AVIV „Auditorium Recenati”
Mozae Pessach, 15.4, 20.30 Uhr
MUSEUM TEL-AVIV „Auditorium Recenati”
Mozae Pessach, 21.4, 20.30 Uhr
Karten: „Rococo”, Dizengoff 93

NATHANIA „Esther” Sonntag, 11.4., 21.15 Uhr Karten: „Signal”	HAIFA „Auditorium” Mozae Schabbat, 17.4, 20.00 Karten: „Maccabi” Herzl 20
JERUSALEM „Beth Haam” Sonntag, 18.4, 20.30 Uhr Karten: „Cahana”, „Ben Naim”	KIRIAT BIALIK „Savlon” Montag, 19.4, 21.00 Uhr.

»LEOPARD« BÖRKABÁTOK
Készen és rendelésre — Kabátok meghosszabbítása — Exkluzív modellek — Gyári árak
TEL AVIV • HÁNEGEV 8
(Hátsó sarok, Tácháná Merkázit, a Chevrat Háchásmállal szemben)
Telefon: 265671

»Vergelisz elvtárs, zsidónak érzi magát?«

Egy grodnoi zsidó nyílt levele a „Szojjetis Heimland” főszerkesztőjéhez

Sebl Zalmánovics Obermann, egy Grodno-ban élő zsidó, nyílt levelet intézett Vergeliszhez, a „Szojjetis Hajmland” című jiddis nyelvű szovjet folyóirat főszerkesztőjéhez, amelyben nyíltan felteszi a kérdést: „Vergelisz elvtárs, vajon maga zsidónak érzi magát, vagy sem?”

A továbbiakban Obermann a következőket írja:
— Fehéroroszországban, Hommel városában születtem, 1898-ban. A partizánoknál megrokkantam. Résztvettem az ukrán fronton folyó harcokban. Komarno városa előtt 1945 március 28-án újra megbeszéltem és balkaromát amputálták. Három magas kitüntetést kaptam. Három évvel ezelőtt Izraelben élő rokonaim meghívtak és benyújtottam alijá-kevényemet.

A Szojjetunióban élő nemzetiségű jogainak kérdése nem egyszerű probléma. Az alkotmány ugyan kimondja, hogy minden kisebbségnek egyenlő joga van a munkához, neveléshez, stb. A valóságban azonban a zsidók nem fejleszthetik szabadon nemzeti kulturájukat. Minden nép különbözik a másiktól nyelvben, nemzeti kultúrájában, hagyományában. Erről a Szojjetis Hajmland 14 éves megjelenése alatt egy szót sem írt. Hirsch Remenik, neves irodalmi kritikus 1962-ben a következőket írta: „... A huszas és harmincas években a Szojjetunióban több, mint 300 zsidó író volt, ezen kívül publicisták, történészek, nyelvészek, akiknek közül volt a zsidó irodalomhoz. 1917 és 1940 között 6846 jiddis könyv jelent meg. Akkor lehetett beszélni szovjet-zsidó irodalomról...”

Ezután megkezdődött a zsidó kulturintézmények felszámolása. Az 1933—38 közötti időszakban bezárták a zsidó technikumokat, beszűntették a zsidó folyóiratokat, végül az összes zsidó iskolákat; előre megfontolt szándékkal tönkréttették — szellemileg — a Szojjet zsidó lakosságát. Még megmaradt a moszkvai, kievii, minszki és birodicszani zsidó színház és egy-két jiddis újság. Amikor 1941-ben megkezdődött a háború, a megszálló fasiszták felszámolták a zsidókat és kulturájuk maradványait. A háború befejeztével igyekeztünk helyreállítani, amit lehetett, de ez csak rövid ideig tartott. A végző pusztulás 1948 januárjában kezdődött. Meggyilkolták Michoelszt, bezárták a zsidó színházakat, lapokat és a zsidó kultúra gyakorlóinak szárait ártatlanul börtönbe vetették. De ez még nem minden: 1952 augusztusában feligazított és megsemmisítették a zsidó írók, költők, művészek legiáját: Dávid Hofstein, Perce Márkis, Icik Fefer, Dávid Bergsohn, Ljeb Kvitko, Der Niszter, Benjamin Zusskin és mások örökre eltűntek. A gyilkosságokkal teljesen felszámolták a zsidó kultúrát a Szojjetunióban. 1949 végétől 1961 közepéig, 11 éven át tilos volt a zsidó kultúra minden megnyilatkozása. A zsidók féltek saját nyelvükön beszélni. Az egyetlen megjelenő zsidó lap, a „Szojjetis Heimland”, ezt a problémát elhallgatta...

Statisztikai adatok szerint 1970-ben a Szojjetunióban 2 millió 151 ezer zsidó élt. A zsidó lakosság 17,7 százaléka a jiddist tartja anyanyelvének. 1959-ben ez a szám még 22,7 százalék volt. A zsidók ebből a szempontból az utolsó helyen állnak, mert például, a cigányok több, mint 70 százaléka saját anyanyelvét beszéli. Ebből arra lehet következtetni, hogy a legkezelebbi népszámlálás alkalmával, 1980-ban, a jiddisül beszélők száma további 7—8 százalékkal lesz kevesebb és 1990-ben már nem lesz zsidó, aki tudja nemzeti nyelvét... A konklúzió egyszerű: 10—15 év múlva egyáltalában már nem lesz zsidó a Szojjetunióban...

A levélró felteszi a kérdést Vergelisznek: Ugy véli, hogy a Szojjetunióban létezik zsidó nép? Ha a válasz pozitív, további kérdések merülnek fel: megvan-e a minimális lehetősége a zsidó népek, hogy kulturáját és nemzeti hagyományait szabadon gyakorolják?

És ön, Vergelisz elvtárs: zsidónak tartja magát, vagy sem? Ismeri a zsidó kultúrát, a zsidó nép történelmét. Ennek ellenére, nem aggódik a zsidó nép sorsáért? Mit gondol, a jövőben hány zsidó fiatal fogja olvasni az ön írásait, verseit? Nem nyugtalanítja-e önt, hogy a szovjet-zsidók nem ismerik neik nevéit, a jelenkori íróit? Nem bánja a gondolat, hogy kinek is író?

Ezért leszögezhető: A Szojjetis Hajmland Aharon Vergelisz szerkesztése alatt megévesztő és hátaltan feladatot tölt be. Az újságnak nyíltan ki kell jelentenie: 1975-ben a Szojjetunióban 200 ezer 50—60 év közötti zsidó él, akik zsidónak vallják magukat és népünk nyelvét beszélik. Ezek 5—10 éven belül eltűnnek és nem lesz többé zsidóság. Az újság felteheti a kérdést: ha a zsidó nének létjogosultsága van a Szojjetunióban, akkor a legrövidebb időn belül meg kell teremteni az ehhez szükséges feltételeket a zsidó kultúra felélesztéséhez.

Eddig a Vergeliszhez intézett nyílt levél tartalma, amelyet természetesen illegális módon terjesztenek, de a levélró teljes néven és címén írja alá: Sebl Zalmánovics Obermann, Grodno, Elke Kusbovo utca 28, 17-es lakás.

ANYAGOK EXPORT FELESLEGBŐL

Divatos minták érkeztek csodás nagy választékban

- * SPECIALIS ARUSITASI MODSZER *
- * G Y A R I A R A N O N *
- * LEERTEKELES ELOTTI ARAKON *

Petách Tikva : Stampfer-utca 30
Herzila : Ben-Gurion-utca 22
Rámát Gán : Sokolov-utca 10, az udvarban
Rison Lecion : Rothschild-utca 28, a passzázban
Asdod : Polgát útlet, Merkáz Rasso Hé
Rehovot : Herzl a. 92. Abárbanél u. sarok

HEINE

Írta: LÖWENKOPF KÁLMÁN

A demokratikus lapszerkesztés alapelve: szabad szólási lehetőség biztosítása a legellenfétesebb véleményeknek — a jóízűség, az elvisés és a zsidóság létevédelmének keretében. A szerkesztő fenntartási ellenére abban a meggyőződésben adjuk közre Löwenkopf Kálmán vitára serkentő írását, hogy a különböző vélemények szembeállítására közelebb visz az igazsághoz.

Az utóbbi időben, boldog, boldogtalan, írók költők, újságírók és civilek Heiner-ről írtak, az elfelejtett Heiner-ről, a zsidó Heiner-ről, Heiner-ről, akinek a zsidóság olyan sokat tartozik. Hogy kié? Nu, was ist? De ő írta „A szombat királynő”-jét, „Juda Halévi”-t. Nem elég? Ő írta „A Bachrach rabbi”-t is. Ezekért el lehet nézni azt a kis boltját, a kiterését. Annnyit kiterék, kiterék, nagyok és még nagyobbak, kiterék is. Különböz is, a sok ezer többi kiteréktől abban is különbözik, hogy míg azok gondosan takarították egykori zsidóságukat, ő büszkén hirdette. Nohát!

De lássuk csak, mi indította őt arra, hogy versben, prózában és pódiumról bátran emlegesse, hangoztassa, kiemlje, dombra verje zsidóságát, söt büszkélkedjen is vele.

Nagyon hamis láng volt az, ami az ő zsidó szívéből kicsapott. Minden alkalommal meg volt annak az indítóoka. Vegyük őket sorba:

Azt hinné az ember, hogy a kikeresztelkedése után a keblére ölelte a keresztény világot, az valóban nem mindennapi embert, hogy leborulnak előtte, imáikba foglalják a nevét. Nem ez történt, hanem épp az ellenkezője. Elismerték ugyan felszárjál a nagyságot, de a benne lévő isteni, költői erőt — démoni erőnek nevezték. Ez persze fáj a nagy írónak, költőnek és hirtelen rácbredt arra, hogy nem volt érdemes othagynia a zsidóságot, hiszen új hívei kihuzzák alóla azt a létrát, amelyen hozzájuk kapaszkodott. Hogy a szabadságot, a testvériséget hirdette a népek között? Ezt a másik Heinetól. Gottlieb Heynetól, akinek még egy fontos, harmadik neve is volt: Christian, attól szivesen vették volna ezeket az új tanokat, de a zsidó Heine, az maradjon a zsidó utcában és írjon, verseljen nekik és papoljon nekik felzárulásáról, de ne nekünk. Nekünk hagyjon békét.

Az ilyen beszédet nem volt kellemes hallani a nagyembernek.

A mai történetírók és a mai emlékezők, akik azt siratják, hogy a mai háttalan zsidók elfelejtik a nagy Heinet, aki vérükből való vér volt, aki kikeresztelkedése ellenére nem szegyezte a zsidóságát, õk viszon elfelejtik azt, hogy szegény Heine cseberből vederbe esett. Sokkal nagyobb lett volna a tisztellete, a becsülete, ha megmarad zsidónak, mert nemcsak zsidó körökben rajongtak érte, hanem a keresztények is inkább felnéztek volna rá.

Az akkori Németország vak antiszemizmusaiban nehéz elképzelni, hogy azt a százszázalékos zsidóarcu, a gátlat fájdalomtá viszszatükrözött zsidószemű Heinet egyenlő félnék befogadják maguk közé, mégha mégannyira tehetséges is volt, még az ő nagyjaiknál is tehetségesebb. Erre azonban ő nem jött rá.

Afik az elfelejtett Heinet kesergik, „A szombat királynője” versét hányják a szemünkre. Hátlatlanok vagyunk, akik meg tudunk feledkezni a zsidó nép ilyen kiváló költőjéről.

Hát Heiner-ről, a költőről valóban nehéz megfeledkezni, de Heiner-ről, az emberről, igen könnyen.

Vizsgáljuk csak meg, mi indította Heinet ezeknek a zsidó költeményeknek a megírására.

Heine a jogi pályán szeretett volna elhelyezkedni, ami azonban nem sikerült neki, a keresztény jogászok nem alkalmazták. Álami állás után nézett hát, de ilyet se kapott. Erre fogta magát és — kikeresztelkedett. De ezt a hűtlenséget még azzal sem honorálták, hogy Münchenben professzori állást kapott volna. Itáliába való vándorlása után is hiába tesz különböző kísérleteket, hogy valami álláshoz jusson. 1835-ben a német federalis köztársaság az összes írásainak terjesztését betiltotta. Véglegesen elhagyta hát Németországot, Franciaországba költözött.

Érthető, hogy ezek az események milyen hatással voltak a költőre, egy világot látott összeomlani maga előtt, a saját világát. Mérégre tette tehát, hogy érdemes volt-e a hitelhagyás. Más ember ilyenkor levonná a következtetést és visszatérne népéhez, hitéhez. Ő, Heine, nem. Zsidó tárgy verseket írt, hogy a lelkiismeretét, a családját, zsidó ismerőseit megnyugtassa. Vagy talán félrevezesse.

Megbetegszik, évekig nyomja az ágyat, vagy ahogy ő nevezi: a matracstírt. Ekkor írja a „Heber melodiákat”, vagy egyéb megnyugtató zsidó verseket.

Heinet, amidõn ideálja kikoszarozta, örökfájdalom, szomorúság költözött a szívébe. Talán ez is hozzájárult a hitelhagyásához, így akarta a rokon zsidó lányon megbosszulni a keményszívűségét.

Az erעי zsidó nyugodt lélekkel megfeledezhet a zsidó Heiner-ről. Azt a hódolatot, amit Heine iránt valaha éreztünk, a német kultúrán nevelkedett zsidó tanítók, tanárok, szülők neveltek belénk, akiket elkábítottak zsidó versei. Heine a valóságban csak hányódott a zsidó és a keresztény hit között, hol az egyik, hol a másik győzedelmeskedett benne, de sose volt annyi ercie, hogy visszatérjen hozzánk. Igaz ugyan, hogy az új hit se igen vert benne gyökereket.

Ó azzal magyarázta a kiterését, hogy ez csupán belépőjegy volt az európai kultúrába. Az ősi zsidó kultúra őt nem tudta kielégíteni, ha diákkorában tett is felé bizonytalan lépéseket.

Azt se mondta vagy írta soha, hogy a matracágy a zsidó Isten büntetése, akihöz hűtlen lett. Nõde hiszen ingadozó volt õbenne a hit áltálaban.

Az sem tud engem megszédíteni, hogy a keresztény vallást se tisztelte és elítélte az asszimiláns reform-zsidókat és áradozott a régimódi, hosszuszakállas zsidókról, akik viseletet, kopott, hosszú kabátban jártak és zagyva német nyelven beszéltek, a hátukon meg batyu. De egy hiten nem akart velük élni.

Mózes volt az ideálja, aki egy pásztor törzsből egy szent népet, az Isten népét faragta, de az már nem jutott eszébe, hogy valaha õ is ehhez a szent néphez tartozott.

Neki már megjött a Messiása, de mégis egy új Messiást jövendõl, aki jõnni fog.

Szédítõen szép a „Hebraische Melodien” című könyve, ezek közül is kitűnik Szombat Fejedelmõjé, amelyben a szombatot magasztalja, a szombati szokásokat, énekeket, még az ételeit is. De õ a szombatot megszegei, a vasárnappal cseréli fel.

Heine kétlaki életet élt, lutheránus lett, de amidõn a keresztény világ nagy része kitérte, a kenyeret is megtagadta a szájból, bánatában zsidó verseket írt.

De még a matrac-sírban sem jutott eszébe, hogy visszatérjen hozzánk, csak gyönyörű zsidó versekkel akart bennünket letudni. Heine, amidõn sérelem érte, amidõn a háta mögött lezsidózták, leült és írt. Azon kesergett, hogy se kádist, se misét nem fognak utána mondani... (Se utcát nem fognak Izráelben róla elnevezni.)

UJ-OLÉ JOGON VETT GONDOLATOK

MAGYARÁZKODÁS

Létezik-e ilyesmi? Uj-olé jogon vett gondolatok? Hiába lapozzuk fel a Szochnut megöly kimerítő, megöly részletes ismertető könyvecskét, nem találunk rá. Az új olé vehet olcsóbban (bocsánat az elírásért, értd: kevésbé méregdrágán) hűtőszekrényt és tévékészüléket, autót és lakást, szerszámot és kirándulást, meg még ki tudja mi mindent? (Van-e emberfia, aki minderről világos képet nyert az új olé? Milyen kedvezményekben részesül a gondolkodás, a mérlegelés, a dolgok meglátása terén? Vajon a gondolkodás a „rejték” monopóliuma, s éteren csak „olé-kötelességekről” beszélhetünk, vagy mégiscsak van-e az új jövevényeknek valami eszmei privilégiuma? Nem tudom. Egyik barátom azt mondta, menjek a szemem világába (kicsit másképp mondta) nyomorúságosan degenerált gáluti reflexeimmel, a másik viszont egyenesen biztatott, hogy aszongya „friss szemmel, friss szívvel” mérjem fel az izraeli realitásokat és meglátásaimból ne csináljak titkot...

Melyiknek higgyek, az isten szerelmére?! (Különbözik nem ez az egyetlen kérdés, amelyben két izraeli három vagy több nézetet vall, talán már vette észre a nyájias olvasó... Még egy olyan egyszerű és vitákön felül álló kérdésben is, mint pld. Beér-Séva klímájának jellemzése, olyan homlokegyenest elmentmondó nézetekkel és ellentézetekkel találkozhatunk, hogy az már több mint Talmudon csiszolt agyak dialektikus összecsapása...)

Egy szó mint száz: van-e, vagy nincs árkedvezmény az új oléknak az eszmék síkján? Gondolatai szükségzerűen csak olcsó gondolatok lehetnek, melyek nem szolgálnak rá a nyomdafestékre, s az a tény, hogy „ki-vülről jött”, képtelenség teszik őt a józan, mások figyelmére méltó eszefuttatásra.

vagy ujonc-voltának van valami plusz-értéke? (Ha az Uj Kelet pályázatot hirdette és kérdéscsoport megválaszolására, azt hiszem, érdekes és szórakoztató következtetésekre jutnánk, melyeknek következtében a kérdés-sel kapcsolatos zavarunk feltétlenül csak még tovább nőne.)

Engedtessek meg e sorok írójának, hogy (talán azért, mert Jeruzsálem közvetlen közelében rója sorait) a feltett kérdésben magánvéleményként salamoni ítéletet hirdessen. Is-is... Az új olé járuljon hozzá az egységre annyira rászoruló nemzete kollektív bölcsességéhez, abban és olyan mértékben, amiben és amennyiben képes. Nyilvánvaló, hogy a „Keletről” jött új-olé nem lesz nagy tanácsadó bank-kérdésekben, vagy az izraeli törvények mélyenszántó ismeretében. Katonai szakértő is ritkán lehet egycsapásra belőle. A Neveg mezőgazdasági fejlesztéséről se fog tudni érdemben nyilatkozni, azzal a személyel szemben, ki életét ott élte és dolgozta le. Hazafias tanácsokat sem osztogathat azoknak, kiknek hozzátartozói esetleg életüket adták a honért... Nem: az új-olé főleg abban kompetens, ami szembeszökő, ami szépségével vagy rutságával számára rikít, de a rég-ittélő már nem érzékeli, mert megkedve, mert benne él és belülről nem látszik.

Az új-olé, ha arra termett, friss meglátásaival kimozdíthatja a megkedkedésből a Rutin mázsás malomkövet, megkeddőljezhet egy-egy meddő konvencióvá merevedett, esetleg valamikor jó szándékkal elindított szokást. Ez az ő sajátos, hangjára szabott szövege a népe polifónikus hangversenyében. S egy modern hangversenyben a szólamok közötti diszsonancia nem csak hogy nem hiba, hanem egyenes feltétele a „zene” modern voltának. Fő az, hogy minden diszsonancia a feloldás, azaz a megoldás irányába vezessen és ne újabb, nagyobb feloldhatatlan diszsonanciák irányába.

EGYENSÜLY

Valahol e nagyvilágban él egymás mellett két nép. Nevüket a világ minden kincséért le nem irnám, olyan okokból, melyek most nem lényegesek, ám de annyit elárulhatok, hogy már nagyon régóta úgy élnek egymás mellett, ahogyan az az igazi szomszédokhoz illik (különös tekintettel arra, hogy a kutya és a macska is legtöbbször szomszédok). E két nép világszemlélete példáját szolgálja két homlokegyenest ellenkező, s egyaránt kienem-elégítő felfogásnak. Sommásan fogalmazva, az egyik országban viszonylag nem hazudnak, de rosszul élnek, a másikban hazudnak, de viszonylag jól élnek. Előbbiben elismerik, kihangsúlyozzák a lakosság nemzeti létét, s a nagyvilág eseményeit elég józanul, elég gerincesen fogják fel; maguk helyét a nagyvilágban nem kötik külső tényezőkről erőszakos, nagyhatalmi kritériumaihoz. Am de ezzel ki is „fizetik” a lakosságot, ki ezen túl egyebet már nem is kap, sem anyagiakban, sem szabadságban. Ez így nem elég. Odaát természetesen fordított az észjárás. A nép jól táplálkozik, jól öltözködik, a modern technika és civilizáció vívmányai is inkább eljutnak hozzá, azonkívül egy viszonylagos belső szabadságot is élvez. Ennek viszont ára van: a nemzeti lét tagadása, a világ eseményeinek hazug, erőszakolt és erőszakos, külső nyomásoktól terhes tükrözése. Ez így megint nem elég.

Mit vár az új olé, új hazájától? Azt hogy óvja meg a fentebb vázolt egyoldalúságok bármelyikétől. Nem kell a jólét, ha annak súlyos erkölcsi ára van, de nem kell az öncélú „morális magaslát” sem, mely nem az embert, nem az ország polgárát szolgálja és ezért elvontatja, használhatatlanná válik. Az új olé szereti a hazugságmentes életet, a szabadságot, a függetlenséget, a békét. Maga és gyermekei emberi arcútlának szabad, gerinces kibontakozását. S mindez csak akkor képzelhető el, ha meg van hozzá a megfelelő anyagi bázis. Azonban az anyagiak korlátlan, gátlástalan, eszközök megválogatása nélkül történő hajkurászása (melyre ma-

ga körül elég sok példát láthat) nem szabad hogy őt is hatalmába kerítse. Lenyűgöző a szép lakások, szép autók, tökéletesen illő kiegészítő háztartási és elektromos-gépek világába csöppenni. De aki elfelejt, hogy ezek a gépek azért jöttek létre, hogy az embert szolgálják, idejét emberi tevékenységek számára szabadítsák fel, s ehelyett e holt gépekben öncélt lát, mely egész életét betölti, leigazza, mely rögeszmévé válik, rettenetes céltalan versengéssé, minden egyebet félrehajtó megszállottsággá, az sulyosan téved, önmaga ellen vétkezik, emberi méltóságát fokozza le.

Szép és jó a színes tévé, a Mercedes-kocsi, a yacht, de nem áldozhatjuk fel érte Shakespeart és Goethét Rembrandtot és Michelangelót, Beethont és Bachot, nem áldozhatjuk fel érte a baráti szeretetet, a természet szeretetét, a hitet, az erkölcsöt, vagyis mindazt, ami a humánus alapvető jegyeit biztosítja. A művészetet nem helyettesítheti a ponyva-színvonalú ál-művészet, a hitet nem helyettesítheti a konvenció, az embertársad, honfitársad szeretetét és megbecsülését nem helyettesítheti a formális gesztus, a fölénykedés, mint ahogy a természet szeretetét sem helyettesítheti az autóból végigszárguldtól ál-kirándulás, a szerelmet sem helyettesítheti a masszírozás, a nagy emberi álmokat sem kábítószerek segítségével álmondták meg tiszteletreméltó, sokat szenvedett elődeink!...

Miért szerettek mégis annyira, te kis keskeny, hosszukás, sokat szidott hazám? (ezercu, kellőképpen még egyé-nem-forrott lakossággal együtt?) Talán azért, mert valahol érzem, hogy van benned valami belső energia, hogy szembenéz nemcsak a külső világgal gonosz régalmaival, de saját gyengédelled is, s ha megtalálni még nem is tudod, de fáradszónalul keresed azt az anyagiak és erkölcsiek közötti egyensúlyt, amelyről az előbbiekben szó volt, s amelyért sikrázóllni mindannyiunk állandó feladata.

SIMON GÁBOR

Az izraeli humor mesterének legikerültebb frása:
E. KISHON
100 új humoreszkje
Ára IL 40.- díszkötésben
HADASH
Nesz Cion utca 4, Tel Aviv
(Járkon szállónál). Tel. 59684



FORUM FILM bemutatja:
SZERELMI REGÉNY
Hollywood ideális párja:
Robert Wagner
Natalie Wood
ismét együtt az életben és filmben,
3-ik hét
Gordon mozi
Tel-Aviv
4.30 - 7.15 - 9.30

A GYALÁZAT

Az új bevándorló a legelső adódó alkalommal elment Jeruzsálemba, s minthogy erdélyi zsidó, mi több, észak-erdélyi, természetesen a Jád Vásem volt az első hely, amelyet Jeruzsálemben felkeresett.

Arról, amit a Jád Vásemben érzett, nem ír le egy sort sem. Ez tulságosan is fájdalmas magánügy. Ehelyett, — nem függetlenül attól, hogy ott járt, egy három esztendő emléket elevenítene fel Kelet-Berlinből, ahol annak idején román utlevél volt.

Akik az elmúlt három év során alijáztak Romániából, s akik véletlenül olvasták, amit az olé chadás a bukaresti Előre című napilapban, továbbá az ugyancsak bukaresti, A Hét című hetilapban megírt kelet-berlini élményeiről, valószínűleg még emlékeznek rá, hogy Kelet-Berlin nagyon nem tett szert neki; ami persze nem csoda. Csoda legfeljebb az volt, hogy az akkori kelet-európai politikai konjunktura következtében ezt meglehetősen nyíltan érzékeltethette is az említett lapokban. Noha a cenzura helyével-közel, a leglényesebb részletekben alaposan megkövetkizta a mondatait. Ami pedig az olé chadásnak a Jád Vásemből urban hazafelé eszébe jutott, az éppen az egyik ilyen részlet. Az izraeli közönséget valószínűleg érdekeli fogja.

Nehéz az embernek önmagát idéznie. Hát még emlékezetből.

Mindamellét előbb mégis megpróbánám hívós tárgyilagossággal ismertetni a gyalázatos tényit, úgy, amint azt a bukaresti A Hétben már megírtam. Berlin szívében, az Unter den Linden keleti részén két silbakoló katona állt őrt szobormentesen egy római templom utanzó épület előtt. Az átrómai áttemplom az ugynevezett Neue Wache, amelyet annak idején az Ismeretlen Katona emlékművének szántak, a hitlerjé összeomlása után pedig újajépítették és kikozmetikázták, a kelet-németországi uporosoz militarizmus urainak szíjajze szerint. A kikozmetikázás abból állt, hogy most nem egyetlen, jelképes sir mögött, hanem két jelképes sir között ég az örök láng. A baloldali sir az ismeretlen katona hamvait őrizi, míg a jobboldali az ismeretlen ellenállási harcosét. Az épület most a náci rendszer áldozatainak hivatalos emlékműve. Teljes porosz katonai pompával zajlik le előtte az őrségváltás, jellegzetes porosz diszlepenes vonul fel az őrség, zászlókiérettel, a náci Wehrmacht divatja szerint szabott egyenruhában. Ismétlem: két sir előtt. Mint a hivatalos tájékoztatókól bárki megtudhatja, az ismeretlen katona sirjában a második világháború legfontosabb harctereiről összegyűjtött föld található. Az ismeretlen ellenállási harcos sirjában pedig a koncentrációs táborokból összegyűjtött föld.

A bukaresti Hétben a cenzor éberségének köszönhetően csak utalnom lehetett arra, hogy egy kalap alá venni azokat, akik azért lettek a hitlerizmus áldozatai, mert a rendszer fegyvert nyomott a kezükbe, másfelől pedig azokat, akiknek a rendszer nem a kezükbe, hanem a bordáik közé nyomott fegyvert — enyhén szólva megengedhetetlen. Nagyon is enyhén szólva. Továbbá arra is csak utalnom lehetett (ámbarbort jó, hogy akkor legalább ennyit lehetett még), hogy a hitlerizmusnak a nagyon kevés német politikai ellenállón kívül még volt több mint hatmillió olyan áldozata, akiknek a hivatalos Kelet-Németország elfelejtett emléket állítani a Neue Wache csarnokában. Természetesen nem véletlenül. Mert ami Kelet-Németországban e téren folyik, az az emberiség gyalázata.

Nem tudom, mit szól magában az a Berlinben állomásozó fiatal orosz katona, akinek szülőföldjét negyvenöt évvel ezelőtt felperzelték, fegyverrel a kezükben, a hitlerizmus itt megörökített áldozatai, s aki most ellátogat ehhez az emlékműhöz. Ez az ő dolga. No meg a Szovjetunió vezetőinek dolga, akiknek áldásával lejátszódhatta a kelet-németországi porosz újajásületés. Én csak azt tudom: semmiképpen sem akarnek hívösen intellektuális jellegű, emelkedett és elvont elvi vitát folytatni a arról, hogy a

Németország határain messze túl, a második világháború „legfontosabb frontjain” elesett német katonák mennyiben tekinthetők-e vagy sem a hitlerizmus áldozatainak. Talán voltak közöttük olyanok is, akik nem szívesen menntek. Valószínűleg. De ez engem nem érdekel, nem érdekelhet, mert szerény megítésem szerint a gyilkosok különféle kategóriái iránt amugy is túl sok a megértés világszerte. Felesleges ezt még a magam megértésével is tetéz-nem. Érdekel ezzel szemben, hogy a XX. század utolsó ne-gyedében megint létezik egy nemzeti rendszer, amely együtt-érez ezekkel a halottakkal. Amely kötelességnek tekinti, hogy katonai tiszteletadásal emlékezzék meg azokról, akik a hitlerizmus szolgálatában estek el, csendes elégtételt szolgálatvagy egyben mindazoknak, akik Németország tragédiáját ma sem a hitlerizmusban, hanem a hitlerizmus vereségében látják. Engem az érdekel, hogy létezik egy új-porosz állam, amely képes hivatalosan nem venni tudomást arról, hogy voltaképpen mi folyt és kiket irtottak ki a koncentrációs táborokban. S amely képes, az emberiség gyalázata, közös emléket állítani a gyilkosnak és áldozatainak, akik közé egyen-lősségi jelet tett.

Amikor az új bevándorló el-zarándokol a Jád Vásemba, ne-héz nem gondolnia erre az Uj-Porosországra. S arról az izo-nyitizmus szinjátekra, amit az an-ihitlerizmus rosszul felrakott álarcá mögött folytat.

GAL ANDRAS

A szezon utolsó sorsolásán, amelyet Tel-Aviv-ban tartottak 1976.3.2-án, a

»KIRÁLYNŐ EGY NAPRA«

címét

SOSANÁ MOJÁL

SDÉROT,

Rechov Hágdud Háivri 453,

12 GYERMEKES ANYA

és a „Vita” hűséges vásárlója nyerte.



A királynői napot Tel-Avivban töltötte legidősebb fia társaságában. Magának divatos ruhát (Gideon Oberson modell), férjének sportzakót vett. De a legtöbb ajándékot gyermekeinek vette. Legidősebb fia patefon/rádiót és a legidősebb lány elegáns órát kapott. A többi gyermekeknek: kerékpár, játékok, stb. A háztartásba edény-garnitúrát szerzett be. Végül — ünnepi étkezés a „Hilton” hotelben.

A 100 AJÁNDEKCSOMAGOT A „VITA” LEGJOBB KÉSZÍTMÉNYEIBŐL AZ ALANTIAK NYERTEK:

TEL-AVIV: Cipora Sámir, Somér Jehuda, Mina Serman, Rina Mázut, Zánává Kinberner, Biná Lion, Koszovszki Álna, Szofia Dánjá, Blonzmann Sári, Hindler Lotti, Szoni Weissmann, Lea Grün, Ribek Nává, Kohen Orna, Káli Unger, HÁIFA: Heller Iláná, Mirjám Sáptra, Cvia Bebliszki, Giti Weilsbrót, Ráchel Kohén, Nir Cháná, Medzsánszki Cháná, Serí Szimona, Mina Szimon; JERUZSÁLEM: Nágári Szára, Szára Ori, Szára Goldstein, Rugobin Chan, Nátán Eszter, Nomi Zeévi, Dvir Birger, Chává Givoni; OR JEHUDA: Sámáná Bertá; ASKELOK; Jacqueline Susan, Jitách Elisa, Mázál Aljászi; BÉT DAGON: Sosáná Márciánó; BNE BRÁK; Rosensteia Szára, Cipora Kollin, Rivka Levin, Zserinszki Szíma; BAT-JAM: Zisu Dália, Pnina Grün, Elád Dália, Ráchel Buchboser; GIVATAJIM: Cháná Bizán, Nili Kolodro, Jáéi Frefeld, Mirjám Gertner-Cidon, Ahuvá Lévi; GEDERA: Dromi Avivá, Tová Sáni; HOD HÁSARON: Rosenberg Szára; HERZLIA: Meiri Mirjám, Ita Szápudek, Amit Unger, Puá, Szorovics, Szofia Gilberger; CHOLON: Pnina Eisenbaum, Askenazi Dina, Lévi Ráchel, Eszter Cháé; LUDD: Lea Elhárá, Sávit Ráchel; NAHARIA: Bochdáná Lona; NESZ CIONA: Goida Kohén; NATANJA: Náchmán Ziva, Sziszu Yvonne, Nomi Száson, Iláná Máiká, Salomohn Lea, Ejn-Éli Zánává, Ladányi Dvora, Szára Goldstein; SAVION: Rina Brutfeld, PETACH TIKVA: Szilvia Teller, Azria Karmella, Gáfná Kohén, Iláná Feldmann, Kálderon Lea, Chájá Kaplán; OFAT: Aliza Ben-Charus; KIRON: Zeévi Chájá; KIRJAT ONO: Cserlon Mina; KIRJAT CHAJIM: Mla Turner, Iláná Sáptra; RISON LEICION: Bieder Eszter, Szára Taviv, Mizráchi Jiszráél; RECHOVOT: Sommer Berta, Rivka Kerta; RAMAT HÁSARON: Gámrel Mirjám; RAMAT GÁN: Berens Emilia, Bella Káfní, Taub Mirjám, Sosáná Aháronsohn, Tova Rosenberg, Ahivá Fisch; RAANANA: Szára Sáni, Katz Frida.

A „Vita” cég köszönetét mond hűséges vásárlói ezreinek, akik résztvettek a „Királynő egy napra” akcióban, amely véget ért ebben a fázisban.



A RÉM KÖZELEBB KÜSZÖTT

EMLÉKEZÉS EGY BÉCSI MÁRCIUSRA

1938 télutója Bécsben ért. Hitler március 12-én vonult be oda. Addig is volt „Kristallnacht”. De a Rém most már a magyar határra érkezett. Csak a hazai strucczsidók nem akarták észrevenni. Pedig mindjárt felfedte arcát...

1. Bécs legnagyobb kórház az Allgemeines Krankenhaus, az Alsergrundon.
A náci megszállók egyik tisztje ide hozta be szülni a feleségét. Már közeledett az órája, amikor az asszony pillantása hirtelen a falra esett.
— Nővér!... Nővér! — kiabált.
A nővér odasietett az ágyához:
— Mi baj?
— Kérem, vegye azt le.
Szemközt vele Krisztus-kép függött.
— Nem! Miért? — tiltakozott a Nővér. hívő katolikus.
— Nem akarom, hogy gyermekem először egy zsidót pillantson meg.
Megszületett a gyermek, és bejött a férfi. Az asszony bepanaszolta nála a Nővért.
— Miért nem teljesítette a feleségem kérését? — fordult a férfi haragosan a Nővérhez.
— Ne legyenek aggályai, uram — felelte a Nővér. — A gyermek vak.

2. A Kaernerstrassén a kövezetet mosták. Nyolc-tíz férfi és nő állt sorban. Az elől álló legugrott és a maga mellett totó dézsából a járdára teregette a halászhálószert, barna, csörgő rongyot.
— Ott nem tisztá. Mégegyszer! — kiáltott rá az osztag kölykparancsnoka. Putzkoloné-t, pucoló különítményt vezényelt.
Salakos, zavaros szempár forgott fel lassan az aszfalról, hogy — megpillantva a kiváncsiskodókat, kárörvendőket — rögtön visszahúnyta könnyei levét, mint egy köszörűkő.
— A másik most!
Az idős, kabátos asszony, aki az előbb surolt, gyorsan félrecsúszott, hogy helyet adjon az utánakövetkezőnek.
Magas férfi, sötétzürke felöltőben, ereszkedett térdre. A dézsából idegesen emelte ki a mosogatórongyot, a szennyes víz végigfröcskölte. Karjával ösztönösen messzenyújtotta magát.
— Ne a levegőbe tartsd! Kíméld a ruhádat! Megmutatnám, hogy kell dolgozni, ha nem fogdostátok volna össze azt a vacakot. Terítsd szét és hasalj rá, úgy húzd végig a saját testeddel!
A hosszú felöltős férfi végignyult a rongyon. Szétterpedt lábával olyan volt, mint egy béka.

3. A Ringen villamos igyekezett a Burgtheater felé.
A kocsi sarkában, egymással szemben, egy férfi és egy nő foglalt helyet.
— Két tojást vettem — mondta a nő, miközben egy kis papirzacskóra mutatott — és ezt a művaját.
— Hm... — adott valami apró hangot a szemközt ülő férfi, nem is annyira a száján, inkább csak az orrán át.
— Ön már kóstolta? — nézett rá várakozóan a nő.
— A! Tegnap adott belőle a feleségem, de hát nem, inkább semmit.
Csontos, szögletes fej nyikkant: tizenhat-tizenhétéves legényke ugrott fel egy távolabbi ülésre!
— Ki merne bírni a művaját?
A kocsiban ülők eleinte nem értették mit akar. A fiú göbös, kóro alakja valóságos kifeszült, mint egy ijj.
Senki sem felelt neki.
— Nem válaszolnak? Na jó! — Felrántotta a vezetőfülké ajtaját: — Állítsa meg a kocsit!
A Schwartzberg-térre érkezett. Leugrott. Látszott: SS-t vagy SA-t keres.

A vezető ezt a pillanatot használta ki, rákapcsolt, és kocsija elrohogott.
— Danke, danke... — hálaadott néhány utas.
— Aber! So a dreck! — mondta a vezető. Talán szocdem volt.

4. A Grabenben fényképezőgép kattant. Az egyik üzlethöz kilépő, jólöltözött, fiatal, szőke lányt — a régi „Gartenlaube” képeiről világszerte ismert, hosszuhajfonatú Gretchenek egyikét — kapta le egy horogkeresztes karszalagu ifjú, egész csorda alldogált belőlük a gyalogjáró szélén.
A lány mosolygott, de aztán — elsápadt: táblát akasztottak a nyakába: „Zsidónál vásároltam, szégyelen magam”.
Egy másik karszalagos megnyalozott egy hatalmas, szöveges vignettát és rálipította az üzlet kirakatüvegére: „Jüdisches Geschéft... Zsidó üzlet”.
5. Végül megint az Allgemeines Krankenhaus. Vigasztalóbb történet. Akadt ott egy orvos, aki az ambulancián horogkeresztes jelenéssel megjelölt járóbetegét akkor nem megvetendő bátor gunyorossággal figyelmeztette, például:
— Maga cukorbeteg. Felirhatom azért az inzulinurát?
— Meg akarok gyógyulni, Doktor ur.
— No jó, csak hogy egy kis baj van: Ludwig Traube, az inzulin feltalálója, zsidó volt. Felírom azért?
Egy migrénesnek:
— Felírni magának antiprint, de nem tudom, szedi-e majd?
— Miért ne szedném, Doktor ur?
— Mert aki feltalálta, Spiro, zsidó volt.
A „Heil Hitler”-rel belépő betegeket külön élvezettel ijesztgette:
— Küldeném műtetre, de hogy fogják megoperálni magát?
— Ahogy mást, Doktor ur.
— Maga meggyőződéses zsidógyűlölő, igaz?
— Az vagyok, Doktor ur.
— Nos, a kokaint, amivel érzéstelenítétek, egy zsidó találta fel. Ugy hívták, hogy Stricker Salamon.

6. A tifuszgyanusokat is zavarba hozta:
— Elfogadja a szérumokat? A zsidó Vidal és Weil fedezték fel.
...Elfogadták. Mind. Mindent elfogadták.
BENAMY SÁNDOR

ROME — Rámát-Gán, Jabotinsky 36

ALOMSZÉP HÁLÓSZOBÁK

csodás tervezésben, nemzetközi névű bútorok, mind import Európából, a legjobb architektékek legmodernebb tervei — Hálószobák meglepő árai.

FOLYTATJUK A SZALONBUTOROK

árúsítását, amelyeknél a szápá kinyitható ágygá.

ROME — Rámát-Gán, Jabotinsky 36

VÁMOS ORTOPÉD ORVOSI MŰSZERESZ

MODERN BETÉTEK MINDEN CIPOBEN HORDHATÓK • EJJEL-NAPPAL VISELHETŐ SERVKÖTÖK • ORTOPÉD FÜZŐ, HASKÓTÓ • GUMIHARISNYA
Tel-Aviv, Passage, DIZENGOFF St. 155 • Tel. 227-284

KÉPEK ÉS KERETEK

EZ A SZAKMÁNK!
A LEGMEGLEPŐBB ÁRAK!
A LEGNAGYOBB VÁLASZTEK.
Pészachra 20% engedmény

ARMON

EILÁT U. 47 TEL-AVIV—JAFFA
Autóbuszok: 40 - 42 - 44 - 46

RITKA hanglemezek és tape-tekercek

Teljes garancia tanácsadással

RADIO-UNION

TIG DIZENGOFF ST. TEL AVIV Tel. 248526

HÁTFÁJÁS!
isíás, lumbágó ellen viseljen
LUMBO SACRAL ANATOMIAI ÖVET

Biztonság az övvel Hejytelen állás

Kapható: GYÓGYSZERTÁRAKBAN,

HOLLÓS KORVIN LAJOS KOMÉDIÁSOK

16. Bóra megújodása is a professzori kinevezéstől utóbb átmenetnek bizonyult: csupán addig tartott, míg a klinikát rendbe tette, mindennapi üzeme már egyre kevésbé érdekelt. S ugyanígy otthona s a társaság sem, hiába titkolta, s adta továbbra is a granznyöri házigazdát és elegáns világit. Nem egyszerűen az életkor s a megélt okozta fáradtság volt ez — testiekben csakhamar összeszedte magát —, inkább mint-ha valami nyugtalanító probléma kötné le minden figyelmét s idegenitné el régi elemétől. S mintha becsúgyait is újra elvesztené, miután a legfőbbét elérte. E változás fokozatai azonban annyira árnyalatiak voltak, hogy csak sokára keltették fel figyelmét. Elza kétségkívül hamarabb vette észre mind ezt, de különös, nem osztotta meg velem gondolatait, mint azelőtt. S eltűntem: lehet-e, hogy mint sok esetben az atom-szágzás következményei, a lelki sérülések jepei is évekkel a háború után jelentkeznek?

Ami a többiekkel illeti, azt hiszem, semmit sem vettek észre, illetve amennyit észre vettek, azt ugyisintén a háború utóhatásának tulajdonították, csak éppen felszínesen, a mindenre érvényes értelemben, továbbá annak, hogy a békeállapot számos külső ismérve a háború befejeztével is tartósan hiányzott. Igaz, Bóráék egymás közötti viszonyában nem észlelhetek semminő törést, ki-ki joggal hihette, hogy házasságuk régi, irgelyt harmóniája változatlan maradt. Ha én mégis gyanakodtam valami összhangbontó okra, annak alapja nem meggyőződés volt, csupán föltevés: a professzori kinevezés szépséghibájától tartottam, nevezetesen attól, hogy Ádám ezt is Elzának köszönhette. S nyilván úgy hiszi, mindenki tud erről — okoskodtam —, holott több joggal bánhatta volna ilyesmivel a magántáncosnő habilitáció idején, de akkoron rugalmasabb, talpraesettebb volt még, s ironikus fölénytel tette túl magát a félszeg helyzeten. Gyanum nem csekély önelégültséggel töltött el: igazolva láttam a professzori állás elfogadását illető aggályaimat. Csak hogy éppen önelégültséggel váltam magam is gyanússá enmagam előtt: vajon nem véleményem igazolása kedvéért jutottam el e következtetéshez? S végül is tulzolt okoskodásom óvatossá tett, ami csak azért említsésem méltó, mert, úgy érzem, indokolnom illik létováságot az akkori Bóra — Ádám megítélésében.

Évekkel a háború után hivatalos megbízatással tizenhat hónapot töltöttem Nyugat-Európában. Eleinte sűrűn leveleztem, ami úgy értendő, hogy részletes beszámolóimra jóval rövidebben válaszoltak: a professzor ugyan teleir három és fél oldalt, de akkorra betűkkel, hogy az nem volt több husz tömöndatnál (nem szeretett vagy nem tudott összetett mondatokban fogalmazni), a maradék fél oldalt hagyta csak Elzának, ki általában levelezőlap-terjedelemben szokott írti, jól tudván, az írás közvettebb érintkezés annál, semmint hogy főbbja teljességét érzékeltethetné. Ő is, Bóra is éppen csak megemlítették, hogy Elza betegsége ismét kiújult, s e halvány utalásokból csak holmi enyhe, átmeneti visszaesésre gondolhattam. Annál nyugtalanítóbban leptek meg körülmények hazatértem után. S ha nem jutottam el e furcsaságok közelebbi megértéséig, nemcsak azért volt, mert az akkori kormányzat engem is, mint minden dolgozó embert, tulontul igénybe vett, s csaknem egész szabad időmötöl megfosztott, hanem mert figyelmemet jórészt a döbbenetes közviszonyok köitötték le. Főlöseges beszéltem e köztudott, noha kellő alaposággal mindmáig sem kiemeltett eseményekről. Amiért mégis utalnom kell itt az érthetetlen és értelmetlen jelenségekre, az annak általános lélektan hatása — ha mondhatom így: a lelki anarchia, melybe a háborútól, kiszolgáltatottságtól már amugy is megviselt, ellenálló erejükben és humanista ábrándjaikban megtört, érzékenyebb idegzeteket taszította. Valami babonás szorongás, a végzetserűség kábító hiedelme ilte meg az elméket, a „hiába éltük túl a katalizmát, nem kerülhetjük el sorsunkat” süllyedő-hajó-hangulata. E sajátos tünetekre azért kell e helyt emlékettenem, mert utóbb benzük láttam magyarázatot annak, hogy Bóráék, még éppen csak próbálgatván régi egyensúlyukat, végképp elvesztették azt. Bővében voltam már a tapasztalatoknak afelől, hogy a természetellenes közviszonyok az egyénekben is természetellenes lelki folyamatokat indítanak el, nemegyszer oly távoli kihatásukat, hogy eredetük alig mutatható ki. Ezt még annyival egészítem ki, hogy hosszú távollétem miatt sem az általános, sem a kastélybeli légkörváltozás átmeneteinek nem lehettem tanu-

Késő éjszaka érkeztem, s már délelőtt felhívtam Elzát, mert tudtam, ha éppen nincs próbája, egyedül találom, a professzornak ebben az időben a klinikán kell lennie. S persze először őt akartam látni, s az ebéd-meghívást biztosra véve, Bórákat csak délre vettem tervbe.

Az arc beesettségét nem kendőzheti el a smink, így mindjárt a hogylétével kezdhettem. De elhárította, elsőbbséget követelve saját kiváncsiságának: „nyugati” beszámolót kellett tartanom, színházról, irodalomról, divatról, árákról s arról, hogy miként kommentálják ott a személyi kultuszi kísérő önkénykedést. Végül is alig néhány perccel Bóra megjött előt felelt csak kérdéseimre:
— Ádám azt mondja, most komolyan beteg vagyok... Megint rossz napjaim vannak, s igaz, régebben mindig hamarosan rendbe hozott, most meg nem sikerül neki... De, kérlek, ne említsd előtte, hogy panaszkodtam...
— Nem ő szorul kiméltre! — méltatlankodtam.
— Homlokát ráncolta, s amit a multban sohasem tett, hosszan meggondolta feleletét:
— Tudod... félek tőle...
Indokolatlanul halkán mondta ezt, hiszen kettesben voltunk.
— Tudod — ismételte kényszeredetten, mert elképedten meredtem rá —, talán nem is én vagyok beteg... Hanem ő...
— Szót sem érdemtem az egészről. — Majd észreveszed — vontam meg erre a vállát.

De nem vettem észre semmit, pedig ezek után igen alaposan vettem szemügyre az érkező professzort. Mindössze annyit észleltem rajta, hogy távozásem óta elmélyültek arcán a barázdák, ami azonban az ő korában már nem jelentett rendellenességet: az emberek többnyire nem egyenletes ütemben, hanem periódikusan öregsznek, s végre is tizenhat hónapja láttam őt utoljára, s azóta elhagyta a hatvanát.
Vidáman, a régi baráti szeretettel ölelt meg, s az ebéd alatt mindvégig élénken és derűsen beszélgettünk, hármasan. Nem akartam elrontani a jóhangulatot, tehát nem hoztam szóba egyikük betegségeit sem az asztalnál. Hanem ebéd után megpróbáltam négyesemkötöt maradni vele — Elzát éppen telefonhoz hívták, amikor átmentünk a dohányzóba kávézni —, s én behuztam utánunk az ajtót. De az asszony túl hamar tért vissza.

Estére összehívtam néhány barátunkat a kedvemért, s azt hittem, ezuttal kiválthatom. Nem sikerült félrevonulnom vele, közben azonban kiderült, hogy Elza másnap este játszik, jó alkalom kínálkozott tehát a színházban, ahová, mint említettem, a professzor el szokta volt kísélni, hogy megvárja, míg végez.

Másnap azonban nem jött be a színházba, s Elza a szünetben mindössze annyit mondott, hogy bizonyos visszament a klinikára. Azt hittem, valami „esethez” hívták, s majd visszajön. Nem jött vissza, de nem bántam, mert, noha erősen nyugtalanítottak, amikor Elza érkeztemkor mondott, elsősorban az eladás érdekelt: másfél éve nem láttam őt színpadon, s boldogan állapítottam meg, hogy csodálatosabb, mint valaha.

A következő napon ismét hiába kerestem Bórákat a színházban. Nyomban sarkon fordultam, s mentem a klinikára.

Meglepetésemre a szobájában találtam. Iróasztali lámpája világánál egy kvart alakú, kék, kemény fedelű füzetbe írt. Ekkor láttam először az ominózus „Naplót”. S fedelét azért, mert amint beléptem, hirtelen összecsapta és belökte a fiókba.

— Csak nem dolgozol? — csufolódtam megilletődést szinelve. — Mert ezt annyira respektálnám, hogy kész volnék szó nélkül elmenni.

— Csak maradj! — felelte, oly kevésbé barátságosan, hogy kénytelen voltam komolyan is szabódni. Legyintett és helyet kínált.

— Azt hittem, sürgős műtétet hívtak, azért nem avizáltam magam telefonon — mentegetőztem. — Ugy gondoltam, nem zavarlak, hanem kivárom, amíg végzel...

S mert nem felelt rögtön, ismét vesző hangon próbálkoztam: — De nem veszem a lelkemre, hogy késleltessem a tudomány fejlődését...

S megkérdeztem, min dolgozik.

Mintha nem is hallott volna, nem csipett vissza, s komoly kérdéseimre sem felelt. Gondosan bezárta íróasztala fiókját, és szórakozott arccal zsebre vágta a kulcsomót.

(Folytatás a jövő pénteki számunkban)

PI626-7076e

Stucco - tapéták

» INALTERA «

A VILAGHIRŰ, EXKLUZÍV FRANCIA TAPÉTA

1976-1977-es minták

Linóleum, faltól-falig szőnyegek. Architektünk díjtalan tanácsadása

Import, angró, deta!!
Munkák kivitelezése.

Dekoratív menyezeti- és ajtóborítások

Kedvező fizetési feltételek

Nyitva egész nap • T. A., Szalkinca 20, tel. 281554 - 286918 - 286969

UJ OLÉKNAK!!!

REHITÉJ KÁDURI B. M.

FALISZEKRÉNYEK és HÁLÓSZOBÁK

Közöljük, hogy nálunk **20% engedményt kap** „aját készítményű bútorokra, a vám- és jövedékhivatall igazolásával

Jeruzsálem : Kores u. 6 Tel. 222767
Jeruzsálem : Jaffa u. 39 Tel. 227911
Cholon : Sokolov u. 8 Tel. 845333
Bné-Brák : Rabbí Akiba u. 16
Rechovot : Achád Háám u. 22
Tel-Aviv : Herzl u. — Florentin u. sarok
Rámát-Gán : Jabotinsky u. 58 Tel. 729707
Asdod : Ezor Táászijá B. Tel. 32501

Petách-Tikva, Rechov Uzisztin 4, Rasso ház mellett

A HETI SZIDRA

— SEMINI —

Es történt a nyolcadik napon, Mózes szóltotta Áront és fiait és Izráel véneit. És mondta Áronnak: Végy egy fiatal borjút vétkelődözatnak és egy kóst égőáldozatnak, hibátlanokat, és áldozd az Örökkévaló színe előtt. (Vajikrá 9, 1—2)

Hét napig tartot a papok felavatása, míg a nyolcadik napon az újonnan beiktatott főpap („kohén gádol”) azzal kezdte a szolgálatot, hogy vétkelődözatot mutatott be önmagáért és fiaitért.

Ez a nyolc nap külön nevet is kapott, olyan szóval illeték, amelyet ma minden izráeli polgár ismer: miluim. A magyarázó a nyolcnapos miluimból messzemenő következtetéseket vonnak le: gyakorlat teszi a szakembert. Igaz, az ember előbb tanul, és erre a célra vannak tanítók és vannak könyvek, viszont az elmélet nem elegendő. Amikor az ember ki akarja próbálni az elméletet, tényleges kísérletet kell tennie. Csak a praxisban derül ki, helyese-e valamilyen módszer, vagy sem.

Ugyanez volt a helyzet az áldozat kultusz-szal is. Jóllehet Mose Rábenu az Örökkévaló utatársa szerint járt el, és lehetséges, hogy tanítványainak — Áronnak és fiainak — tárta fel az áldozatok bemutatásával kapcsolatos teendőket, a tényleges szolgálat megkezdése előtt ugynevezett miluim-napokat tartott. Gyakorlati alapon mutatta be nekik az áldozati kultusz különböző mód-szerét. A tényleges szolgálatot csak a kiké-szítés után kezdték meg. Ezért is mon-dja az Irás: „Es történt a nyolcadik napon, Mose szóltotta Áront és fiait”. Ekkor kap-tak a parancsot tényleges szolgálatuk meg-kezdésére.

A szidra első szava „vájih”. Bölcsen-k szerint valahányszor az Irás a „vájih” szót használja, ott kellemetlenségről, bajról, sz-rencsértelenségről esik szó. Ilyen alapon jogos a kérdés: miéle bajt és kellemetlenséget je-lentett a főpap beiktatása, hogy a szidra ez-zel a baljóslatu szóval kezdődik? A válasz: a végtelenül szerény és zárkózott természetű Áron számára bajt és kellemetlenséget je-len-tett az a körülmény, hogy ő lett a főpap. Fi-jel-nappal aggodott és töprengett: hogy jö-vők én ahhoz, hogy ezt a magas méltósá-got betöltsöm? Miéle személyi kvalitások jo-gostanak fel erre az állásra? Talmudi le-genda úgy tudja, hogy Áron ténélődött, habozott, valósággal a torkába szaladt a szí-ve, amikor arra gondolt, hogy főpapi sze-repben neki kell majd ellátnia a szolgálatot.

A jeruzsálemi Talmud (Péá 8) arról tu-dósít, hogy Rábi Akivát hitközségi elnöknek akarták megválasztani. Amikor a küldöttség eljött hozzá és közölte vele a tervet, azt mondta: otthon majd gondolkodom a dol-gon. A küldöttség nem tájgított mellőle, és utban hazafelé tisztes távolságból követtek. Egy fordulónál meghallották, amint magá-ban morfondirozott: Kinek kell a méltóság? Minek kell a méltóság? Hogy megalázza-nak... hogy szegyenbe hozzanak...

De nem kell visszamenni az óskorba, a chasid mozgalom történetében is találunk hasonló példákat. „Or Haganuz” című könyvében néhai Martin Buber professzor elmondja, Báál Sém halála után miképpen ment végbe az örösváltás. A hívek és tanít-ványok elhatározták, hogy Reb Beer, a leg-jelésebb tanítványt állítják a mozgalom élé-re. Az ő szavára fognak hallgatni, az ő uta-sításai fogják követni. A mezericsi Reb Beer, akit a chasid történelem a Mágid néven tart nyilván, a hír hallatára megjáért és za-varba jött. Rögön imádkozni kezdett és kér-te Istent, tárja fel neki: miéle bünt köve-tett el, hogy ez a szerencsétlenség a nyaká-ba szakadt...

Az említett három példa (Áron főpap, Ra-bi Akiva és a mezericsi Mágid) a hamisítat-lan zsidó magatartást illusztrálja. Vezérnek lenni gondot és felelősséget jelent. A köz-ügyek az ember minden szabad percét el-ra-bolják. Igaz, az ember megbecsülésben ré-szesül, és ha sikeresen látja el feladatát, év-századok múlva is megemlékeznek róla. vi-szont nem kevésbé tény, hogy a vezér el-

veszti egyéni szabadságát és kénytelen alá-rendelni magát a magas méltósággal járó kötelezettségeknek.

A multban a magas méltóságot valóság-gal rákényszerítették az emberre. Áron fő-pap szerencsétlenség érezte magát a kineve-zés miatt, jóllehet a döntés a Legfelsőbb Helyről jött, nem volt ellenjelöltje és nem a pártközpontban szavaztak az ügyben. Arra vonatkozólag, hogy milyen mértékben vál-tozott meg az emberek magatartása ebben a kérdésben, beszédess példákkal szolgálhat-nak az izráeli politikai életben zajló esemé-nyek.

Vajikrá könyve szinte kivétel nélkül csak parancsokat tartalmaz, és a benne lévő két elbeszélés szintén figyelmeztető jellegű: Arról számolnak be, milyen büntetést vont maga után a parancsok megszegése. A mi szidránk tartalmazza az egyik elbeszélést. — Nádáv és Ávihu bűnét. Az Irás erről így számol be:

„Es Áron fiait, Nádáv és Ávihu, vette mindegyik a maga serpenyőjét és tett bele tüzet, tett reá füstölőszert és bevitt az Örök-kevaló színe elé idegen tüzet, amit nem pa-rancsolt nekik. És ekkor tűz jött ki az Örökkévaló színe előtt és megemésztette őket és meghaltak az Örökkévaló színe előtt”.

Aron négy fia közül Nádáv és Ávihu volt a legidősebb. Hirtelen halálukkal ka-pcsolatban bölcsen-k idézik böles Salamon tanulságos versét (Péladabeszédek 27—1): „Ne dicselkedj a holnapi nappal, mert nem tudod, mit szül a mai nap”. Minden jel ar-ra vallott, hogy ez a nap lesz Áron életének legboldogabb napja. Milyen emelkedett lehe-tett Áron hangulata, amikor a főpapi ru-házatban lépkedett és magas tisztiségnek megfelelő szolgálatát végezte, — nemsokára pedig két fia holtan feküdt a lábainál!

Mi volt a két fiatal pap bűne? „Es zárá”, idegen tüzet vittek be a szentélybe, olyan tü-zet, amely nem az isteni lángok által gyuj-tott oltártűzből eredt. Épp a szentély felava-tásának napján akarták a szolgálat egy lé-nyeges részét megváltoztatni. Az adott kö-rülményeket és tisztségüket figyelembevé-ve, ez a lépés megbocsáthatatlan bűn volt. Mi-vel az elbeszélés után az a törvény követke-zik, hogy papoknak nem szabad részegítő italt inni mielőtt szolgálatukat végzik, böl-cseink azt állítják, hogy Nádáv és Ávihu ittas állapotban merészelték belépni a szen-télybe.

Egy másik magyarázat szerint önféjűen jártak el, mert ebben a kérdésben nem kér-ték ki sem Mose, sem Áron véleményét. Ap-juk és nagybátyjuk szándékos mellőzése irigységből fakadt. Így gondolkodtak: „Mi-kor halnak már meg ezek az öregek? Med-dig kell még várunk ahhoz, hogy mi ve-zethessük a közönséget?” A rosszindulatu becsvágy készítette őket arra, hogy elköve-sék a tettet, amely aztán végzettségé vált szá-mukra.

Tudott dolog, hogy az étkezési törvények rendkívül fontos helyet foglalnak el népi-ük életében. Egyes korokban a törvények elha-nyagolását a hitelhagyással tartották egyen-értékűnek.

A tisztátalan négylábuak között is a sertés a legellenszenvesebb, úgyhogy a népnyelvén közmondássá vált: „Tráffe vi chazer”. Zsi-dó ember a sertés nevét sem ejtette ki, az volt a neve, hogy „dávár ácher”. A magyar nyelvterületen még a két világháború között is megvetették azt a zsidót, aki sertésste-nyészettel foglalkozott, és társadalmilag kö-rülbelül a bordélyház-tulajdonos szintjén ál-lott.

Az államalapítás után, amikor egyes bal-oldali kibucok bevezették a sertésstenyészést, kutatni kezdtek az évezredes averzió gyöke-reit. A vélemények közül kiragadjuk azt a tudós rabbit, aki idézte a Midrást, amely szerint a sertés előnyújtott patával ül, és azt mondja: Lám, hasadt a patám, tehát tiszta vagyok! (Innen a jiddis-közmondás, amely így jellemzi a képmutató embert: „Chazer-fizsl kuser”).

Az említett rabbi ezután így folytatja: Régi kérdés: miért mondja épp a sertés, hogy tiszta? Mert a két kritérium közül (ha-sadt pata és kérdőzés) az egyikkel rendelke-zik. Ezek szerint a sertés azt állítja, hogy egyetlen jel („szimán”), egyetlen jellegzetes ség is elegendő. Ezek szerint a sertés azzal érvel, hogy a Tóra tul szigorú, és az ő fel-adata ezen a szigoron lazítani.

LEVÉL EGY NÜRNBERGI BARÁTHOZ

Annak ellenére, hogy több, mint husz esztendeje élsz német földön, a náciizmus szülővárosá-ban — barátomnak tekintelek. Te bizonyára nem tartasz igényt erre a barátságra, hiszen gaz-dag vagy és pénzéért vásárol-hatsz magadnak barátokat.

Megmondom őszintén: fáj a tudat, hogy képes vagy ott élni! Szégyellem magam minden zsidóért, aki képes legyírni un-dorát és úgy jár-kel Németon-ban, mintha mi sem történt vol-na. De szájszoroson éget a szé-gyen, ha hagyományhű ember-ről van szó, akinek a „Jo tis-kách”, a „Ne felejtőd” vallási imperatium erejével bír, aki ilyenkor, purim idején átszelle-mülten olvassa az Amalekéről szóló történelmi fejezetet.

Igaz, napjaink valóságában a-llig ismeretes már a szegény fo-galma. Nem kérdezik, mi az eredete a pénznek, nem tapad-e hozzá vér, vagy becsület. A fő, hogy van. És akinek van pénze, az diszhelyen ül tribünökön, nemzeti kitüntetésekét ka-nhat, parolázhat nagyokkal. Hi-szen mindent megfizet.

Téged, azért mégis nehezen sorozlak ebbe a kategóriába, mert te tálmid cháchám vagy, ma is diszkretnen füled mögé ka-nyarított a tineseket és sokat teszel ottani hitközséged vallási életének megerősítéséért. Te Izráelben is szépen, tisztessé-gesen megkereshetted volna kenye-redet, mi okozza mégis, hogy magadfajta vallásos ember any-nyira hozzátapad a német pén-zes-zsákhoz?

Április 9-ikén tartják meg „városodban” a volt SS-ek Nyu-gat-Németország-i kongressz-usát, melynek jelszava a követ-kező: „Hirdessünk harcot a zsi-dók hazugsága ellen, a hat mil-lió zsidó lemezárulásának mesé-je ellen”.

Lehet, hogy a kongresszus a te kitünően prosperáló üzleted szomszédságában fog lezajlani és te — a biztonság kedvéért — a kongresszus idejére be-zársz. Nem tudom, mit érezhet egy zsidó ember, aki átélte a vézskorszakot, amikor az orra alatt „bizonyvitják” majd, hogy nem voltak krematóriumok, nem voltak tömegsírok, mind-még aljas zsidó találmány, azért hogy kártérítést préseljenek ki az ártatlan németektől.

Nincs kizárva, hogy esetleg nem érzél majd semmit, mint ahogyan nem zavar husz éve annak a halálállágernek közvet-len szomszédságában élni, a-melyben feleséged testébe éet-tek a kitörölhetetlen sorszámat. Az idő és a pénz szaga kiölte volna belőled azt a veledszüle-tett finomságot, amelyet fiatal korunkban annyira irigyeltünk?

Templomot építettél, gyönyör-ű mikrovéről gondoskodtál és Talmud-Tóráról. De vajon eljut-hat-e a Ti imátok a legszebb templomból is a mindenható trónusához? Van olyan mikvé, amely tisztára mosná az ott élő zsidó embert? És milyen értéke van a történelmi emlékek ott, ahol verberfojtották néhány évtized-del ezelőtt gyerekek és aszso-nvok könyves könyvrésztét evz korty vízzel? A templom, a mik-ve és a talmud Tóra azon a föld-dön nem érdem, hanem szent-ségetörés. Sokan azok közül, a-kik ott élnek, jó zsidóknak te-kinthet maukat, mert adakoz-k a Gyűjtőakcióra, a KKI-re és más célokra. De ezerszeresen felér ezzel az adakozással az az izráeli koldus, aki kinyújtott kézzel kéreget valamelyik izrá-eli utca sarkán. Mert teljes sorsközösséget vállal a létéért küzdő országgal, nappal.

Tudom, hogy szavaim falra-hányt borsóként perognék te ró-lad; tudom, hogy hozzátartozó-id dühödten kérlek: „Kinek mi köze ahhoz, hogy hol akar va-laki élni?”

Talán igaz is; kinek mi kö-ze? De azért vallásos ember lé-tedre tudnod kellene, hogy „Isz-ráél árémim ze láze” — a zsidók felelősek egymásért. Az a lené-zés, amely éppen német részről

éri a Németországban élő zsi-dót, kihát miránk is. „Ilyen volt, ilyen marad a zsidó — mondják nem titokolt megvétel-sel — ha pénzt kereshetnek, megszűnik számukra Auschwitz emléke”.

Ez az értéktétel táj, éget, mer: van benne — sajnos — né-mi igazság. Mi azt hittük, hogy

a zsidó állam létezése lehetetlen-né teszi örökre ezt a jellemzést. Tévedtünk volna? Szeretném hinni, hogy nem tévedtünk, hogy a te eseted és azoké, akik veled együtt „gründolni” mentek Németországba, szabályt erősítő kivétel és az is csupán átmeneti időre.

A mi kis országunk, amely a

ti végső menhelyetek is, vár té-ged és a többieket. Lehet, hogy itt kevesebb a kereseti lehetősé-g, kisebb a fényűzés, nagyobb a háborus veszély, de itt fel-emelt fejvel járhatok, itt saját hazádban élhatsz, néped köré-ben.

Ha ezt nem érted meg és nem vonod le a megfelelő kö-vetkeztetéseket — nincs sok ér-téke adakozásnak, vallásosság-nak.

RÖSSEL MORDECHAJ

DR. SEIFERT GÉZA NYILATKOZATA A »MAGYAR HIREK« HASÁBJAIN

A „Magyar Hírek” című kéthetenként megjelenő budapesti képeslap — amelyet a külföldön, tehát a „szétszórásban” élő magyarság számára szerkesztenek — legutóbbi számában interjút közölt Dr. Seifert Gézával, a Magyar Izraeliták Országos Képviselő-e elnökével, ahhó az alkalomból, dr. Seifert tagja lett a Magyarok Világszövetsége elnök-ségének. Korábban — egy év előtt bekövetkezett haláláig — Schüch Jenő az orsz. orto-dox főbbi képviselte az elnökségben a magyarországi zsidó vezetőket.

Az ő helyét foglalja most el dr. Seifert Géza.

— Milyen a magyar zsidóság mai vallási élete, megfelelőek-e a hitélet intézményi keretei? — A második világháború ná-cii üldözése alól felszabadult magyar zsidóság mai vallási élete szabad és az ősi zsidó hagyományoknak megfelelően virágzó. A hitélet intézményi ke-retei megfelelőek, a vallási igények minden vonatkozásban kielégíthetők. A mintegy 100.000 főre tehető magyar zsi-dóság tagjai közül 80.000-en él-nek Budapesten és 20.000 zsidó él vidéken.

A Budapesti Izraelita Hitköz-ségén kívül ez idő szerint még 75 kisebb-nagyobb hitközségünk működik. Pesten és vidéken 130 zsinagógánkban és imaházunk-ban tartunk rendszeres isten-tiszteleteket. Zsinagógáinkon ki-vül számos intézményünk van. A fontosabbak a következők: az Országos Rabbiképző Intézet, a

zsidó fiú- és leánygimnázium, a zsidó fiú és leány-árvaház, a Zsidó Múzeum, a 200 ágas Szeretetróház, és Betegothon. Ezenkívül az állami iskolákba járó, 18 éven aluli zsidó fiata-lok részére ugynevezett Talmud-Tóra oktatásokat tartunk. Hét Szeretothon áll rendelkezésünkre az országban és Bal-atonfüreden egy rituális ellátást nyújtó üdülő. Van egy pázska (macez) üzemünk, több kóser vágóhidunk, mézarszékünk, ba-romfivágódánk, zsidó temetőnk, rituális fürdők. Foglalkozunk a rászorulóknak szociális segélyezé-sével is.

„Uj Elet” címen, kétheten-ként, felekezeti lapunk jelenik meg és számos zsidó tárgyú, tu-dományos és egyéb kiadvány is napvilágot lát. Van egy 120 ezer kötetes zsidó tárgyú könyvtá-runk. Pesten és vidéken számos alkalommal tartunk vallásos-

kulturális rendezvényeket.

— Hogyan értékel a Magyar Népköztársaság állami szervei-vel és a Magyar Izraeliták Orszá-gos Képviselőletével a kapcsolatait? — Államunk és felekezetünk között a kapcsolat jó, s ennek ápolására mind államunk, mind felekezetünk a lehető legjobb-ban törekszik. A felszabadulással 1945-ben a magyar zsidóság tel-jes jogegyenlőséget, vallás- és lelkiismereti szabadságot nyert. Államunkkal 1948. december 7-én egyezményt kötöttünk, s ennek értelmében — többek kö-zött — más felekezetekhez ha-sonlóan, államszfériben részese-ülünk.

— Milyen szálak szövődtek, mennyire erős a kapcsolat a Nyugaton élő magyar zsidóság szervezeteivel? — Mindenkor igyekeztünk és

(Folytatása a 11-ik oldalon)

HA JÓ VISZONYBAN VAN UTAZÁSI ÜGYNÖKEVEL, ÉRDEKELJÖN NALA AZ EURÓPA-IL TERVEKRŐL

Eppen ma, miután 15% adót vetettek ki a külföldre utazó valuta kiutalására, ajánlja öné a „Keshet” „Európa-IL” utit-sorozatát.

„Európa-IL”-vel körülbelül egy-harmaddal növeli a valuta ki-utalását és megtakarítja az új adóteher kb. egynegyedét. Érdeklődjön utazási ügynökénél az „Európa-IL” tervekről és az szívesen megmagyarázza, ho-gyan élvezze magas névőju uta-zását és fizesse kiadásainak egy részét izráeli fontban.



SZALLODAK 25% IL-ben
Utazási ügynöke a szállodák hosszú listáját fogja ön elé terjeszteni, amelyek Európaszerte a városok központjában vannak, hogy válasszon a turista-szálók-tól a luxushoteleket, és mind-egyikben

csak 75% -át fizeti az idegen valuta tarifának
Érdemes érdeklődni az

„Európa-IL” többi terveiről:

● Autóbérlés, 25% IL-ben

● Karavánok, 20% IL-ben

Ha utazást tervez az USA-ba, érdeklődjön utazási ügynök barátságánál a „Keshet”-Hilton U.S.A. vagy „Keshet”-Quality Inn tervek iránt.

Keshet turisztikai angrosztizát

EGY KUPICA BÖLCSESSÉG

Sokan képtelenek magukon uralkodni. Csak másokon.

A felesége soha nem tudta rávenni, hogy fát vágjon neki. Kizárólag szörszálhasogatásra képes.

Kiváló matematikussal is előfordul, hogy olykor elszámítja magát.

Testvérek voltak. Az egyik koraszülött, a másik — koraszülött.



— Mi van ebben? Oxigén?
— Dehogy. Viszki...



Gondolja, hogy tehetséges, tanár úr?
— Nem tudom. Mindenesetre zenebohóc még mindig lehet...

KIZÁRÓLAG LOGIKUSAN GONDOLKODÓKNAK

✓Az álom azért van, hogy éjszaka se unakozzon az ember.

A teljes szabadság megfosztja az embereket az apró bűnök elkövetésétől.

Az igazi férfi minden nővel kikezd. Ha öt százalékos sikere van —tehát minden száz nő közül öt visszamosolyog —, nyugodtan Casanovának képzelheti magát.

ÉLETMENTÉS UTÁN

— Uram, ön megmentette az életemet. Köszönöm, hogy utánam ugrott a vízbe. Szívesen adnék önnek ötven fontot, de csak száz fontosom van.

— Tudja mit? Ugorjon újra a folyóba...

KÖLCSÖNÖS SZERELEM

— Kérlek, mi az, hogy kölcsönös szerelem?
— Például az, amit Slomó csinált. Megkérte a papától a hógom kezét és egyben azonnal kért tőle 500 fontot kölcsön.

TÉLI MESE

— Mojszele, nem szégyelled magad? Miért nem adod soha oda a szánkót a kis testvérednek?

— Már hogyan adnám oda! Fölfelé mindig ő viszi...

ORVOSNÁL

— Mondja kérem, nem eszik ön tul sokat?

— Nem hinném, doktor ur.

— Mit evett ma ebédre?

— Levest, egy szelet sült hús és egy kis zöldborsót.

— Mennyi volt az a zöldborsó?

— Pontosan megmondom. 172 szem.

— Hogy tudja ilyen pontosan?

— Nagyon egyszerű. Mit gondol, mit csináltam én, miközben a feleségem megállás nélkül beszélt ebéd közben.



GERVAI FURS SALON
68 BEN YEMUDA ST.
TEL: AVIV TEL: 22 6724

SZERELEM, 1976
— Azelőtt egy csinos kis székkel jártál. Hogy-hogy már nem mutatkozol velem?
— Férfihez ment.
— Kihez?
— Hozzám...

TAXI-VICC

Ezt a viccet Budapestről importáltuk.

A Keleti pályaudvarnál beszáll egy részeg ember a taxiba és így szól a sofőrhöz:

— Kérem, hajtson a Keletihez!

— De hiszen a Keletinél vagyunk.

— Igen? Köszönöm. Csak arra kérem, hogy máskor ne hajtson ilyen gyorsan...

MAI VICC

— Nagyon szép inged van.

— Csak most veszed észre? Hiszen öt hete viselem...

SZEMÉLYZETI OSZTÁLYON

— Rendben van kérem. A személyi adatait felvettük. Most még csak azt mondja meg, van-e nagymamája?

— Nincs.

— Fel van véve.

— Ez miért fontos?

— Mert aki ön előtt töltötte be ezt az állást, annak a legutóbbi fél évben öt nagymamája halt meg.

HÁZASSÁG ELŐTT

Egy fiatal ember felkeresi az imádott leány édesapját és így szól:

— Uram, én szeretem a kedves lányát és van szerencsém megkérni a kezét.

— Hm. Nagyon érdekes. A feleségemmel már beszélt?

— Igen kérem, de úgy döntöttem, hogy én mégis a kedves lányával maradok...



H A KUTYA TÉNYLEG KEDVENC...

UJ SZÖNYEG

— Különös népek ezek a Bum-burnyákék. Képzeld, vettek egy új szőnyeget és azóta megkövetelik, hogy minden vendég vegye le náluk a cipőjét.

— Ezt én meg tudom érteni.

— De ne viccelj, a szőnyeget a falra illesztették.

TARGYALÁS UTÁN

— Maga nagyon megtetszett nekem — mondja a kirendelt védő a tárgyalás után. — Ha majd kiszabadul, keressen fel, mert kenyér-ügyben akarok magával beszélni.

— Semmi akadályja ügyvéd ur, de ha arra gondol, hogy beavatnom önt a szakmába, meg kell mondanom téved. A kassza-furához különleges tehetség kell. Csak fiatal korban lehet megtanulni.

SZERELEM, 1976

— Azelőtt egy csinos kis székkel jártál. Hogy-hogy már nem mutatkozol velem?

— Férfihez ment.

— Kihez?
— Hozzám...

FILOZÓFIA A MELLÉNYZSEBEN

Szeresd felebarátodat. Legalább annyira, mint a felebarátnődet.

Kitűnő színérzékkel rendelkezett a festő, de kényesebb ügyekben soha nem vallott színt.

Elképzelhető, milyen félnék ember volt. Mikor legutóbb láttam, két rendőr kísérte.

Kettőig se tud számolni, mégis folyton hetvenkedik.

CSALÁDTERVEZÉS

— Látom, áldott állapotban vagy. És mikorra várjátok a kisbabát?

— Még nem tudom. A férjem főnöke, akit komának kérünk fel, most külföldi kiküldetésébe megy. Majd ha hazajön.



PORSZIVÓZÁS ÁRAMSZÜNET IDEJÉN

AZ IZRAÉLI OPERA operettét mutat be

a nagy nemzetközi slágert, amelyet a színpadok ezreire mutattak be világszerte



A VIGŐZVEGY

A magyar rendező klasszikus művét rendezte: **EDDIS DE PHILIPPE**.
vezénylik: Alexander Tarski, Arje Levanon
Az énekkart vezényli: dr. H. Pinkus. Koreográfia: J. Kaluski. Diszletek: J. Goldmann. Kosztümök: Edith Meisel-Bernard. Világítás: S. Leviatan. Korrepetitorok: Floretta Niderhoffer, Szára Langvitz.
Az Opera művészei és vendégművészek felleptével: Esther Baumwell, Susan Eichelberg, Mirjam Laron, Judith Lynn, William Read, Steven Haas, Beno Schwartz, Noemi Pinkus, Mordechaj Ben Sächar, Lesley White, Jozsef Gross, Jehuda Snueli, Giora Sharon.

AZ IZRAÉLI OPERA BALETTKARÁNAK FELLEPTÉVEL

Előadási naptár április—májusra:
Tel Aviv — április: premier 3. 7. 10. 15. 17. 21. 24.
Jeruzsálem — Gálaelőadás 27.4.76. Binnjáné Háumá.
Haifa — Gálaelőadás 29.4.76. „Armon” 9.15-kor
Tel Aviv — május: 4. 5. 8. 11. 15. 18. 22. 25. 29. 31.
Előadások kezdete Tel Avivban és Jeruzsálemben este 8.30

KÉRIK A KÖZÖNSÉGET, VEGYE MEG JEGYÉT ELŐRE

Speciális szolgálat a közönség és csoportok számára: tel: 57227, Tel Aviv, Allenby 1. — Haifán: Kupát Mák-kábi — Farbstein. — Jeruzsálem: Ben Naim iroda. Speciális szolgálat turistáknak: a szállodák vendégfogadó irodájában.

„A vigőzvegy”c. ragyogó operett most az Izraeli Opera színpadán

VENDEGLÖBEN

Egy beképzelt ujjazdag benyt a város legszebb vendéglőjébe és így szól a tulajdonoshoz:

— Bocsanat, elsőosztályu vendéglő ez?

— Igen kérem. De azért nyugodtan ittmaradhat...

ARANYOS KIS FELESÉG

Egonkám, itt az ideje, hogy kiköszörültesd a borotvádat.

— Miért gondold?

— Mert már ceruzahegyezésre is alig alkalmas.

AKASZTÁS ELŐTT

Az ítélet végrehajtása előtt a tárgyalás egyik hallgatója így szól a bíróságnak:

— Biró ur, nagyon kérem, rendelje el, hogy az ítéletet az én frakkomban akasszák fel.

— Miért?

— Mert azt akarom, hogy a frakk egyszerű jól kilógja magát.

SZÍNHÁZI TÖRTÉNET

Lakatos Lászlótól, a néhai magyar-zsidó színpadi szerzőtől megkérdezte valaki, hogy mi a véleménye X. színésznőről.

— X-et csak egyszer láttam. Egyetlen szerepben.

— Milyen szerepben?

— Stuart Máriát alakította.

— És milyen volt?

— Ahogy vesszük. Öszintén szólva én már az első felvonás után lefejeztem volna.

ISKOLAI TÖRTÉNET

A tanár azt a feladatot adja a diákjainak, hogy olyan mondatot írjanak, amelyben több igéi állomány van.

Az egyik fiú ezt írta:

— A mama főz, bevásárol, mos, vasal, söpör, takarít. A papa eszik, izik, dohányzik, újságot olvas és alszik...

„MICBÁAT CHUTIM” VALLALAT

Cholon, Hápeled 14., KERES:

1. Festőket fonálfestésre
2. Felelőst a fonálszövő géphez
3. Vezetőt a festék- és vegyszer-raktárba

Jelenkezés naponta, a fenti címen, 9—15 óra közt, vagy tel. 853111.

Hölgyeim! KIFOGASZALAN SZABÁSÚ ELEGANS SZOKNYA BINDER KONFEKCIÓ

Tel-Aviv, Náchlát Benjámin utca 21, tel. 623081
• Rendeléseket méret után vállalunk •

Zeneélet

FESTIVÁLOK — 1976-ban

A nemzetközi zenei fesztiválok nemes versengésben igyekeznek a legvonzóbb műsorról, s a legkiválóbb szólistákkal a gazdasági krízisek ellenére is a legnagyobb közönséget toborozni. Lehetőség, hogy már a lendő zenei tanácsadó, Gary Bertini befolyásának köszönhető, hogy ezidén az Izrael Fesztivál előkelő, valóban erősen izraeli jellegű műsorával, méltóan vesz részt ebben a versenyben. Mint azt a genfi fesztivál-központ kiadványából megtudtuk, az Izrael-Fesztivál még nem teljesen végleges műsorát Zubin Mehta nyitja meg Jeruzsálemben július 18-án, Mahler 8-ik, u.n. „ezrek” szimfóniájával, s az Izraeli Filharmonikusok és mondják a közreműködésével.

A New York Filharmonia újdonsült zeneigazgatója, Mehta másnap már — ugyanakkor a Filharmonikusokkal — Verdi „Othello”-ját vezényli, amellyel nálunk egykor néhai Kertész István aratott forró sikert. — Két zenekar az USA 200 éves jubileumának szentelt műsorát, a Filharmonia Mehta vezénylésével.

Különleges fontosságot kölcsönöznek számunkra a fesztivál izraeli előbemutatói. Hosszu előkészületek után Gary Bertini Mordecháj Szerer „Jeruzsálemi” szimfóniát mutatja be a Rádió-zenekarral, s ugyanabban a műsorban Mozart „Davidde Penitente” című kantátáját. Valószínűleg ugyancsak Gary vezényli a Fesztivál által megerendelt három izraeli egyfelvonásos opera bemutatóját is: Avidom, Barolszky és Marchaim műveit.

A hazai „Kamarazene-Kör” nagy Mozart-sorozatán öt együttesünk működik közre. A műsorterv szerint az augusztus 11-én záruló fesztiválon a bécsi „Saengerknaben”-kórus, külföldi balett, énekarok és szólisták gazdagítják a kivételesen nagyszabású műsort.

A külföldi fesztiválok tömegéből Edinburgh, Salzburg, Luzern és Berlin vetekednek egymással műsorokat és szerepeket illetőleg.

Edinburgh „King's Theatre”-jében megismétlik Barenboim Mozart „Figaro”-sorozatát, majd Skóciában első ízben tűzték műsorra Schönberg „Mózes és Aron” c. operáját és Wagner „Parsifal”-ját, a düsseldorfi „Deutsche Oper an Rhein” közreműködésével.

Ezeket kívül Verdi „Machbet”-je és Rossini „Olasz nő Algírban” is szerepel az operák között. A zenekarok közül a párizsi B-

renboim, a bécsi Claudio Abbado, a londoni Giulini, a keletnémet lipcsei „Gewandhaus Orchester”-t Masur, a Scottish National Rostropovits vezényli. SALZBURG Verdi „Don Carlos”-ával nyit július 27-én, Karaján vezényletével, aki Mozart „Figaro lakodalmá”-val is fellép. Az új amerikai sztár, James Levine Mozart Titus”-át Karl Böhm Così fan tutte”-t és Idomeno”-t vezényli. Zubin Mehta Rosdzenszky Böhm Ozava Abbado Muti és Sawallisch különböző zenekarokat vezényelnek — a Berlini Filharmonia Karaján

LUZERN Ideai műsorán Karaján, Doráfi, Karl Böhm, Kubelík és Jochum mellett svájci karmesterek és zenekarok szerepelnek. A luzerniek ezidén Pablo Casals emlékének szentelt kiállítással és szimpóziummal adóznak a feledhetetlen mesternek.

A számtalan többi fesztivál legfontosabb műsorait sorozatosan ismertetjük.

HANGVERSENYEK

Szovjet-zsidó szerző bemutatása

Mark Drobinsky (cselló) és Viktor Derevianko (Zongora)

Két új olé művésznünk egykori honfitársainak, az 1919-ben Varsóban született, Moszkvában mint szabad zeneszerző működő Mojsze Samuilovics Weinberg Op. 21 szonátáját, két tételben mutatták be. Első művét ismertük meg az orosz-zsidó komponistának, aki eddig 11 szimfóniát, részben mások közreműködésével, öt operát, számos versenyművet, rekviemet, kantátát és filmzenét írt mintegy száz románc mellett. S az utóbbiak stílusa jellemző: most hallott szonátájának kötetlen, szóló-kadenciákkal tűzdelt, formajáratos, a jelenlegi szovjet-zene kissé konzervatív irányát árulva el. Két művésznünk kifőzött a közönséget az ismeretséget. Műsorukon ezenkívül Beethoven, Bach és Schubert-művek állottak.

Nagyon eredeti, új ötlet volt a Zak-házaspár szórakoztató, humoros purimi műsora, melyben Adi Ecion utólráhetetlen bájjal, mimikával, a könnyed műfajhoz kiváló érzékkel adott elő komoly és könnyebb operaszámokat, saját készítésű tündéri kosztümökben, a színpadon felállított kellekekkel. Zak szellemesen konferált és feleségét kifizető humorérzékkel kísérte zongorán a purimi mulatságnak megfelelő önálló számok mellett.

VIKTOR VASARELY

A TEL-AVIV MUZEUMBAN

„Festmény collage, térbeli munkák, faliszőnyegek, nyomatok”



Fenti alcim alatt prezentálja a Tel-Aviv Múzeum szép kiállítási prospektusa Vasarely munkáit.

Vasarely rendkívül egyéniség, aki már egész fiatal korában — a huszas években — elsajátította az összes divatos absztrakt és grafikai irányzatokat. Szülővárosában, Pécsen, ahol még Vásárhelyinek hívták, orvosnövendék volt egy ideig, de inkább rajzolni szeretett. Otthagytá tehát az egyetemet és 20 éves korában beiratkozott Budapesten Bortnyik grafikai iskolájába, a „Műhelybe”, ahol a konstruktivisták geometriai elveit követték.

„Előnybe helyezték az abszolút absztrakt rajzot — meséli — amit a legmagasabb értékű művészetnek tartottunk. Amikor 1930-ban elhagytam Magyarországot, mindent ismertem, amit az absztrakt művészet addig alkotott”.

Párizsban a fiatal művész megismerkedett mindenkiel, aki

Szerencsés ötlet volna az Adi-Jonatan házaspártól ily kabaret-műsorokat szentelnie magát, mely műfaj legjobban megfelel mindkettőjük adottságainak.

A TEL-AVIV ZENEKAR BÉRLETI ESTJE

Szólista: Erelá Hibovszky (trombita)
Vezényel: Ejtán Avicur

A városi zenekar az Ichilov kórházzal szembeni Pombedita-utcai szép tágas koncert-teremnek akusztikája a legjobb kamarazenekar számára. Minden hangszer tökéletesen hangzik benne, — kár, hogy oly ritkán veszik igénybe. A kis zenekar vonósnai a legjobbak. Clarissa Rosenblatt temperamentumoz koncert-mesternővel az élén, s a Fil-

harmonikusok néhány nyugdíjas tagjának közreműködése is emeli színvonalát. Meglehetően kiegyensúlyozottan, szépen hangzott Ejtán Avicur keze alatt Haendel egyik Concerto Grossoja, s szépen kísérték a haifai Szimfónikus Zenekar nagyon ügyes trombitásnőjét, Erela Hibovszkyt is, aki Torelli versenyt parányi francia hangszerén kifejezően, sokrétű dinamikai árnyalatokkal adta elő.

Ambiciózus műsorán még Elgar és Britten művei szerepeltek. Kuriozumnak említhetjük meg, hogy a koncert, vagy talán maga a zenekar is, a „Delek” olajtársaság védnöksége alatt áll. Az olaj világhatalom, de mily nagyon különböző célokra is használják fel! Nálunk — Izraelben — egy zenekar támogatására...

PATAKI LÁSZLÓ

„számított” — Mondrian, Kandinsky, Arp, Pevzner, stb. — és közelkerült az absztrakt-kreatív csoportokhoz. Végülis legjobban a szín- és a fénytani (optik) problémák érdekelték, kezdték a figuratív, később az absztrakt-geometria formában.

Vasarely, aki százszázalékos francia művész lett, századunk nagy művészeti teoretikusa is. 40 éven át gyűjtötte és fejlesztette a vonalak technikai lehetőségeit, mind jobban és jobban tökéletesítve azt.

Képei, faliszőnyegei, a vonalak, kockák és színek soha nem látott mélységeit és perspektíváját varázsolják a látogató elé. Nagy műveltsége a filozófia, kémia, pszichológia, művészet-történet terén is mélyítette művészeti teóriáját. Amikor 1955-ben kiadta Sárga Manifestumát a kinetikus — mozgó — művészetéről, megkapta Brüsszelben a kritika nagydíját, a Milánói Triennale arany medallját és a Guggenheim nemzetközi díjat.

Tíz évvel később a metszet-művészet nagydíját nyerte el Ljubánában, majd a Sao Paulo biennale nagydíját. Az Annet-sur-Marneban lakó művész új hozzáállást hirdet a modern művészethez: és azt, hogy a modern művész sokoldalú tudással rendelkező ember kell legyen.

Vasarely nemcsak a művészet teoretikusa, de emberbarát is, aki a művészetet a tömegekhez akarja elvinni újfajta énitészet, népies háztartás által, a szín és a forma forradalmasításával; akár Hundertwasser, a másik „világmegváltó” művész. Vasarely múzeumokat állít fel, mint a Cordes kastélyban a Didaktikus Múzeumot, amelyet a városnak ajánlott. Aix-en-Provence-ban az elmúlt februárban alapítványt létesített, ahol műveit állandó kiállításban mutatja be, s amely egyben művészeti és szociológiai kutató központ lesz, célja a környezet megújítása, megszerpítése, amit a Sárga Manifestumában írta:

„A jövő meghozza nekünk a boldogságot, az új, izgalmas, mozgó plasztik-szépesség által”.

Dr. MARTON GIZELLA

Dr. SEIBERT GÉZA NYILATKOZATA A „MAGYAR HIREK” HASÁRJAIN

(Folytatás a 9-ik oldalról)

igyekeznünk a Nyugaton élő magyar zsidóság szervezeteivel eleven, tartalmas kapcsolatot tartani. Célunk, hogy körükben folyamatosan ismertessük a magyar zsidóság szabad és virágzó vallási életét, joggyenlőségét, vallás- és lelkiismereti szabadságát.

— A közelmúltban több szép-

irodalmi alkotás és tudományos értekezés foglalkozott a magyar zsidóság 1945 előtti történetével. Az alkotók vaion miért tartják még most is időszerteinek e tragikus korszakok bemutatását? Isazuk van-e azoknak, akik szerint kár feltépní a régi sebeket? Az Ön véleménye szerint van-e a mai Magyarországon „zsidókérdés”?

— Helyesen tartom az olyan művek megjelentetését, amelyek feltárik e tragikus korszakokat, mert az új nemzedék tájékoztatása és nevelése szempontjából ezek a regények, visszaemlékezések rendkívül fontosak és hiteselek. Ija Ehrenburg, szovjet író klasszikus tömörséggel állapította meg, hogy „az antiszemitizmus a fasiszmus nemzetközi nyelve”. Én ezvetértek azokkal az alkotókkal, akik mindaddig időszerteinek tartják a fasiszmus rémíteteinek ismertetését szépirodalmi vagy tudományos formában, amíg a világon egyetlenegy fasiszta él. Egyébként a Magyar Népköztársaság törvényei szigorúan büntetik az antiszemitizmust. Lehetőséges, hogy a fasiszta időszak helytelen nevelése nyomán egyesekben még ott lappang ez a szemlélet, de a társadalmi környezet következtében ez nem kaphat semmiféle megnyilvánulást.

Sz. M.

CHOLONBAN

KIRJÁT SÁRÉT

modern, sokemeletes házban lifttel

tágas 4 szobás lakások

188.000.— fonttól!

Jelzálog 65.000 fontig.

Nagy lakás

elfogadható áron

és kedvező fizetési feltételekkel

plusz

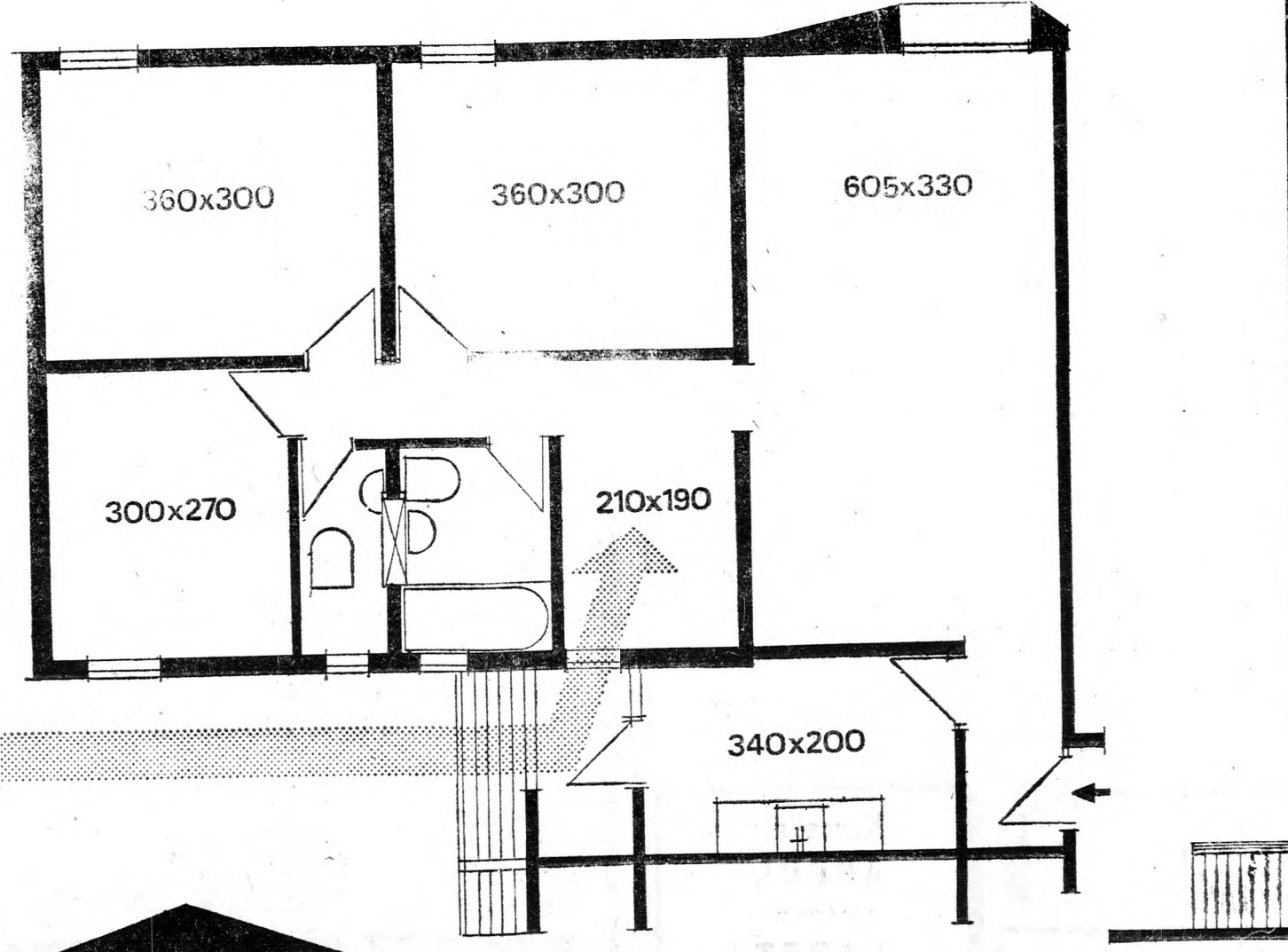
FÉL SZOBA INGYEN

MINTALAKÁS

NYITVA A LÁTOGATÓKNAK A HÉT MINDEN NAPJÁN

A SD. SÁRÉT, MIFRÁTZ SLOMO-U. SARKÁN LÉVŐ HÁZBAN

ELADÁS HELYBEN



Részletek a Sikun Ovdinnál
TEL-AVIV, LA-GUARDIA U. 58. TEL. 30721

A JIDDIS OPERETT SZÍNHÁZ

bemutatja a jiddis színház 100-ik évfordulója lakalmából:

HENRY GERO és ROZITA LONDNER

B. Leikin grandiózus, zenés komédiájában

Á MILLIONER OIF CŐRESZ UTOLSÓ ELŐADÁSOK

KIRJÁT-JÁN — „Nicán” ma, péntek, 26.3 — 8.45

HAIFA — „Jáchdáv” holnap, szombat, 27.3 6.45 — 9.00

RÁANANÁ — „Oró” hétfő, 29.3 — 8.30

BÁT-JÁM — „Bát-Jám” szerda, 31.3 — 9-kor

TEL-AVIV — „Ohel Sém” kedd, 30.3 — 8.30 és vasárnap, 4.4 — 8.30

ÁSKELON — „Eszer” csütörtök, 1.4 — 8.45

NAHARIA — „Hod” péntek, 2.4 — 8.45

Rövidesen a nagyoperett kifizető szereposztásában: DOVIDL KLEZMER

1976. III. 26 UJ KELET 11

KÖZÉLETI HIREK

Jáari Chájim volt nagykövet tartott érdekes előadást „Az afrikai országok és a zsidó probléma” címmel a Somér-szervezet tel-avivi ülésén. A másik előadó Abraham Efrájim volt. Az elhangzottakhoz dr. Frenkel Jenő szövegét hozza. Az estet Fuchs Ferenc előző vezette le.

A Bné Brit-rend tel-avivi Nordau páho-Ben-Sáchar operacékes lépett fel, zongorán Kovács Lici kísérte. Jakobovits Béla konferált.

Vidám purim-estet rendezett a HOH jeruzsálemi szervezete. Leichter Éli adott elő. Ron Giládi konferált. Deutsch Aliz, Fischer Elza és Horváth Rózi volt a háziasszony.

A Bné Brit-rend natanjai Löw Immánuel páholyában nagyszerű purim-estet tartottak. Keleti Miklós elnök megnyitja után, dr. Jersurun Elijáhu mondott ünnepi beszédet. A műsorban Zimmerman Blanka, Kárti Ági, Keleti Miklós, Kárti Báruh és Klein Imre szerepelt.

A HOH rechovoti szervezetében folyó Tnách-kurzus hallgatói sikeres purim-estet rendeztek — új olék részvételével. Dr. Jólész Károly főrabbi mondott ünnepi beszédet, majd Jicchák Ben-Jiszráel zenetanár purimi dalokat és operatárszleteket adott elő. Jólész Szuzsa és Feldheim Juci szavalt, majd Drory Dávid humoros írást olvasta fel. Vircze Éli konferált.

A WIZO natanjai szervezetében nagy sikerrel lépett fel Tomaszoff-Kálisch Nomi, akit Bella Goldberg kísért zongorán. Somló Moti hegedű-műsorát Anát Even kísérte zongorán.

A HOH bát-jámi szervezetében sikeres purimi műsoros estét rendeztek. Gál Smuél elnök megnyitja után dr. Meron Menáchem gimnáziumi igazgató mondott ünnepi beszédet. A műsorban Regős Klára, Leichter Éli és a zongorán kísértó Freund Vera lépett fel. Zárszót dr. Antal László mondott.

Akkor, az Idősebbek Klubjában, Slomó Ben Amin író, pszichológus adott elő. Monostory Ada írónő is nagy sikerrel szerepelt a klub közönsége előtt.

Jólsikerült purim-est volt Haifán, a HOH-ban. Dr. Deutsch Ferenc ünnepi beszéde után Leichter Éli és Lefkovic Tibor lépett fel. Székely Sándor konferált, Kovács Aladár, az Idősebbek Klubja elnöke rendezte az estét.

A haifai Idősebbek Klubjában Scheer Ferenc adott elő sikerrel. Bevezetőt Sámuel Eliezér, a klub elnöke mondott.

New-yorki tudósítónk írja, hogy a „Fészek Klub legutóbbi összejövetelén Carelli Gábor operacékes, a klub új elnöke elpárentálta Fried Pált, a világhírű magyar-zsidó festőművészt és feleségét, akik a közelmúltban hunytak el.

Dr. Links Artur, a neves szem-specialista adott elő.

Purimi mulatságot rendezett New Yorkban a Bné Cion szervezete keretében között működő Máramarossziget páholy. Goldring Szeréna köszöntötte a vendégeket. A tiszta jövedelmet a ros-háajini gyermekotthon javára utalták át.

A WIZO tel-avivi szervezetében sikeres purimi előadást tartottak. Frenkel Edit, Halmi Bözi, Welisch Bözi adott elő és a natanjai együttes — Blum Ibi, Braun Kató, Egervári Vera és Hersch Bella lépett fel. Az előadást Hirschl Judit rendezte. A tel-avivi csoportjai közül Breuer Magda, Berger Magda, Goldstein Hedva, Hegyesi Magda, Kende Emmi, Mayer Helén, Müller Hancsi és Rinder Mancsi szerepelt.

SZEMÉLYI HIREK

Bné Brákban, a kocki rebe emlékére épült templomban tartották meg a héten hagyományos külsőségek között. Breuer Péter egyetemi hallgató és Grosz Judit házasságkötési szertartását. Az ifjú pár frigyét Elijáhu Broedie rabbi, Schori Méir, rabbi és Krausz Naftáli újságíró, a Mááriv munkatársa áldott meg a chupá alatt.

Kohén Ali órnagyot — Kohén Jehosua, az émei Szdot Jákov vallásos mosáv alapító tagjának fiát — a Hági szervezet cfái parancsnokává nevezték ki.

Sok gratulációt kapott a héten Givoni Elijáhu és Jáchéd a tizedik unokájuk megszületése alkalmából.

A Nagyatpolcsányról elszármazott Fábán Károly és Elizabet (Zsuzsi) gyermekei, unokái és a baráti kör tagjai jelenlétében ünnepelte meg az aranylakodalmát. Az ünnepségen Katz Elijáhu, a beér-sévai askenázi főrabbi mondott beszédet. Fél évszázaddal ezelőtt a főrabbi nagyjapja áldotta meg a házaspár frigyét.

Szük csafádi körben ünnepelték Afulán Gárdonyi Miklós volt aradi optikus és felesége (Kronberger) Teca házasságkötésének ötvenedik évfordulóját.

A baráti kör szerezsekívánatokkal vette körül New Yorkban Wahl Gizit, aki házasságot kötött a Haifán élő Rosenfeld Béla ny. gyógyszeressel.

Szereszekívánatokkal árasztották el New Yorkban dr. Görög Frigyes, a Magyar Zsidók Világszövetsége díszelnökét, a magyar-zsidó közélet „nagy öregét” — a 86. születésnapján.

Az ünnepeket Waldmann Tibor, a Magyar Zsidók Világszövetsége elnöke köszöntötte.

Jókívánásokkal vették körül a Makórol elszármazott Farkas Mordechajt, akit — immár ötödik alkalommal — Rechásim vallási tanácsa elnökevé választották.

A barátok és ismerősök szeretettel gratuláltak Ajálon Cvinek, Beér Seva volt. h. polgármesterének és feleségének — a fiuk, Mordecháj Dov bár micvája alkalmából. Az ünnepség a Nánási kulturothton nagytérmeben volt.

Kedden volt a herzliai Accadia szállóban Fruchter Noémi és Levinson Mose esküvője. A menyasszony édesapja a borsai (Máramaros) származású Fruchter Menáchem, a rómát-gáni gyémánttőzsde tagja, édesanyja pedig Biná Fruchter, a rozáliai hitközség mártírhalált halt elnöke. Reb Mose Stern leánya.

Szerda délután helyezték örök nyugalomra a bné-bráki „Por-ovizs” temetőben a budapesti származású Ebert Cvi-Hermmant, aki Németországban hunyt el egy évvel ezelőtt. Gyógykezelés céljából ment oda, és ott érte a halál. Ebert Cvi, aki kiváló talpud-tudós híreben állott, annak idején a budapesti Tiferet Báchurim vezetője volt, és a mentőmunka terén fejített ki áldásos működést. Az elhunytat Ráv Schlesinger a tel-avivi rabbinikus bíróság elnöke bucsuztatta. A család Széfer Torát íratott Reb Cvi Ebert lelkiüdvéért és azt holnap este, szombat kimenetele után ünnepélyes körülmények között adták át a Chug Chátám Szofér templomának, amely a tel-avivi Áchád Háám utcá 58 alatt van.

Dr. Engel Zeév, az antwerpeni „Tachkemoni” héber iskolahálózat igazgatója a felesége társaságában ismét rövid hazai látogatásra érkezett.

Egy hónappal ezelőtt halt meg Nimberger Ernő, az Erdélyi Zsidó Nemzeti Szövetség egykori vezető személyisége, a revizionista cionista mozgalom érdemes tagja — ászir Cion —, akinek sírjánál a choloni temetőben ázkárát tartották. Egykori harcostársai és barátai vették körül a gyászoló családot. Seket Zerách, az elhunyt veje, mondott kádist. A slosim napján felavatták Nimberger Ernő síremlékét.

SZTAMBUL RÓZSÁJA

Fall Leó nagyoperettje — Előadta a Thália színház együttese, rendezte: Molnár Pál

A romantika ismét divatos. A közönség érdeklődéssel fordul az Ezeregyéj világát idéző történet felé. Az áradó keleti dallamok, a sok szép melódia avatja igazán vonzóvá ezt az operettet, amelynek során elhangzik a „Debóra nem lakik a Ritz szállóban” című kuplé is, amelyet Fall Leó játékos kedvében komponált és évtizedek óta népszerű előadásszám — a Sztambul rózsájától való minden kapcsolat nélkül is. A publikumnak tetszett az e-

lett. Partnere a széphangu „sajnos, csak ritkán szereplő Schlesinger Kálmán volt. Dór Éva illuziókeltően formálta meg a háremben nevelkedett, mégis modern felfogású, sőt a könnyedségre is hajlamos török lány portréját. Partnere, Leichter Éli rátermett és karikázó kedvvel alakította egy Törökországba került német fiatalember figuráját. Színpadí papája — egy német hajósgazda — szerepében ismét alkalmunk volt megtapsoni Sugár Jenőt, a népszerű komikus, aki művészi eszközökkel mulattat. Szerepet osztott onmagának is és sikerrel alakította Molnár Pál, a darab rendezője. Kis, de mókás szerepében igen jó volt Weisz István. Zongorán Mihály Lea kísért. A maga műfajában szép, sikeres volt a Sztambul rózsája előadása. (bp)

BIROSÁGI JEGYZETEK

A KESZTHELYI WARRENNÉ

Írta: BENEDEK PÁL

Nem csak a törvény fontos, hanem annak értelmezése is. Pontosabban — az értelmezéstől függ, hogy alkalmazható-e a törvény. Az alábbiakban a zsidó házassági törvény egyik szakaszának értelmezéséről lesz szó.

Ázriel Hildesheimer, a múlt század egyik kimagasló tekintélyű, irányzatteremtő ortodox rabbi — a későbbi berlini rabbi — sokáig a magyarországi Kismartonban — Eisenstadt — működött és hét vármegye rabbi fordultak hozzá fogas kérdésekkel, ha egy-egy hittétel, illetve vallási törvény értelmezése időszerűvé vált.

A közelmúltban többkötetes munka jelent meg Izráelben Hildesheimer rabbi emlékére. Irányzatának követői kiadták az írásait és fontosabb döntvényeit. Az egyik esetét ismertetjük. Hires esztendőben, 1867-ben — tehát a kiegyezés évében történt.

A keszthelyi rabbi írásba foglalt kérdést intézett Hildesheimer rabbihoz és a döntését kérte.

— Egy szegény lányról van szó, aki nagyon nehéz helyzetben töltötte az ifjúságát. Cselédny volt. A zsidó vallás törvényeihez ragaszkodott, soha nem tért le a jó utról és — folytatja a keszthelyi rabbi —, nem udvaroltatott magának katonákkal.

Egy idő múlva, ugyi látszik, megunta a nehéz sort, könnyíteni akart a helyzetén és olyan mesterséget választott magának, amely már akkor sem biztosított belépőjegyét a társadalom jobb köreibé. Sem általános, sem zsidó szempontból. A lakásán több lányt foglalkoztatott és kitétte a kapu fölé a piros

lámpát. Ő maga csak a vállalkozás irányítására szorított és soha nem került közvetlen kapcsolatba a vendégekkel.

— Jellemző — folytatja a keszthelyi rabbi —, hogy soha nem került másállapotha, ezt mindenki tudja róla a városban.

Akkoriban ez tényleg közvetet bizonyítéknak számított, mert a folyamatos rosszlánykodás elkerülhetetlen velejárója. „üzemi baleset” volt a hivatalon golyakepelés.

— Most az történt — folytatódik a levél —, hogy ebbe a lányba beleszeretett egy keszthelyi zsidó ember, aki történetesen kohanita. El akarja őt venni. Kérdés, hogy felállíthatják-e az esküvői sátrat, mert a vallási törvény egyik szakasa szerint kohanita nem vehet feleségül rosszlányt. De rosszlány-e az, aki személyében tiszta marad, csak más lányok rosszlánykodásához biztosítja a kereteket?

Eddig a kérdés.

Hildesheimer rabbi nagyon alapos, helyzet- elemző döntvényében kifejti, hogy véleménye szerint ebben az esetben nem lenne helyes a rosszlány fogalmának kiterjesztése. Ez a fogalom csak szorosan értelmezhető. A rabbi szerint elítélendő, ha valaki ilyesmivel foglalkozik, de azt a háláchikus tilalmat, amelynek értelmében a kohanita nem vehet feleségül rosszlányt — nem terjeszthetjük ki arra, aki saját házában nyilvánosságot biztosított.

A megfellebbezhetetlen tekintélyű Hildesheimer rabbi törvényértelmezése alapján a keszthelyi rabbi áldását adta az esküvői sátr alatt az ifjú párnak.

KASTRO MODELL
B.M.
keres
MŰHELYEKET
RUHÁK VARRÁSÁRA
Kitűnő kivitelezés szükséges
Személyes jelentkezés:
"KASTRO MODELL"
Allenby 79, tel. tel. 624930
Rafi úrnál

BÉCSBEN
rendezett körülmények közt
élő 31 éves fiatalember,
hozzáálló gyermektelen nő
keres feleséget.
KLUG, WIEN 1130,
Gelengasse 34/1/4

KIADÓ 2 1/2 SZOBÁS
földszinti lakás
Givat Smuél, Giorában
Érdeklődni:
Tel. 751158 — 440177

ROBEX
A legszebb ajándék

FIAT

**AZ UTOLSÓ SZÁLLITMÁNY
A LEÉRTÉKEKELÉS ELŐTTI
ÁRAKON!**

Miután behoztuk az autók szállításában beállt utolsó kését — sikerült különleges szállitmányt importálnunk minden „Fiat” gyártmányból, amelyeket az utolsó leértékelés előtti áron hozunk forgalomba. Aki ma rendel, még a régi árat fizeti és megkapja autóját pészách előtt. A rendelkezésére álló modellek:

126 * 127 * 128 * 131 * 132

A KITÜNŐ MINŐSÉG, A GAZDASÁGOS TARTÁS, AZ OLCÓSÓ ÁR

más hasonló fajta autókhoz viszonyítva — a népszerűség és siker csúcsára emelték a „Fiat” modelleket az országban.

Vevőink, akik megrendelt modelljeiket várják — forduljanak képviseleteinkhez az autó felszabadításához szükséges ügyek elrendezésére.

MEDITERRANEAN CAR AGENCY CO. LTD.

בכל דרך ושניל "פיאט" מוביל

ÁRIGÉJ JAAD B.M.

KERES MESTERT (MEISTER)

RITTY SZÖVŐSZÉKEKHEZ

Jelentkezés a déli órákban, tel. 82215b vagy az irodában, Hámásbir u. 3, T.A.

Keresünk ANGOL és/vagy NÉMET GÉPIRÓNÓT (lehetőleg mindkét nyelven)

Jelentkezés: Tel-Aviv, POB. 29410

MERKAZ H...
eladás, javítás...
30... 35...
rinski... 74...
ERDEMES...
fele villamos...
televiziók...
sb. Scherfnel...
különl...
● FELVÉSZ...
autóra. Uj...
megrendelések...
nyu. 1976-03...
és Ford Tran...
Gan. J...
● VESZÉK...
tort. Tel. 722...
● BEER...
és használt...
825681.
● FALI FOG...
rők. telefon...
székhely...
● SAUL...
regisztráci...
csak este.
● VESZÉK...
zsidókat...
felfüggeszt...
201845 Givat...
● KIRUB...
bizalom ké...
zánk a leg...
beszélünk...
Aviv. 4...
● VESZÉK...
dett. televi...
seket. 82716...
● JEHOUSA...
tást. örökse...
der. 82194...
● VENNEK...
veket mag...
Tel. 03-70270...
Brák. POB...
● SMUEL...
frizidert. r...
legmagasab...
● RAKTAR...
kosztümök...
xelles". Allen...
● ERNEST...
televiziót. r...
833866. 82632...
● FLIP HA...
tik tárgyak...
tákokat. 831...
● SZEGAL...
ket. frizid...
tákokat. 832...
● ELADÓ...
szerele...
● GALLÉ...
gvak. vitri...
srb. eladás...
● LENGYEL...
és más köny...
reggel. GYÁRI...
golfbluok...
retok. jersey...
Dukert. Tel...
75. meszaki...
don a svárb...
● ELADÓ...
szőp alkab...
Tel. 883245...
A LEGD...
szonyi ruh...
zése kedvez...
ria. T. A...
nyoknak fr...
nikúr és ing...
● OLCSON...
párna. len...
12... bluz...
8... ruháza...
kérkér...
zottsárok...
sal. Allenb...
● RAKTAR...
engedmény...
és sítóká...
216k 330k...
160...
diátorok 90...
font enged...
kedvező r...
hu. Jafó. S...
● ELADÓ...
reles jó áll...
● HASZNA...
falta. Vétel...
Kiráur Levit...
Tel-Aviv...
829554.
● TOPAZ...
tákok ajáni...
270. tel. 23...
● VENNEK...
áron. készp...
POB. 2159...
● UJ ES...
kedvező tel...
zensof. 123...
● NAGYO...
beéhitett...
szoba 4 a...
magas. ko...
man. No...
bluok. 22...
● KULFÖL...
fofel. keres...
260033...
● DENTAL...
pothan. Te...
● VENNEK...
basszus. 79...
vel.
● ELADÓ...
teljes felsz...
226749...
● CSILLAG...
430 3.30...
tásk. instar...
tásk. (Rico)...
03...
● SZAPÁ...
pothan el...
● ELADÓ...
televizió...
● TURIS...
ciális áron...
● MINDE...
lérvárhoz...
földi kész...
kziti. Tel...
● ELADÓ...
szerele...
kompressz...
724227...
● ELADÓ...
biztosítva...
Chelara. Te...
● ELADÓ...
állapoth...
23. Réty...
● ELADÓ...
orszób...
look...
● ELADÓ...
Bné Brák...
● ELADÓ...
gép moto...
Tel. 54761...
● ELADÓ...
kitűnő...
darab. 850...
1976. III.

6-OS VÉDJEGY TALÁLÓS KÉRDÉS VERSENY - 2. SZ.

1. Remington, Philips, Braun és Sunbeam borotvakészülékek szolgálati helye, javítások 24 óra alatt, eredeti alkatrészek. Ruttenberg, Dizengoff 240 (a rendőrséggel szemben). Tel. 03-244714.

2. Izraeli dinamikus biztosító vállalat, amelynek tevékenysége állandóan növekszik minden biztosítási ágban. Biztosító Vállalat Rt. Allenby 113, Tel-Aviv.

3. Rand — házi és konyhai villamosági felszerelések. Jó hírnév, elsőrendű kiszolgálás. Varrógépek, mosógépek, főző- és sütőkályhák, mosogatógépek, frizsiderek, légszabályozók. — Rand központ, rech. Sálom Alchéem 5 (Ben Jehuda sarok), Tel-Aviv.

4. Millió háziasszony meg van vele elégedve és használja. Annak idején a Fogyasztók Szervezete is ajánlotta, a Szabványügyi Hivatal is ellenőrizte. Infra-Kál vasaló, EMKA, az izraeli gyártmányok remeke.

5. Hanglemezek nagy választékban, könnyű és klasszikus zene, pop és jazz, cházánut és jiddis dalok. Jigán, Gál-Ron, Allenby 94 (alagsor), Tel-Aviv

6. Cologne gyártmányok, kéz-krémek, make-up, deodorant go, intim spray, poro-Havana, After Shave, Diva. — Tel-Aviv, rechov Rivál 6, tel. 33650.

7. Svájci és más órák gazdag és változatos szaküzlete, elérhető árakon. Különleges svájci gyártmányok. Sd. Rothschild 31, Tel-Aviv, tel. 294976.

8. Prima, fa- és fémbútor-gyár, irodai bútorok. — Tel-Aviv, rech. Emek Jizráél 2. Tel. 821698. Nyugagyak, összehajtható székek, gyerekágyak, könyvszkekrények és étkezősarkok.

9. Formaika forrás, J. Kleinmann. Tel Aviv, rech. Emek Jizráél 38-40, tel. 823475.

10. Férfi és fiú divatüzlet, ingek, nadrágok, szveterkek, nyakkendők eredeti mintákkal. — Viktor, Ben Jehuda 4, Tel-Aviv, tel. 247618.

11. Tökéletesen szép minden egyes Duralax edény. Duralax-hosszú életű és csodálatosan takarékos üvegholmi, Avokádó és méz színekben is.

12. Necchi varrógép minden varráshoz. Tel-Aviv, rech. Vitál 18, tel. 825455.

13. Utazás Európába, az Egyesült Államokba és az egész világba, repülőút magányosoknak és csoportoknak, odaadó, egyéni bánásmód. — Transloyd Tours Rt., Tel Aviv, rech. Nachlát Binjámin 29, tel. 612537.

14. Most Izraelben is dél-amerikai szőrmék szakembere, Jozsef Gotlieb. Új minták, válogatott szőrmék. Dél-amerikai szőrmék, rechov Jirmijahu 13. Tel Aviv, tel. 446221.

15. Chulijot termékei a legjobb plasztikipari termékek lakásokban és iparban. Toceret Chulijot Plasztik, Szde Nechámjá.

16. Óriási választék importált és hazai bútorokban, szalonok, hálószobák, irodai berendezések, dekorációk Mars bútorok, Tel Aviv, Herzl 158, Rámát-Gán, Herzl 75.

VEGYÜNK RÉSZT A VÉDJEGY TALÁLÓSKÉRDÉS VERSENYEN!

Ezen az oldalon 32 meghatározás van, amelyek az oldal alsó részén lévő védjegyekre vonatkoznak. Azok, akik részt akarnak venni ezen a védjegy találozókérdés versenyen, egyeztessék össze a megfelelő meghatározást (amely ezen az oldalon található), a számozott védjegyekkel és ennek alapján töltsék ki a mai lap utolsó oldalán található űrlapot.

Példa: Az 5. meghatározás a 31. sz. védjegyhez tartozik.

A kitöltött űrlapot ki kell vágni az újságból és beküldeni az alanti címre: „CHIDON SZMALIM 6” — No. 1., POB. 29322 — TEL-AVIV.

ELSŐ DIJ — nem foglalja magában az adókat



"פּוּלְטוֹ 127"

Fiat 127 különleges biztonságot nyújtó kétajtós autó. — Különösen biztonságos gyermekekkel való utazásnál, — az ajtókon biztonsági zárral.

<p>AMISRAGAS Az Amisragas két melegítő kályhája, CREST 12 CREST 20. Jobb és gazdaságosabb telen az Amisragas melegítő kályháival.</p>	<p>RAND Három részből álló szalon találozástal — Errati bútorüzlet, Cholon, Kikar Weizmann 1. (Armon mozi mellett) ajándéka.</p>	<p>פּוּלְטוֹ 127 ELSŐ DIJ — nem foglalja magában az adókat</p>
<p>Ruttenberg — Remington borotvakészítők a Ruttenberg borotvagépek ajándéka. (Javitások u. Tel Aviv, Dizengoff u. 240, tel. 244-714.</p>	<p>Hat Láhv — Hat Láhv-Ing, a Láhv divatcég ajándéka</p>	<p>ARKA Két oda-vissza repülés Ejlátba az ARKIJA gépekn, repülés és pihenés Ejlátban</p>
<p>Televíziós karosszék az Oneg gyár ajándéka, amely csecsemő, gyermek, és ifjúsági bútorokat állít elő fából és fémből.</p>	<p>Három részből álló találozástal, Zuzovszki bútorüzlet, Tel Aviv, Herzl u. 39, ajándéka.</p>	<p>Sommerfeld — Gítár tokkal, 700 IL értékben. Izrael legnagyobb hangszerimportőre ajándéka. T.A., Ben Jehuda 3, tel. 296-775, 299-882.</p>
<p>Három rádiókészülék — a Háchevrá Hámeuchád Ló-piszumim Vahadúszá EM ajándéka. Tel Aviv, rechov Hárákevet 52, tel: 37801.</p>	<p>Coquette — tíz üveg Coquette illatszer, a Lilít piperezerek ajándéka. Tel Aviv-Jaffa, rech. Alfászi 2, tel: 822-726.</p>	<p>STRASSER Strasser — szoba-tapéták 1000 font értékben. — P. Strasser ajándéka, Tel Aviv, Sheinkin u. 20.</p>
<p>Két Carmel-szöngyeg hálószerobába — Carmel szöngyeggyár ajándéka</p>	<p>TABAC ORIGINAL Tíz üveg borotválkozás után használaton Tabac original arcvíz, Lilít illatszer üzlet ajándéka. Tel Aviv-Jaffo, Alfászi u. 2, tel: 822-716.</p>	<p>Twina - flesh ara nyozott lámpával, különösen alkalmas színes fényképezésre, villany nyál vagy elemmel működik - Jozsef Twina, rech. Bár ziliáj 5, telefon: 611-615 ajándéka.</p>
<p>Infra-kál vasaló, — az EMKA ajándéka.</p>	<p>SUNBLAT — pompás villany-ágyemelegítő, az EMKA export-lepedője.</p>	<p>EMKA-Grill-Kál Grill-Lux, az EMKA ajándéka.</p>

17. Amerikai gáztársaság, udvarias és kifizető kiszolgálás, új kályhák szép kivitelben, fiókerakatok és ügynökök az egész országban.

18. Okmány-másoló felszerelési rendes papírra, fényképezési szükségleti cikkek, elektronikus számológépek, mikrofilm felszerelés, kizárólagos képviselő, Keret Rt., rech. Montefiore 10, Tel Aviv, tel. 55244.

19. Házi fűtőberendezések, a legjobb német gyárak termékei, a legnépszerűbb japán cikk, Best Twist nagyszerű petróleum-kályhák, a maximális biztonság és takarékoság. Terjesztő: Jisramil Rt., a Miele terjesztője.

20. Jisráel Rozen Rt., törülközők és strandkellékek gyára, Tel Aviv, rech. Herzl 57, tel. 823395.

21. Oneg csecsemő, ifjúsági és terasz-bútorok, magánházaknak, szállodáknak és intézményeknek. Az 1975 évi legjobb termékékként kitüntetve. Állandó kiállítás és eladás: Tel Aviv, Allenby 95, II. em. és a szaküzletekben az egész országban.

22. Simson biztosító vállalat, egyéni ismeretekkel, Szubit Rt. mindenfajta életbiztosítás, főiroda, rech. Montefiore 27, Tel Aviv, tel. (életbiztosítás): 626225, (általános biztosítás): 622836.

23. A legrégebbi és legmegbízhatóbb utazási iroda, külföldi utak, rech. Rámám 17, Tel Aviv, szakértői egyéni és csoportos utazások megszervezésében.

24. Black and White, a legjobb skót whisky ügynökség. Diskin Rt., Tel-Aviv, Jeruzsálem és Haifa.

25. Sterilizált tej, kakaó, kávé, tejszín, tej és tejtermékek, „Tara” Tejszarnokok Rt., Giboré Jisráel 65, Tel-Aviv, tel. 25-12-86.

26. Tapéták, szöngyegek, csempézés, saját behozatal, óriási választék, munkák végrehajtása, Tel Aviv, Sheinkin 20, tel. 286969. Egész nap nyitva.

27. Főző- és sütőkályhák, gáz és villany, díjat nyert az ipar- és kereskedelmiügyi minisztérium válogatott termék versenyén. „Royalgaz”, rech. Kibuc Gálujot, Tel Aviv, telefon 823607.

28. Láhv minden család minőségi divatcikke. Új és divatos minták, Láhv férfiaknak, Lady-Láhv nőknek, Miss-Láhv lányoknak, Mini-Láhv gyermekeknek.

29. A biztosító ügynökök egyesületének jelenye biztosíték a szakmai megbízhatóságra. A biztosító ügynökök egyesületének tagjai igazolvánnyal rendelkeznek — követelje az igazolvány felmutatását minden alkalommal, amikor biztosítás céljából kapcsolatba lépnek önnel.

30. Árje Biztosító Vállalat Rt., mindenfajta biztosítás, fiók-vállalatok Jeruzsálemben, Háfán, Rechovoton. — Főiroda: Migdál Sálom, rech. Achád Háám 9, Tel Aviv, tel. 52102.

31. Kizárólagos képviselők Silberstein, izraeli varrógép vállalat, Jehuda Hálévi 22, tel. 56991. Konfekció ipar számára különleges gépek, automata varrógépek, alkatrészek, szolgáltatás és javítás.

32. Avrahám Zuzovszki, szalon-bútorok, táncszínház és információ a vevő kérésére, Tel Aviv, rech. Herzl 39, tel. 821921.

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32

UJ KELET
1 2
3 4
5 6
7 8
9 10
11 12
13 14
15 16
17 18
19 20
21 22
23 24
25 26
27 28
29 30
31 32
33 34
35 36
37 38
39 40
41 42
43 44
45 46
47 48
49 50
51 52
53 54
55 56
57 58
59 60
61 62
63 64
65 66
67 68
69 70
71 72
73 74
75 76
77 78
79 80
81 82
83 84
85 86
87 88
89 90
91 92
93 94
95 96
97 98
99 100

KERESZTREJTVÉNY 109

109 crossword puzzle grid with numbers 1-45.

Vizsintes: 1. Hires magyar színművész...

Megfejtésük beküldendő: Vizsintes: 1, 13, 16, 21, 25, 45...

A BNÉ HERZI

KÖZLEMÉNYEI LEVÉLCIM: FÖB 4472. A Bné Herzi vezetősége...

UJ KELET HAVONTA 42 FÖNT. Postabank: 404444. HAIFA hirdetések...

UJ KELET SZELVÉNY 109 REJTVÉNYPAJLAZAI

„MAN” KONFEKCIÓ JOKNEÁM, IPARI NEGYED. 50 gép már működik. KERESÜNK BEFEKTETŐT/BEFEKTETŐKET TÁRSULÁSRA...

HAIFAI MOZIK MÜSORA. ÁCMON - NŐI ILLATSZER. RON - AZ UTÁZÁS. ÁRMON - LESZÁMOLÁS A CSUCSON...

ARANYKOR KLUB

Előzetes színtáji jelentés! Jegyezze elő! Április 28-án, szerdán este...

GÁLAEST

Jutalomjáték Leichter Eln. a jisiv kedvenc mulattatójának 20 éves izraeli jubileumára.

Rendező: S. SÁNDOR GYÖRGY. Konferál: LEICHTNER ÉLI. Bevezeti: Dr. Antal L.

UNGAR MOSE KEGY-SZERÜZLETE

Előzetes színtáji jelentés! A tel-avivi HOH Bély- és szociális bizottsága...

WIZO * Jeruzsálem

Április 1-én, csütörtökön 5 órakor KONCERT-TRIO. Enekel: ESZTER NADIV...

ROBEX

A legszebb ajándék. JERUSALEM KÖNYVTÁR. JAVEC UTCA 2.

ARANYKOR KLUB

KÖZLEMÉNYEI. Április 6-án, kedden este pontosan fél 8-kor...

HOH • HAIFA

A Hitachdut Oléj Hungaria haifai helyi csoportja március 30-án, kedd este 7.15-kor...

GISZKALAY JANOS

(Gus Chálav Jochánán) elhalálának 25-ik évfordulóján. EMLÉKESTET rendez.

Megemlékeznék: Dr. Deutsch Ferenc Jiccháki Slomó (Evron kibuc) Rössel Mordecháj Szaval:

Schnapp Lea Az estét levezeti: Székely Sándor. Kérjük neveljétek és tiszteljétek, hogy jelenlétükkel adózzanak emlékének.

A HITACHDUT OLÉJ HUNGARIA

KÖZLEMÉNYEI. A TEL-AVIVI HITACHDUT OLÉJ HUNGARIA ES BNE HERZI VEITIEIT KÉPES ESTJE...

TEL-AVIV ERTESITES

A tel-avivi HOH Bély- és szociális bizottsága ezúton szeretettel meghívja...

MUNKAT KAPHAT

A tel-avivi HOH Bély- és szociális bizottsága ezúton szeretettel meghívja...

TEL-AVIV FELHÍVÁS

A tel-avivi HOH szociális bizottsága beindítja...

HAIFA

A HOH Idősek Klubja Hal- (Ha. Pevzner 2. március 28-án d.ú. 6 órakor...

HAIFA

A HOH Idősek Klubja Hal- (Ha. Pevzner 2. március 28-án d.ú. 6 órakor...

BEER-SEVA

Szeretettel meghívjuk tagjainkat és barátainkat az 1976. április 7-én...

HAIFA

A HOH vezetősége. SZALON SZAMI keres manikűrösöt...

HAIFA

(Folytatás a 13. oldalról) SZALON SZAMI keres manikűrösöt...

HAIFA

HAIFA, fogprotéziseiket, fogtechnikailag kezelést, expressz javításokat...

SZOMBATI NAPTAR

5736 ádár II, 24. 1976 március 25, péntek. 5736 ádár II, 25. 1976 március 27, szombat.

Gyertyagyújtás

Jeruzsálem 5.16. Tel-Aviv 5.34. Haifa 5.36. Beer-Séva 5.30. Eljárt 5.34.

HETI SZAKASZ

SEMINI (Sábát pársát háchodes) Niszan ülhödjának köszöntése Ros chodes napja - csütörtök.

UCYELETES GYOGYSZERTÁRAK

TEL AVIVBAN PÉNTEK. Frankel Hámalech George 26. tel. 223721. Slovo Hámalech, rech Slovo Hámalech 78, tel. 246461.

HAIFA

HAIFA, fogprotéziseiket, fogtechnikailag kezelést, expressz javításokat...

HAIFA

HAIFA, fogprotéziseiket, fogtechnikailag kezelést, expressz javításokat...

HAIFA

HAIFA, fogprotéziseiket, fogtechnikailag kezelést, expressz javításokat...

HAIFA

HAIFA, fogprotéziseiket, fogtechnikailag kezelést, expressz javításokat...

HAIFA

HAIFA, fogprotéziseiket, fogtechnikailag kezelést, expressz javításokat...

HAIFA

HAIFA, fogprotéziseiket, fogtechnikailag kezelést, expressz javításokat...

MA ESTE A TV-BEN

PÉNTEK. 15.00: GYORSABBAN, MAGA SABBRA, EROSEBBEN - Sportműsor az ifjúságnak.

15.30: A SZOMBAT FOGADASA

17.30: HIREK. 17.32: ARAB JÁTEKFIKEM.

20.05: A SZOMBAT BEKÖSZÖNTÉSE

20.20: HANGOS HETI HIRADÓ.

21.20: „A FRANCIA ASZ SZONY MEG A SZERLEM”

23.40: Egy mondat a Szentírásból. HIREK.

ISKOLATÉVÉ

8.15: Matematika a 7. osztálynak. 8.40: Fizika a 7-9. osztálynak.

9.05: Számítan a 7. osztálynak

10.00: Biológia a 10. osztálynak. 10.45: Osztályfőnöki óra a 8. osztálynak.

11.05: Vita a társadalmi problémákról

12.00: Osztályfőnöki óra. 12.40: A kultúra és a társadalom.

14.00: Játékfilm a kicsinyeknek

14.15: Angol nyelvtan felhőknek. 14.30: A kis herceg - játékfilm.

16.50: Közlekedés-biztonság

SZOMBAT

8.00: HIREK. 18.02: RAJZFILMEK.

20.00: „A MAGANYOS NEMZET”

20.30: MÁBÁT HIRNAGAZIN. 21.00: SPORHTHIRADÓ.

22.00: „ISMÉTLŐDŐ NEHEZ NAPOK”

23.10: Egy mondat a Szentírásból. HIREK.

RADIO

Péntek, 1976 március 26. ALLANDO HIRKÖZLES A-MÜSOR.

8.00, 9.00, 10.00, 11.00 (könyv: néber nyelvész). 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00 és 24.00.

8.05, 1.00 (hangos híradó és a szemle). 8.00, 9.00, 10.00, 11.00 (és lapozás). 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00 (könyv: néber nyelvész).

19.00, 20.00. A HÁDSEREG RADIOJA. Örökéridő hírszolgálat a nap: 24 órában, valamint: hírmagazin (3.05-10) 9 óráig, 17.05-10.30-10.40 24 óráig.

A-MÜSOR

8.10: Reggeli zenés műsor. 9.00: Hírek. 11.35: Zenés műsor.

12.05: A jeruzsálemi szimfonikusok műsora. 15.05: A szombat köszöntése. 17.05: Délutáni muzsika.

18.30: Sportműsor. 20.30: Klasszikus zene (Mozart, Mahler). 24: Hírek.

B-MÜSOR

9.05: Reggeli zene. 12.05: Előadás munkaiogi problémákról. 13.05: Déli magazin. 21.05: Film zene. 23.05: Interjú-műsor.

A-MÜSOR

8.05: Reggeli koncert. 9.05: A tudomány világából. 9.30: Zenelifejtor.

10.00: Hírek, heti híradó. 11.05: Hangjáték - Ionesco. Orszáruvák c. drámája alapján.

13.05: Könyv zene. 15.05: Felix Mendelssohn portréja. 17.05: Jiddis dalcsoport. 17.30: Interjú-műsor.

21.05: Rádiókoncert. 22.05: Vita időszéri problémákról. 23.05: A Tel-Aviv Kvartett műsora.

B-MÜSOR

8.10: Szombat reggeli dallamok. 10.05: Zenés utazás a Szovetunióba. 13.05: Vitaműsor.

15.05: Slágerparádé. 18.04: Gideon Levári interjú-műsora. 18.30: A hétzecske sportja. 22.05: A zsidó törtékek dalkincseiből. 23.05: Rádió-tek.

Keresztrejtvény pályázatunk nyertesei

102. Hunyady Sándor: Aranyifjú - Lehrer József, Beer Séva, KKL u. 58.

103. Gárdonyi Géza: Ida regénye - Guttmann Szára, Bné Brák, Strasser 16.

104. Benvenuto Cellini mester élete - Gross Magda, Haifa, Hájárok 15.

105. Mauriac: A méregkeverő - Berger Chájá, Bné Brák, Avtalion 7.

106. Maugham: Zsákutca - Perl László, Jeruzsálem, Somér Háktel 4.

107. Greene: Titkos megbízatás - Sonnenberg Annuska, Rámát Gán, Dr. Kohén u. 5.

PETACH-TIKVA ES KÖNYVEKE

Holnap szombat este 8-kor, Sárét-terem. SZTAMBUL RÓZSÁJA. LEO FALL gyönyörű zenéje Nagypeter 3 felvonásban.

Szerelő: Peér Emmi, Dor Éva, Leichter Eln, Schlézinger Kálmán, Molnár Pál, Sugár Jenő, Weisz István. Rendező: MOLNÁR PÁL. Zenei vezető: MIHALY LEA. Péntár 7 órától nyitva. NATANJA 1976. március 29, hétfő este 8.15. Wizo-terem. HAIFA. Április 3, szombat este 8-kor. Bétenu-terem. Jegyelővétel: HOH, Pevzner 2. Tel. 667435.

A KÖZELKELETI VISZÁLY MEGOLDÁSA CSAK AZ AMERIKAI ELNÖKVÁLASZTÁS UTÁN

Kína pótalkatrészeket szállított Egyiptomnak MIG harci gépekhez — Az egyiptomi elnök felfedi a jom-kipuri háború titkait

Kairó. (Reuter, IFP). — A közelkeleti viszály rendezésével a jövő évig kell várni, amíg Amerikában lezajlik az elnökválasztás — mondotta Anuár Szádát egyiptomi elnök egy katonai egy ség előtt tartott beszédében. Addig is előkészületeket kell tenni a genfi békekonferencia egybe hívására, amely máid létrehoz za a végleges elrendezést és Iz rael teljes kivonulását Szináj ből és valamennyi megszállt arab területről. Szádát előzőleg azt mondta, hogy még ez év májusában megnyílnak a genfi konferencia újabb ülészaka

Ugy látszik tehát, hogy megvár tozzata véleményét. Az egyiptomi elnök közölte, hogy feladta a lépésenkénti megol dás politikáját, és most úgy hiszi, hogy egyszerre kell meg oldani a közelkeleti viszály egész kérdéskomplexumát, ami azonban csak az amerikai elnökválasztás után lehetséges. Az egyiptomi elnök egyébként elárulta azt a titkot, hogy az októberi háborúnak csupán az az volt a célja, hogy kiszorítsa Izraelt a Szuézi-csatorna partjai ról és a szinájai hegyszorosokból.

Ezt a célt Egyiptom a második csapattalválasztásban teljesen el is érte. — Huszejn király 1973 októ rében hozta a forrult tanácsért, miután Szíria azt követelte, hogy Jordánia hadserege hatoljon be a nyugati partvidékre — mon dotta Szádát. — Huszejn közöl te, hogy nincs léghárító háló zata. Erre figyelmeztettem, hogy amennyiben nincs megfelelő lég védelem, Izrael elfoglalja Am mant. Huszejn király megfo gadta tanácsomat és nem avat kozott be — mondotta Szádát.

napi cikkében, amelynek szerző je az egyiptomi igazságügyminisz terium magasrangú hivatalnoká, felszólította az egyiptomi kor mányt, szüntesse be adósságai törlesztését a Szovjetunióval szemben. miután Moszkva nem tartotta be szerződésbeli kötelezettségét, hogy pótalkatrészeket szállítson az orosz hadfelszereléshez. Kairói hírforrások tegnap közö lték, hogy Kína kisegítette Egyiptomot és pótalkatrészeket szállított 30 MIG harci géphez. A kínaiak nem voltak hajlandók pénzt elfogadni, azzal az indok lással, hogy Kína nem foglalko zik fegyverkereskedéssel.

900 EZER FONTOT NYERT A 288655 SZÁMU SORSJEGY

A Mifal Hápájisz tegnapi 13/76 számú sorsolásán 900 ezer fontot nyert a 288655 számú sorsjegy, minthogy a rendes fél millió font főnyereményen kívül további 400 ezer fontot tett ki az úgynevezett „Aranygömb” póthúzás révén felgyülemlett összeg. A Mifal Hápájisz történe tében a 900 ezer fontos nyere mény a legnagyobb díj, amit ed dig kihúztak.

A következő nyereményeket kap ták:

1000 font	97021 94159 93332 89387 82537 73211 49426 48337 38841.
500 font	84413 69327 65158 56475 48282 38817 34891 17983 16003 00666
200 font	7039 5456 4477.
100 font	4234 4055 3883 3794 3780 3496 1965 1888 1871 1821 0465 0395 0044 7843 7663 7499 7185 7051 7009 6725 6354 6239 6103 5519 4947 4526 9841 9723 9359 9076 8843 8749 8700 8461 8394 8385 8277 8063 8039 7960.

További érdekes részletként Szádát elmondotta, hogy engedé lyt kért Huszejn királytól, te gye lehetővé néhány egyiptomi tisztnek és kommandóknak, hogy „paleszt inai harcosokkal” együtt Jordánia területéről haloljanak be Izraelbe.

Csak hogy Huszejn királyt 48 órá n keresztül nem lehetett meg találni, és ezután érvénybelépet t a tüszünet, úgy hogy az ügy le került a napirendről — állította az egyiptomi elnök. A félhivatalos El Ahrám teg

Az „első fordulóban” **MICHAEL FOOT KAPTA A LEGTÖBB SZAVAZATOT**

London (Reuter, IFP). — Az angol Munkáspárt parlamenti frakciója még nem választotta meg Harold Wilson miniszterel nök utódját, mert egyetlen jelölt sem kapta meg az 51 százalékos többséget — Michael Foot, a 62 éves munkügyi miniszter a párt balszárnyának jelöltje első hely re került 90 szavazattal. James Callaghan külügyminiszter 84 és Roy Jenkins belügyminiszter 56 szavazatot kapott. — Anthony Wedgwood Ben, akire 37 szava zat jutott, közölte, hogy feladja a versenyt és a keddre kitűzött második választási menetben Mi chael Footot támogatja.

NAGY ÉLELMISZERÜZEM a Ben Gurion repülőtéren keres:

1. GYAKORLOTT CUKRÁSZT
2. GYAKORLOTT PÉKET

Csak régi szakemberek jelentkezzenek írásban, POB. 22, Ben-Gurion repülőtér, vagy telefon 9-15 közt 971397

VÁGJA KI, KÜLDJE BE RÉSZVÉTELI ŰRLAP

A 2. SZ. VÉDJEGY TALÁLÓSKÉRDÉS VERSENYHEZ, AMELY A LAP 14-IK OLDALÁN JELENIK MEG

Írja be a megfelelő meghatározást a védjegy száma mellé az űrlapon, megfejtése szerint. Minden kitöltött szelvény külön borítékban küldendő be:

CHIDON SZMÁLIM 6, POB. 29322, TEL-AVIV

Vezetéknév Személyi név

Utca Hátszám

Város Telefon

Védjegy szám	Hozzáillő meghatározás	Védjegy szám	Hozzáillő meghatározás	Védjegy szám	Hozzáillő meghatározás	Védjegy szám	Hozzáillő meghatározás
1	9	17	25	2	10	18	26
3	11	19	27	4	12	20	28
5	13	21	29	6	14	22	30
7	15	23	31	8	16	24	32

A 6-os védjegy találóskérdés verseny 3. sz., oldala

A JÖVŐ HÉT FOLYAMÁN JELENIK MEG LAPUNKBAN

A NYUGAT-NÉMET ELNÖK FELESÉGE IZRAELBEN

Dr. Mildred Scheel, a nyugat-német közársasági elnök felesége tegnap, a Weizmann Intézet vendégeként, kétnapos látogatás ra az országra érkezett. Mildred Scheel, aki foglalkozása szerint orvos, széleskörű aktivitást folytat Németországban a rák ellen küzdő szervezetben. Dr. Mildred Scheel résztvett a Weizmann Intézet „Paul Ehrlich” épületének felavatásán, amely a biológiai osztály egy részét képezi.

A nyugatnémet Szociáldemok rata Párt parlamenti frakciójá nak héttagú delegációja, élén Günter Metzgerrel, a frakció el nökével, Izraelben tartózkodik és tegnap Jisráel Jesájáhu házelnök vendége volt. „Szívünkön viseljük Izrael és a Közel-Kelet sorsát és Izrael fejlesztésének to vábbi biztosítását” — Metzger, A kínaiak nem voltak hajlandók pénzt elfogadni, azzal az indok lással, hogy Kína nem foglalko zik fegyverkereskedéssel.

Felejthetetlen drágánk

VADÁSZ PÁL 7"1

Nagyvárad — Cholon

ELSŐÉVES ÁZKARAJÁT

1976 március 30-án, kedden d. u. 16.30-kor tartjuk a choloni temetőben. — Találkozás a temető új bejárataánál.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Szeretett felejthetetlen családfőnk

BRUMMER MENÁCHEM 7"1 (MIKLÓS)

(Budapest — Jeruzsálem)

SIRKÓAVATÁSÁT

március 29-én — כ"ט אדר ב' תשל"ו — hétfőn délután 4 órakor tartjuk a givat-sauli Hár Hámenuchoton.

A CSALÁD

Drága férjem, apánk, testvérünk

JUNGER IGNÁC (JICCHÁK) 7"1

Rákospalota — Újpest — Tel-Aviv

slosimja leteltével

ÁZKARÁT ÉS SIRKÓAVATÁST

tartunk 1976 március 30-án, kedden d. u. 3.30-kor a choloni temetőben.

Találkozás a temető bejárataánál.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Felejthetetlen szeretett édesanyám, nagyanyám, anyósom, testvérünk, sógornóm, menyem

GERSON SÁRI 7"1

szül. ROSENFELD Torda — Jeruzsálem — Haifa

ÁZKARAJÁT ÉS SIRKÓAVATÁSÁT

1976 március 28-án, — vasárnap d. u. 3.30 órakor tartjuk a haifai új temetőben, Kfár Számir. Találkozás a temető bejárataánál.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Felejthetetlen drága feleségem, imádot édesanyám, nagyanyám, anyósom, szeretett testvérünk, sógornónk

DASZKEL ILON 7"1

szül. HERZLINGER Torda — Haifa

ELSŐÉVES ÁZKARAJÁT

1976 március 28-án, vasárnap d. u. 3 órakor tartjuk a haifai új temetőben, Kfár Számir. Találkozás a főbejárataánál.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Drága felejthetetlen feleségem

BREINER SÁNDORNÉ 7"1

szül. DONNENBERG ILONA Budapest — Áskelon

ÁZKARAJÁT ÉS SIRKÓAVATÁSÁT

március 28-án, vasárnap délután 3.30-kor tartjuk az áskeloni új temetőben. Autóbusz indul a lakástól.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Felejthetetlen drága feleségem, édesanyám, nagy anyám, dédnagyanyám

Löeb (Weingart) Szára 7"1

szül. SCHWIMMER Nagyvárad — Haifa

slosimja alkalmával

ÁZKARÁT ÉS SIRKÓAVATÁST

tartunk 1976 március 31-ikén, szerdán 16.30-kor, a bné-bráki Zichron Meír (Ponyevics) temetőben. — Autóbusz indul Haifáról, rehov Arnon 1 szám alól, délután 15 órakor.

A gyászoló család: férje, leányai, testvérei, vejei, unokái, dédunokái, valamint a baráti kör

Felejthetetlen drágánk

Reich Cháje Fájge (Helén) 7"1

elhalálozásának harmadik évfordulóján vasárnap, — ádár II. 26-ikán (1976 március 28) d. u. 3.30 órakor ázkárát tartunk a kirját-sauli temetőben lévő sírjánál.

Külön autóbusz indul délután 3 órakor a Bituach Leumi tel-avivi hivatalától, rehov Stand — rehov Reich sarkáról. Találkozás 3.30-kor a temető bejárataánál.

A CSALÁD

Felejthetetlen drága férjem, édesapánk, nagyapánk, testvérünk

Dr. BRÁF SÁNDOR 7"1

slosimja leteltével

ÁZKARÁT

tartunk 1976 március 29-én, hétfő d. u. 3 órakor Natanján, a sikun-vatikimi temetőben. — Találkozás a temető bejárataánál.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik mély fájdalomukat részvételükkel enyhíteni igyekeztek.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Felejthetetlen drága édesanyám, nagyanyám, testvérem, rokonunk

Moskovits Szerén 7"1

Berettyóújfalú — Haifa

slosimja leteltével

ÁZKARÁT ÉS SIRKÓAVATÁST

tartunk 1976 március 29-én, hétfőn d. u. 3 órakor a haifai új temetőben, Kfár Számir.

Külön autóbusz indul 2.30-kor a lakástól, Haifa, rehov Moria 25 szám alól.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik mély fájdalomukat részvételükkel enyhíteni igyekeztek.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Drága édesapánk, nagyapánk

BLAU ELIEZER LAJOS 7"1

Nagyvárad — Cfiát

ELSŐÉVES ÁZKARAJÁT

Ros Chodes Nizankor, 1976 április 1-én, csütörtök dé lután 3 órakor tartjuk a cfái temetőben.

Külön autóbusz indul 2.45-kor az Eggedtól és megáll a „Rasco” központban.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD ÉS A BARÁTI KÖR

Fájdalommal tudatjuk drágánk

ROZI FRUCHTER 7"1

Torda — Kirját Sanz

elhunytát.

A SIRKÓAVATÁST

1976 március 31-én. — szerdán délután 3 órakor tartjuk a natanjai temetőben.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Drága édesapánk, nagyapánk

FARKAS HENRIK 7"1

Petrila — Beér-Séva — Haifa

slosimja leteltével

ÁZKARÁT ÉS SIRKÓAVATÁST

tartunk 1976 március 31-én, szerdán délután 2.30 órakor, a haifai új temetőben, Kfár Számir.

Külön autóbusz indul 2 órakor a lakástól, — Haifa, Nevé-Sáánán, rehov Cion 22.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Felejthetetlen drága férjem, édesapám

GRUNFELD SÁNDOR 7"1

Nagykálló — Debrecen — Párdész-Cháná

ÁZKARAJÁT ÉS SIRKÓAVATÁSÁT

a slosim leteltével, március 28-án, vasárnap d. u. 4 órakor tartjuk a párdész-chánái temetőben. Autóbusz indul 3.30-kor a lakástól.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD